AÑO 9 - Nº 507 - 10 DE ABRIL DE 1975 - $ 10.— - m$n. 1.000.—
EN URUGUAY $ 1.500.— o/u. - EN PARAGUAY 110 GUARANIES.
EN COLOMBIA $ 20.—

GENTE
Y LA ACTUALIDAD

MISIONES: TODO SOBRE LA ELECCION

BEATRIZ GUIDO VS. SUSANA GIMENEZ

MEDICINA
SERVICIO: PARA QUE LA MALA SANGRE NO LO MATE

ADRIANA AGUIRRE: ¡SUFRE, OTOÑO!



EXCLUSIVO DESDE HOLLYWOOD, CON "LA TREGUA"

En todo el mundo y en su muñeca el tiempo se mide en

SEIKO



Una vasta colección de relojes deslumbrantes, diferentes, personales, tecnicamente exactos, cubre toda la imaginación y todas las necesidades del género humano: relojes a cuerda, automáticos, hasta el SEIKO QUARTZ y el SEIKO LIQUID QUARTZ, digital, todos están a su alcance. Son los más vendidos y apreciados en el mundo entero. Imagínelo en su muñeca.

Adquiéralos en los comercios responsables con certificado de garantía internacional.

SEIKO

TECNOLOGIA Y TRADICION

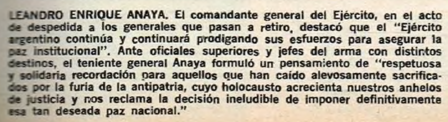
Algún día, todos los relojes se fabricarán así.

TE GENTE GENTE GE

CHIANG KAI-SHEK. Con la muerte del presidente de China Nacionalista (Taiwan) desaparece, sin duda alguna, el último de los "cinco grandes" de la Segunda Guerra Mundial. Junto con Franklin Delano Roosevelt, presidente norteamericano; Winston Churchill, primer ministro inglés; José Stalin, jefe de la Unión Soviética, y Charles de Gaulle, Chiang había unido sus esfuerzos en la lucha contra el eje Berlín-Roma-Tokio. Fue uno de los revolucionarios que contribuyó al derrocamiento de la última dinastía imperial china, luchó contra el Japón durante la Segunda Guerra Mundial, y luego enviado al exilio por los comunistas tras uno de los conflictos civiles más titánicos del siglo XX. El ex presidente de Taiwan deja, asimismo, un testamento político, en el cual insta a recuperar el territorio chino y reimplantar la cultura nacional. Chiang fue austero; no fumaba ni bebía alcohol, té ni café. Comía sólo arroz y tallarines con verduras. Su traje favorito en la intimidad, la túnica nacional. Su mayor ejercicio, el caminar. Apenas si de cuando en cuando jugaba al ajedrez. Todo ello iba acompañado por una profunda fe. "Sin religión la vida no tiene significado", había afirmado una vez.







LEANDRO ENRIQUE ANAYA. El comandante general del Ejército, en el acto de despedida a los generales que pasan a retiro, destacó que el "Ejército argentino continúa y continuará prodigando sus esfuerzos para asegurar la paz institucional". Ante oficiales superiores y jefes del arma con distintos destinos, el teniente general Anaya formuló un pensamiento de "respetuosa y solidaria recordación para aquellos que han caído alevosamente sacrificados por la furia de la antipatria, cuyo holocausto acrecienta nuestros anhelos de justicia y nos reclama la decisión ineludible de imponer definitivamente esa tan deseada paz nacional."

ADRIANA AGUIRRE es, como todos sabemos, una de las chicas "James Bond" de "La super-super aventura". Pero no sólo nos deleitamos con ella en el cine sino que pasea también por nuestras calles exhibiendo su increíble belleza. De asombrosos ojos marrones, es modelo profesional y realiza desfile tras desfile. Como si fuera poco, alterna su trabajo posando para tapas de revistas. Adriana vive en Vicente López, hace natación y practica tenis en un club de la zona; además, tiene tiempo para estudiar decoración. El fútbol es otra de sus pasiones: ¡Va a ver a Boca Juniors todos los domingos!

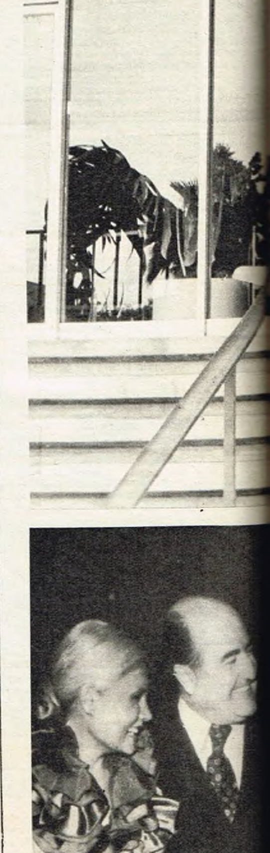
MOMENTO CUMBRE DEL CINE ARGENTINO

EN HOLLYWOOD, CON "LA TREGUA"

...Y "La tregua" llegó al fin al sitial de los grandes. Seguimos, paso a paso, todo lo que hizo Sergio Renán, su director, desde que pisó las calles de Hollywood. Compartimos su temor, su alegría. Palpamos el clima que vive por primera vez nuestro cine.

Por SAMUEL GELBLUNG - Enviado especial a Los Angeles





COMO SE VIO Y COMO SE PROMOCIONO

Una función de cine que reunió a Sergio Renán, Tita Tamames, Rosa Zemborain, Bernardo Zupnik, todos responsables de "La Tregua", con el público de Los Angeles. "Me siento a media máquina, con ganas de parar a los americanos al término de cada función y preguntarles qué sintieron, si les produje odio o tal voz amor...", afirmaba Renán, que subió la cuota de cigarrillos que fuma diariamente a cifras dignas de la astronáutica.

Un cartel en el cine-teatro Aquarius, al 6230 del West Sunset Boulevard de Hollywood, allí donde inventaron el cine, recomienda: "No deje de ver esta gran película. Reserve ya sus entradas". Por cinco dólares o seis dólares con cincuenta se puede oír a Héctor Alterio sufrir en perfecto castellano y leerlo en impecable inglés. También por correo se pueden pedir o reservar entradas. Esto sucede por primera vez en la historia del cine argentino.

NUEVA FECHA para
LA TREGUA

CUANDO NOS ENTERAMOS QUE LAS REGLAS DE LA ACADEMIA DE CINE ESTABLECIAN QUE SI UNA PELICULA EXTRANJERA NOMINADA PARA EL OSCAR ERA PRESENTADA ANTES DEL 1o. DE ABRIL DE 1975, PERDIA AUTOMATICAMENTE LA CALIFICACION PARA DICHA CATEGORIA DEL OSCAR, ENTENDIMOS QUE ERA UNA CUESTION NO SOLO DE PATRIOTISMO SINO ADEMAS UNA OBLIGACION MORAL POSTERGAR LA FECHA DE PRESENTACION DE "LA TREGUA" QUE ESTABA ANUNCIADA PARA MARZO 22.

ASI TAMBIEN LO ENTENDIO NUESTRO PUBLICO

CLARIN ★ Buenos Aires, Martes 25 de Febrero

La Tregua, de Renán, Nominada Para el Oscar de Hollywood

NO DEJE DE VER ESTA GRAN PELICULA

Reserve YA sus entradas

SE AGOTAN !!!

Y LA TREGUA SE ESTRENA EL DOMINGO

6 de ABRIL

LOCALIDADES EN VENTA
por anticipado $ 5.50
en boletería $ 6.50
RESERVACIONES: 489 - 2672
POR CORREO: Julio Aisemberg 210 W. 7th. St. #930 Los Angeles

DOS UNICAS FUNCIONES: 6 y 8 PM

Teatro AQUARIUS
6230 W. Sunset Blvd HOLLYWOOD

ABRIL 6 DOMINGO

otra producción de mario omar y julio aisemberg



María Elena y Sergio Renán, Tita Tamames y Rosa Zemborain, en Hollywood, a la espera de la gran noche.

• Agasajo. Una fiesta en honor de Sergio Renán organizada por el embajador argentino en Washington, Alejandro Orfila. Lugar: casa del actor Alejandro Rey.

"La tregua" termina con la muerte de la señorita Avellaneda. En esta exhibición privada que se hace hoy de la película en Los Angeles, Sergio Renán está sentado en la última fila. Cuando se encienden las luces, tiene lágrimas en los ojos: hace hoy una semana —horas antes de partir hacia esta meca de los sueños— Sergio dejaba en la tierra a su padre. Entró en una sala de terapia intensiva 3 días después de recibir Sergio la nominación al Oscar y la muerte vino mezclada con agasajos; con deseos de triunfo, con el halago mayor que jamás película argentina recibió en la historia. A Renán este final le trae tristes recuerdos.

El espectáculo debe continuar.

"¿Sabe a quién me hace acordar usted?", le dice a Renán la encargada de protocolo de la Academia de Hollywood: "A Polansky cuando llegó aquí por primera vez nominado por su película «Cul de Sac»... Tímido, joven, hablaba mal el inglés y no se llevó el Oscar... Pero hizo una brillante carrera como realizador..."

* * *

El discutido, controvertido, vapuleado y polémico Oscar sigue siendo la meta del cine mundial. Hubo quienes los rechazaron, caso George Scott; hay quien lo utilizó como campaña pro indios, caso Marlon Brando; pero todos los años en la primera quincena de abril, el mundo del espectáculo pone sus ojos en el Music Center de Los Angeles y espera la máxima consagración; después, los caminos pueden llevar a metas diferentes. Marlon Brando en el 55 corrió por los pasillos para ir a buscar su primer Oscar por "La ley del silencio", y años después envió a una india a recibirlo en su nombre. Seguramente Federico Fellini en su casa de Via Appia esté prendido al televisor para saber si "Amarcord" se lleva los laureles. Y Louis Mallé esté preguntándose quién será ese argentino y qué es "La tregua", que produjo más comentarios que su película "Lacombe Lucien".

Del Oscar se habla, pero poco se sabe. Uno de los voceros autorizados por la Academia

de Ciencias y Artes Cinematográficas de Hollywood es Tony Navarro, ejecutivo de la Warner y anfitrión oficial de ese organismo. En el lobby del Beverly Wilshire Hotel, que tiene cuartos de 250 dólares diarios bautizados con los nombres de sus primeros huéspedes (Dolores del Río, Yves Saint Laurent, John Wayne), Navarro despliega sus manos enjoyadas y su acento cubano y acepta contar la historia.

—La Academia es un organismo tan viejo como el cine. Está dividida en 13 ramas, directores, actores, camarógrafos, productores, etc. Un film es obra de todos y por lo tanto todos tienen derecho a estar representados; a emitir su voto. La totalidad de miembros de estas 13 ramas es de 3.800 personas. Los actores nominan a los actores, los directores a los directores. Hasta que salen los cinco nominados en las diferentes ramas. Nuestro único fondo es el show del Oscar que se vende a la televisión en un millón de dólares.

Si alguien piensa en la posibilidad de presiones de las productoras o intereses creados se equivoca. Aquí hay total independencia. Usted dirá que cómo pueden 3.800 personas elegir las mejores cosas que se produzcan en todo el mundo. Bueno, nosotros, en la Academia, consideramos el doble aspecto del cine: arte y entretenimiento. Hay quienes dicen que la Academia tiene una especial atención por las películas de tono comercial. Pues bien: nosotros no hacemos un cine para mil intelectuales de Nueva York, París o Buenos Aires. Se hacen películas para ellos y para todos los demás. Una de las características de la votación es que votan todos los sectores, desde los más encumbrados hasta los simples reflectoristas. Aquí se trata de premiar películas que gusten a todos. Yo creo que aun el más intelectual la pasa bien sentado en una butaca y viendo una película de catástrofes, por ejemplo. El cine es un hecho cultural, pero también es un entretenimiento.

Pero hay Oscar de tipo sentimental... Por ejemplo a Liz Taylor se lo dieron por estar enferma.

—Mirá, Liz Taylor ha estado enferma desde muy joven...; yo creo que se lo merecía por su carrera, por todo, no por su enfermedad.

—¿Se puede saber si por ejemplo gana "Amarcord" y no "La tregua", por cuántos votos de diferencia ganó?

—Para nada. La votación de los miembros de la Academia va directamente a la casa de computación Price Naterhouse; los votos se meten en la máquina y la computadora vomita los resultados la noche anterior al Oscar. Un señor entra en un cuarto blindado donde hay un smoking colgado. Allí tiene su comida, allí se le da todo. Está incomunicado. Recibe los votos de la computadora, los escribe en una tarjeta, mete la tarjeta en un sobre que sella y lacra, y a la hora de irse sale con un policía a cada lado, va al Music Center y entrega los sobres. Así es que ni el presidente de la Academia sabe los resultados. Lo que puedo asegurarte es que la Academia siempre actúa con honestidad. Antes, cuando existían actores bajo contratos se podía pensar infundadamente en presiones. El productor que tenía una actriz o un actor por contrato pensaba que con un Oscar en el bolsillo era más vendible. Ahora esto no ocurre. Los actores van de un estudio a otro. Un ejemplo de que no existen favoritismos puede ser el hecho de que a veces entre las cinco actrices candidatas hay cuatro inglesas y una americana. El Oscar es discutido porque es codiciado, y te puedo asegurar que miente quien diga que no lo ambiciona.

* * *



Una cola para ver "La tregua". Renán se pasea entre un público distinto, una

Desde hace tres días llueve y hace frío en Los Angeles: clima inusual. La televisión alterna sus noticias entre los Oscar y la operación rescate de los chicos vietnamitas. Las limousines negras de la Academia se pasean por la ciudad con los invitados especiales. Las recepciones se suceden. A Renán lo paran por la calle y lo felicitan. En el Beverly Wilshire colocaron banderas argentinas junto a la americana como agasajo a la delegación de "La tregua". Sergio Renán ha elevado a tres por día su cuota de tranquilizantes. En su carrera todo lo ha encarado como triunfar o morir. Por eso es duro estar aquí, pendiente de una obra que para un creador ya está terminada en el mismo momento en que ingresa en la cartelera de estrenos. Pero en este caso el cordón no está roto. La obra ha trescendido, el hijo no ha cortado el cordón. Es difícil pensar en una nueva criatura cuando la placenta no se ha terminado de expeler. Está tenso. Es dura y angustiosa la espera. En un diario de San Francisco, George The Greek, el mayor columnista de apuestas, puso sólo a "Amarcord" y "La tregua" entre las candidatas.

Más allá de la idílica descripción que Tony Navarro ha hecho del sistema de votación, hay cosas que no escapan del criterio de Renán. Hoy, cuando se está escribiendo este reportaje, no se sabe el resultado. Pero el Oscar hubiese podido estar en casa con un poco más de experiencia, con un poco más de infraestructura. Pocos de los que votan han visto "La tregua". Lo que es seguro es que casi todos los que la vieron, alrededor de 300, han votado por ella.

Dice Renán:

—Faltó promoción, presencia de "La tregua", ya sea en avisos, en formas de promoción indirecta. Hay actores nominados que envían telegramas a todos los miembros agradeciendo de antemano sus votos. Nos faltó experiencia, no estábamos preparados para este acontecimiento. Quizá con mejor preparación, con otro tipo de apoyo, hubiésemos salido triunfantes.

George The Greek da otras posibilidades: Jack Nicholson como el mejor actor; Faye Dunaway como la mejor actriz; Ford Coppola como el mejor director. El tema es dominante. Periodistas de todo el mundo recorren Hollywood a la caza del clima previo. Filman y fotografían las manos de los grandes del cine impresas en el cemento del teatro chino. Con una guía especialmente editada con las direcciones de las estrellas de Hollywood pasan por las casas y las fotografían.

Se cuenta la historia del escultor George Stanley, que la diseñó por 500 dólares; se cuenta lo que pesa, casi 13 kilos; lo que cuesta hacer cada una, 100 dólares. Los elementos que la componen (92 % de hierro y 7,5 % de cobre). Se la mide en centímetros. Se recuerda que durante la guerra, cuando el metal era duro de conseguir, se la hizo con un plástico pesado y se la bañó en oro, y se menciona a la empresa que todos los años gana la licitación para



platea que verá la historia "con carteles".



Renán y su mujer, María Elena Santana, saliendo del hotel Beverly Wilshire.

realizarlas: la Southern California Trophy Company, en asociación con la Dodge Inc. En una palabra; no quedan detalles sin mencionar. Pero todo tiene un clímax. La gran noche de las entregas. Hasta el tiracables de la televisión debe llevar riguroso smoking. La etiqueta es rigurosa. La llegada es un desafío a la imaginación. El coche más lujoso; un carruaje con caballos si es posible. Las mejores pieles, las mejores telas, los mejores destellos que Tiffanys pueda presentar en el año. Así es la noche, y así se la espera.

* * *

En medio de todo esto un director argentino que hoy todavía ve su película y trata de entenderla, de corregirla, de saber en qué acertó y en qué se equivocó. Hoy, después de la exhibición, se enorgullece tímidamente de haber logrado una continuidad dramática. Comenta la escena en que Santomé y Laura Avellaneda se encuentran en el departamento la noche de lluvia y la



fusión que tiene con la escena final cuando Luis Brandoni se acerca a Alterio, cuando hace las valijas después de la muerte de la mujer que le hizo recuperar su vida desgajada en la rutina. Y nosotros, un grupo de argentinos que nos movemos sin experiencia en el mundo de las exhibiciones y de las credenciales estrictas. Que espera ansiosamente el resultado de la pelea de Galíndez, o si Boca va a incluir a Letanú en el equipo del domingo. Sin ninguna duda, no estábamos preparados para esto. Los ojos asombrados de los que por primera vez pisan el teatro chino de Hollywood y ven las manos estampadas de Marilyn Monroe después de escribir sobre el cemento que los caballeros las prefieren rubias. Hay algo de provinciano en esta aproximación a la consagración máxima, algo de inocencia y mucho de esperanza. No es fácil esperar este resultado. Cuando a Sergio los argentinos lo encuentran por la calle le **"exigen"** el "Oscar". Y ésa no es la fórmula. Ganarlo o no, es otro paso. Haber llegado aquí es lo importante.

* * *

—Sergio: lo más lindo es haber sido nominado. ¿Y lo más feo?

—El compromiso. Cuando tu primera obra llega a esta posición la gente no te perdona que la segunda no sea mejor, ni siquiera igual. Además, esto me tiene atado. Para mí "La tregua" es como si no hubiese terminado, todavía tengo que hablar de ella, presentarla, explicarla, entenderla. . . Quiero que todo esto pase, quiero seguir trabajando...

* * *

En la cafetería la mesa se hizo grande. El chofer negro cuenta que lloró con la película, que debe ganarla. Tita Tamames, una de las productoras, comenta el vestido para esa noche. María Elena Santana, la mujer de Renán, es la que mejor humor despliega, la que habla de su marido diciéndole "el cofla", la que soporta el mal humor y la tensión.

Desde luego que la espera no quita la posibilidad del humor. María Elena Santana, cuando oyó lo de Polansky y la comparación que hicieron con Renán, dice que lo que más le preocupa es que si su marido puede llegar como Polansky, ella puede terminar como Sharon Tate. . . Un periodista agrega que ése es el precio de la fama. . .

* * *

Si "La tregua" gana, habrá que festejar ruidosamente. Si "La tregua" no gana, habrá que recibir cálidamente a su creador y gozar con la nominación.

No seamos soberbios. No pensemos en una derrota.

Estar hoy aquí, en Hollywood, con una película argentina, es una consagración. Pensemos que con lo que costó solamente la primera toma de "La conversación", se hizo en nuestro país una película que hizo hablar al mundo.

Eso quizá sea mucho más que una estatuilla dorada.

Cuidado: que el árbol no nos deje ver el bosque.

EL DOMINGO 13 DE ABRIL EL PUEBLO MISIONERO ELEGIRA GOBERNADOR, VICEGOBERNADOR Y DIPUTADOS. VOTARAN CERCA DE 200 MIL PERSONAS. AQUI ESTAN LOS CANDIDATOS PRINCIPALES, EL CLIMA, LAS ANECDOTAS, LA OPINION DE LA GENTE,

LUGAR: MISIONES. TEMPERATURA:

Por ALFREDO SERRA. Fotos: HECTOR MAFFUCHE. Enviados especiales.



PUENTES (PARTIDO PERONISTA AUTENTICO: "LAS ELECCIONES NO SE GANAN CON REGALOS, SE GANAN CON OBRAS CONCRETAS".

BARRIOS ARRECHEA (UNION CIVIC[A] RADICAL): "EL GOBIERNO HA PERD[…]

Ha vivido 60 años intensos. Algunos fueron duros y otros dorados. En ellos hubo algunos cargos y honores y también huidas y exilio. Pero a Agustín Puentes (60 años, dos matrimonios, cinco hijos, candidato a gobernador por el Partido Peronista Auténtico) le gusta decir, sentado a la sombra de los infinitos árboles de su casa, que es maestro de escuela y que todavía ejerce su oficio. Y que todo lo que aprendió en la vida empezó a sus 17 años, cuando enseñaba en la escuelita 66 de Picada Sur. Allí supo del aislamiento, de la marginación, de las necesidades de la gente que trabajaba la tierra.

"Vivían en taperas sin techo. No tenían ni médicos ni farmacias. Yo mismo, que tuve la suerte de poder estudiar, tenía que hacer las veces de médico, de consejero, de juez. Un día, a través de una radio que apenas se oía, escuché que cierto coronel Perón había promulgado el estatuto del peón. En ese momento decidí seguirlo. A partir de entonces desplegué una actividad muy intensa. Hice gremialismo, política y docencia. Tuve muchos cargos, incluso el de interventor en Misiones. Viajé por todo el país. Creo que fui un hombre de confianza de Perón. La revolución de 1955 me sorprendió en el sur, donde había sido comisionado por el general. Empezó mi exilio. Logré escapar a Chile, donde sobreviví gracias a mil distintos oficios. Ahorré plata para el pasaje y después de una larga odisea llegué a Paraguay. Pero Perón ya había partido. Recién pude reunirme con él en Venezuela, mucho tiempo después. Me nombró jefe de uno de los comandos de la resistencia..."

Hay que interrumpirlo y hacerle una pregunta clave. Porque 24 horas antes Agustín Puentes ha sido expulsado del Movimiento Justicialista.

"El gobierno debe creer que esta expulsión me debilita, pero en realidad me fortalece. Por otra parte no pueden expulsarme de un lugar que yo había abandonado por mi propia voluntad en 1973".

Una de sus obsesiones es la política agrícola-forestal.

"Hay que terminar con el ahogamiento del productor. Hay que dar créditos para el hombre que trabaja la tierra. Hay que llegar al colono, hablar con él, tenderle la mano, arrancarlo de la zozobra permanente en que vive. Desde luego, esto no se logra con subsidios oficiales entregados en vísperas de las elecciones. Yo sé cómo actuarán los misioneros. Cobrarán los subsidios —que, después de todo, les pertenecen— y luego votarán por el hombre o por el partido que les dicte su conciencia..."

Cuando uno lo ve sonreír desde el afiche en colores que está pegado en todas las esquinas de Posadas piensa que Ricardo Alfredo Barrios Arrechea, 40 años, médico, candidato a gobernador por la Unión Cívica Radical, tiene imagen de joven político norteamericano. Sin embargo, pocos como él están tan aferrados a la tierra colorada, a su gente, a sus problemas.

"Estudié medicina en Buenos Aires, pero ni siquiera consideré la posibilidad de quedarme a ejercer mi profesión en la capital. Mi objetivo fue siempre retornar. Aquí nací y aquí quiero morir...". Y debe ser cierto. Sus raíces, por lo pronto, son bien profundas. Una casona colonial en la calle San Lorenzo, una mujer (María Martha), cuatro hijos (Carolina, Verónica, Luciana, Ignacio) y además una idea fija: **"Hay dos países. Dos Argentina. Una es la capital, Buenos Aires, pleno y potente. Otro, atrasado, marginado, el interior. Vale la pena dedicar la vida para que esa estructura cambie..."**

No hay variación ante la pregunta: "¿Qué significan las elecciones de Misiones?": **"Yo creo que estas elecciones son un error del gobierno. El gobierno necesitaba demostrar que su poderío y la mística de Perón estaban intactos. Por eso eligió a Misiones, una provincia chica, que representa el dos por ciento del electorado nacional, como rampa de lanzamien-**

HIRVIENTE



...DO SU FUERZA Y SU MISTICA. LA REALIDAD DE HOY ES OTRA".

ALTERACH (FREJULI): "LOS SUBSIDIOS FORMAN PARTE DE UN PLAN QUE YA ESTABA TRAZADO, NO RESPONDEMOS ATAQUES ABSURDOS".

to. Supuso que la victoria sería fácil. Sin embargo, la realidad le jugó una mala pasada..."

Como todos, Ricardo Alfredo Barrios Arrechea confía en la victoria. Y se apresura a sintetizar su plan de gobierno en tres puntos: planificación agraria, vivienda e infraestructura económica.

Frente a la pregunta sobre hobbies, se quita los anteojos y sonríe: **"Ya sé que la oposición me va a acusar de terrateniente, pero no me importa. Mi hobby es el campo. Tengo un minifundio y planto yerba mate y soja. El campo anda mal, a pesar de mi esmero. Un fenómeno común a toda la provincia".**

Tiene mucho para decir. Pero fundamentalmente insiste en un mensaje: **"Me gustaría reivindicar al hombre político frente al escepticismo general. El hombre político tiene un alma humana. Tiene defectos y virtudes. Y vive en una vidriera. Entonces esos defectos y esas virtudes son mucho más notorios. Hay una tendencia a ver en el hombre político un ser ambicioso, un ladrón. Sin embargo, nadie piensa en el drama del hombre político. En esa competencia difícil que hay entre ganarse la vida y ser útil a los demás, entre ser un padre para sus hijos o un padre para los hijos de los otros, entre la tranquilidad de vivir para sí o la intranquilidad feliz de vivir para todos".**

Todavía en alguna librería de Posadas debe quedar algún ejemplar de su libro. Se llama "Fiebre verde", y Miguel Angel Alterach lo escribió en 1947, cuando todavía no pensaba en convertirse en candidato a gobernador de Misiones ni tampoco abandonar la carrera militar. En 1947, además de la vocación literaria —que aún no ha perdido—, tenía piernas veloces, se le escapaba al marcador y metía el gol o los goles con los que el club Bartolomé Mitre no dejaba títere con cabeza. Sí. Porque Miguel Angel Alterach era un wing-wing, de esos que dicen que ya no hay más, y sacaba pecho cuando sus fanáticos lo comparaban con Muñoz, el Muñoz de "La Máquina". Ahora, con 52 años cumplidos, sigue aferrado al deporte. Pero ha reemplazado el fútbol por el tenis y se limita a seguir —este año con angustia— la campaña de San Lorenzo de Almagro. Pero ahora —pleno mediodía en Eldorado— Miguel Angel Alterach no tiene demasiado tiempo para relatar sus hazañas futbolísticas, su paso por el periodismo, su reincidencia en la literatura o sus actividades como escribano. Dentro de unas horas deberá subir otra vez a la tribuna, explicar su plan de gobierno, escuchar reclamos. Durante toda la semana ha sido bombardeado desde distintos sectores políticos,

subsidios entregados por el gobierno nacional a pobladores e instituciones de la provincia; ha participado en una docena de actos públicos y se confiesa realmente agotado. **"La campaña es dura —dice—. Dormimos dos o tres horas por día, recorremos los pueblos a través de malos caminos, paramos donde podemos. Hace semanas que no veo a mi mujer (María Dora Perret) ni a mi hijo (Miguel Angel Alterach, 25 años, abogado). Por otra parte no pienso detenerme ante los ataques. Dije mil veces que la cuestión de los subsidios es solamente la ejecución de un plan que ya existía en el programa del gobierno nacional. Ultimamente hasta me han acusado de haber trucado la foto del afiche en el que aparezco tomado del brazo con Perón. Esa foto fue sacada en Puerta de Hierro, en 1967. Tengo el original en casa y lo pongo a su disposición..."**

En realidad, sus preocupaciones son otras: **"Es la primera vez que se dirime una elección sin la presencia física del gran caudillo. No sé si ganaremos, pero ya tengo que preparar el programa de gobierno. En primer lugar, nuestra acción estará dirigida hacia el problema agrario. Hay que crear fuentes de trabajo en Misiones. Luego de cumplido ese punto, encarar el problema caminero, el forestal, el de**

EL DOMINGO 13, EL PUEBLO MISIONERO DEMOSTRARA SU FE, SUS GANAS DE PARTICIPAR,



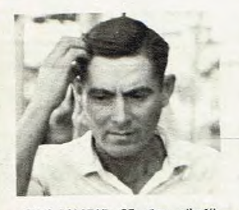
LA CARAVANA DE BALBIN. Sábado, 17.30 horas. Ricardo Balbín ha llegado al aeropuerto de Posadas. Una impresionante caravana —más de quinientos automóviles— siguió al coche que lo condujo hasta la sede partidaria formando un coro de bocinas.



RADICALES, DE NOCHE. En el comité de la UCR se trabaja sin descanso. La gente consulta los padrones y se lleva boletas.

LOS MISIONEROS HABLAN DE LAS ELECCIONES

UNA RAPIDA ENCUESTA CALLEJERA EN LAS CALLES DE POSADAS DIO ESTE RESULTADO. LA TENDENCIA GENERAL: "UN COMICIO REÑIDO COMO POCOS Y DE DIFICIL PRONOSTICO".



JUAN SALAZAR, 35 años, albañil: "No sé. ¿Quién se anima a hacer un pronóstico? La cosa va a estar muy reñida. Para mí, ganan los radicales. El gobierno prometió muchas cosas, pero recién empezó a cumplirlas cuando las elecciones estaban encima. Además, el candidato radical es un muchacho muy querido por todos. Es médico del hospital Madariaga y ha hecho mucho bien. El domingo, el Frente y la UCR se van a sacar chispas".



RAMON NOSEDA, 18 años, estudiante: "Yo me inclino por el Partido Peronista Auténtico. ¿Por qué? Porque tiene en sus filas a mucha gente joven. Los jóvenes misioneros estamos cansados de la vieja política. Hay que inventar un país nuevo, y ésa es una tarea para nosotros, los que recién empezamos. ¡Lástima que mucha gente permanezca indiferente ante lo que está pasando! Tenemos una oportunidad histórica".



SUSANA HOSSELL, 20 años, empleada: "Me parece que va a ganar el FREJULI porque es el partido que hizo más propaganda. La gente es muy sensible a la propaganda. Misiones es una provincia tranquila. De pronto, en medio de esa tranquilidad, alguien hace mucho ruido y todos lo siguen. En realidad, la política no me interesa demasiado. Yo creo que al país hay que sacarlo adelante a fuerza de trabajo".



LUIS MARIA ANGELOSI, 43 años, comerciante: "Peleada como pocas, esta elección. Veo que los del Peronismo Auténtico están reclutando mucha gente, pero a los radicales va a ser difícil ganarles porque tienen los hombres más inteligentes. Lo único que pido es que todo se desarrolle en calma. Que no haya violencia. Desgraciadamente hace varios días que corren rumores muy feos. Ojalá que sean sólo rumores".



LUIS BLANCO, 24 años, bancario: "A mí me parece que ganan los radicales. ¿Por qué? Porque los hombres que presentan como candidatos tienen muy buena reputación en la provincia. Eso es decisivo. Además, la mayoría de ellos lleva fama de inteligente. A Misiones le está haciendo mucha falta una conducción joven e inteligente. Es una provincia potencialmente rica y sin embargo llena de problemas".



SANTIAGO RESME, 54 años, trabajador independiente: "Misiones no es una provincia de fanáticos por la política. La gente no parece estar demasiado preocupada. Con todo, creo que el triunfo será del FREJULI. ¿Razones? Es difícil de explicar. Pero su campaña es fuerte y anda por todos los rincones de la provincia. A veces la campaña es un elemento decisivo para el triunfo".



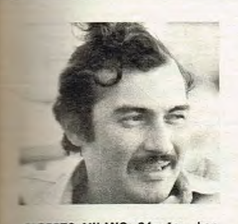
ROSAURA DIZ, 34 años, comerciante: "Gana el FREJULI. El candidato a gobernador es un escribano muy conocido que ya tuvo muchos altos cargos. Además es un hombre muy simpático. Yo no sigo las campañas políticas, pero aquí en Misiones a veces la gente se inclina más por el hombre que por el partido. Eso sucede tal vez porque es una provincia chica, donde todos se conocen desde hace mucho tiempo".

SU COMPROMISO CON ESA TIERRA COLORADA QUE TANTO TRABAJA Y QUIERE.





EL FERVOR QUE NO CESA. Una barra partidaria del FREJULI está lista para seguir al candidato Miguel Angel Alterach (en la foto) hasta Iguazú y animar el acto con sus estribillos y sus camisetas confeccionadas especialmente. Estas escenas se repiten de una punta a la otra de Misiones.



ALBERTO MILANO, 34 años, bancario: "Yo pienso que gana el FREJULI. Lástima que al final perdió la calma. Si hubieran hecho una campaña normal ganaban igual. La gente, los verdaderos peronistas, respetan la verticalidad. Pero cuando empezaron a dar regalos y subsidios echaron a perder la imagen que tenía. Eso fue un arma de doble filo. En lugar de ganar votos perdieron votos, me parece".



AMALIA RESNIK, 23 años, ama de casa: "Es muy difícil pronosticar nada. La pelea va a estar entre los radicales y los dos peronismos, pero no me animo a arriesgar un resultado. Los tres candidatos son muy queridos en Misiones. Es gente vieja de aquí. Se me ocurre que a lo mejor en lugar de ganar el partido gana el hombre que lo representa. Eso suele suceder en lugares chicos".



HONORIA CARRANZA, 37 años, ama de casa: "Bueno, no me gusta hablar de estas cosas. Yo de política no sé nada. Todos meten mucho ruido y hacen muchas promesas, pero las cosas están cada día más caras y no se consigue nada. Entonces uno empieza a no creer en discursos ni en carteles. La verdad, prefiero no opinar. Que gane cualquiera. Total, yo no creo que este lío lo arregle Juan o Pedro. Es muy complicado".



DANUNZIO BORTOLUSSI, 56 años, jubilado: "Mire, la cosa va a estar muy reñida. Pronosticar es difícil. Yo creo que ganan los radicales porque en la provincia hay mucho desencanto y la gente siente la necesidad de un cambio. Pero la verdad es que hace años y años que en la provincia no hay un gobierno eficaz. La gente se está cansando. Cada día se hace más difícil vivir y el pueblo se vuelve escéptico".



JOSE WARENICK, 66 años, agricultor: "¡Vaya a saber qué pasará! Los tres candidatos principales son hombres de mucha trayectoria. Además, a pesar de la rivalidad política, son amigos entre sí. Amigos y hasta parientes, me parece. Lo único importante es que el nuevo gobernador ataque de una vez por todas los problemas del campo, de la tierra, para salvar a Misiones de la pobreza y del atraso. . ."



PAULINA RAMIREZ, 25 años, estudiante: "Se me ocurre que a los radicales les va a ir muy bien. Hasta pueden ganar. Su candidato es joven, bien parecido y tiene una linda familia. Además, como es médico y trabaja en un hospital, está bien compenetrado en los problemas del pueblo. Si lo dejan, puede hacer un buen gobierno. Pero no pensemos que un hombre solo puede hacer milagros. Hay que ayudarlo".



ELENA SAN MIGUEL, 32 años, ama de casa: "Es muy difícil adelantar un resultado. Hay demasiados actos, demasiados discursos, demasiados carteles. Todos quieren tener razón. Sin embargo, me parece que la gente ya tiene una opinión formada y no la va a cambiar así como así. Si una vez ganó el peronismo, puede ganar otra vez. Lo que no entiendo es esto de las divisiones, de las fracciones. No lo veo".



PEDRO MARTINEZ, 49 años, peón de campo: "Las cosas no andan bien. Sin embargo, a pesar de que las elecciones van a ser muy peleadas, es posible que el FREJULI saque ventaja. No tuvo demasiado tiempo para hacer cosas y me parece que hay que darle una oportunidad. Lo malo de los argentinos es que queremos tirar todo abajo una vez por semana. En el fútbol y también en la política".

EL "DETRAS DE LA ESCENA" DE LAS ELECCIONES MISIONERAS

● A pesar del fervor, de la virulencia, de la alta temperatura de la elección misionera, se asegura que será un duelo entre caballeros. Posiblemente porque se ha dado una poco común circunstancia: Agustín Puentes, candidato a gobernador por el Partido Peronista Auténtico, es padrino de Miguel Angel Alterach, candidato a gobernador por el FREJULI. Y la cosa no termina. Rosauro Arrechea, candidato a vicegobernador por el FREJULI, es tío de Ricardo Alfredo Barrios Arrechea, candidato a gobernador por la Unión Cívica Radical. Parece un trabalenguas, pero es así. Por lo que muchos sentencian: "Desde la tribuna se pulverizan unos a otros, pero el domingo siguiente al de las elecciones van a comer ravioles en la misma mesa".

● La campaña es intensa, inagotable. Pero se mantiene, hasta ahora, dentro de un clima de respeto. Los slogans no han llegado a la agresión, y los pintaparedes y pega afiches de los distintos partidos tratan de no arruinar en lo posible el trabajo de sus adversarios.

● Algunos lugares de Posadas se han convertido en microcapitales de la elección. El Hotel de Turismo, por ejemplo (el mayor de la ciudad y ya repleto), alberga a casi todas las figuras políticas que van y vienen desde Buenos Aires. Así, su bar del primer piso parece un miniparlamento. Por otra parte, El Tropezón y El Estribo, dos de los mejores restaurantes, reciben noche a noche a más comensales de los que caben en las sillas. Desde luego, cierran alrededor de la una de la mañana. Pero los políticos no se rinden. En caravana caminan hasta La Gran Vía, una pizzería con mesas en la vereda que está abierta toda la noche, y siguen allí su alquimia de cálculos electorales.

● No gusta mucho a los misioneros que su elección esté tan teñida de elementos "foráneos". "Si es una elección provincial —se preguntan—..., ¿a qué vienen tantos porteños? Si la cosa sigue así vamos a tener que ir a votar a Buenos Aires". Por supuesto, se refieren por igual a los funcionarios del partido gobernante y a los dirigentes de las fuerzas opositoras.

● Si bien los candidatos a gobernador son once, la lucha se ha centralizado en Miguel Angel Alterach, Ricardo Alfredo Barrios Arrechea y Agustín Puentes. Por todas partes se escuchan gritos que vivan al "Toto" (Alterach), a "Cacho" (Barrios Arrechea), o a "Don Agustín" (Puentes). Del mismo modo las profesiones de los tres sirven para especular acerca de su futura acción de gobierno. A Alterach, escribano y militar retirado, se lo elogia por su conocimiento de las leyes y su sentido del orden y de la disciplina. A Barrios Arrechea, médico, se le tiene confianza porque —como miembro del hospital Madariaga— se supone que conoce a fondo los problemas de la gente humilde. En cuanto a Puentes, su condición de maestro rural hace que la gente le adjudique una honda compenetración con el hombre de campo. El fenómeno le da la razón a los que aseguran que en Misiones no ganará un partido sino un hombre.

● La campaña del Partido Peronista Auténtico se caracteriza por su trabajo "hormiga". Sus propagandistas eligen una zona, la recorren casa por casa y en cada una dejan una foto de Perón y de Eva Perón, mientras dicen: "Vote por ellos". El FREJULI, en cambio, ha optado por los actos públicos y los discursos, apoyándose también en una intensa campaña mural donde se ve a Alterach del brazo de Perón. La Unión Cívica Radical, por su parte, desarrolla una campaña similar a la de algunos políticos norteamericanos: un afiche donde se lo ve a Barrios Arrechea muy sonriente, una apelación de pocas palabras, contundente, y por sobre todas las cosas un intenso diálogo personal entre el candidato y la gente que se le acerca. Llama la atención la escasa, casi inexistente campaña de los demás partidos.

● Nadie dormirá entre la noche del domingo 13 y la mañana del lunes 14. Los resultados totales y definitivos de la elección se conocerán alrededor de las 2 de la madrugada. A esa hora, obviamente, las huestes del partido ganador saldrán con camiones, carteles e instrumentos musicales a recorrer las calles de Posadas. Posiblemente la siesta del lunes a la tarde sea la más larga de la historia de la provincia.



Tribunal electoral. Boletas y padrones. Los empleados hacen horas extras.



Demetrio Vázquez y Ferdinando Pedrini. Comida en El Estribo. Cálculos.



Padrones en la calle. "¿A dónde voto, por favor?" De la mañana a la noche.



Columnas del Partido Peronista Auténtico marchan rumbo al acto. La cita, en el mástil

DATOS PARA INTERPRETAR LOS COMICIOS EN MISIONES



Por **MARIANO GRONDONA**

De aquí a algunas horas el lector se verá rodeado por cifras y porcentajes. Las elecciones de Misiones lo invadirán bajo la forma de evaluaciones de todo tipo. El propósito de estas líneas es bien simple: dotar al lector con los elementos necesarios para interpretar, en ese momento, lo que ha ocurrido en las urnas. Las cifras deberán ser "recibidas" en ciertos esquemas previos que, si no se poseen, harán imposible su comprensión. Misiones tiene cierta estructura, ciertas constantes. Es preciso saberlas con anticipación para poder, después, advertir en qué medida han variado como consecuencia de la jornada del domingo. Entender es comparar ciertos supuestos de los que se parte con la realidad que viene a confirmarlos o a negarlos. Esos supuestos son como el andamio de la interpretación: quizás caigan cuando ella culmina, pero, si no se ponen al empezar, la interpretación no surge.

En el caso de Misiones tenemos que partir de la base de que esta provincia tiene una estructura electoral "angular". En las elecciones de gobernador del 11 de marzo de 1973 el FREJULI obtuvo el 37 por ciento de los votos. La UCR el 27 por ciento. Tercera Posición el 21 por ciento. Estas tres son las cifras básicas de Misiones: el elemento fundamental de la comparación. Misiones votó tres veces en 1973. El 11 de marzo eligió gobernador, legisladores locales y autoridades nacionales. Al mes siguiente, en segunda vuelta, desempató entre los dos primeros candidatos del 11 de marzo. El 23 de setiembre votó sólo para presidente de la Nación. Tomamos como punto de referencia las cifras de gobernador del 11 de marzo porque son las únicas que se prestan a una adecuada comparación. Las cifras nacionales no son adecuadas porque el 11 de marzo Tercera Posición, que presentó candidato propio a gobernador, se unió al FREJULI para elegir presidente. En la segunda vuelta sólo participaban el primero y el segundo partido. El 23 de setiembre todo el peronismo de la provincia —y parte del no peronismo— plebiscitaba a Perón. Nos referimos entonces a las cifras del 11 de marzo para la elección de gobernador porque el domingo próximo Misiones vota otra vez entre varios candidatos, otra vez con Tercera Posición separada del tronco peronista y otra vez para gobernador. Toda otra comparación de cifras corre el riesgo de ser abusiva o irrelevante.

La estructura triangular de la provincia podría considerarse "pentagonal" si a los partidos principales —dos peronistas y el radical— agregáramos los partidos de centro derecha —manriquismo, Nueva Fuerza, federalismo— y de izquierda —comunismo, intransigencia, cristianismo revolucionario, Frente de Izquierda Popular—. En Misiones el centro derecha no peronista ni radical dobla en número a la izquierda no peronista ni radical. Así, al menos, se mostró en la elección del 11 de marzo. Estas reflexiones nos llevan, entonces, a la siguiente estructura de comparación:

FREJULI	37 %
U.C.R.	27 %
Tercera Posición	21 %
Centro Derecha	10 %
Izquierda	5 %
Total	100 %

De este punto de partida arrancan los competidores. El FREJULI sufrió el desmembramiento del MID local, que se apartó del Frente y presenta candidatos propios. Tercera Posición, a su vez, perdió una minoría que se reconcilió con la ortodoxia peronista, pero suma, en cambio, el aporte de la izquierda peronista nucleada en el Partido Auténtico. Tercera Posición aparece, entonces, reforzada. No se puede decir a ciencia cierta que Tercera Posición, como los "auténticos", sea de izquierda. No se podrá decir tampoco por eso que todos los votos de la alianza Tercera Posición-Partido Auténtico sean de izquierda. Pero hay un medio para averiguar la verdadera fuerza de los "auténticos": si bien la fórmula de gobernador y vice les es común a los dos partidos, cada uno de ellos presenta listas propias para legisladores. En esta cifra aprenderemos cuál es el verdadero arrastre del Partido Auténtico de Misiones.

Tampoco debe omitirse el hecho de que los votantes de Tercera Posición son, en el fondo, peronistas. ¿Hasta dónde la lealtad política no terminará por llamarlos al tronco principal? De todos modos, si el FREJULI retiene los votos del 11 de marzo, no sólo impondrá al gobernador. Tendrá, además, un éxito apreciable, puesto que habrá demostrado su capacidad de superar tanto el desprendimiento del MID como la rebelión "auténtica". Ese 37 por ciento "básico", entonces, es un objetivo para el Gobierno. La situación del radicalismo es inversa. Tiene "sus" votos y sabe que no los perderá.

Ese 27 por ciento es firme. La incógnita radical es la capacidad del partido para sumar votos ajenos. Mientras el peronismo es una marea electoral vasta y difusa, mal definida, el radicalismo es una legión bien organizada, pero, por contraste, relativamente rígida. El peronismo crece y decrece con las circunstancias. El radicalismo tiende a permanecer igual. Si supera apreciablemente su 27 por ciento original podrá anotarse un éxito aún cuando no logre la gobernación.

Tercera Posición es una estructura sólidamente asentada en la provincia, puesto que ha resistido, hasta ahora, todos los esfuerzos por reducirla a la obediencia nacional. A menos que se produzca un vuelco hacia el "otro" peronismo, tendría que mantener sus votos. ¿Cuántos le sumarán, además, los "auténticos"? Este es uno de los grandes misterios del panorama político. La izquierda peronista, ¿fue alguna vez "masiva", cuantitativamente importante?, ¿o se formó con grupos compactos y disciplinados de jóvenes que, sólo numerosos en las universidades, no pesaban numéricamente en el padrón general? Quizá Misiones nos diga algo al respecto. No tenemos punto de partida, aquí, para comparar. Pero tenemos un punto de "llegada": esos votos para legisladores que los "auténticos" recogerán.

En cuanto al cuarto y al quinto lado del "pentágono" misionero, lo que hay que preguntarse no es si el centro derecha y la izquierda no peronista progresarán: lo probable es lo contrario. Lo que hay que preguntarse es hacia dónde se dirigirán los votos que emigren desde allí. Para la izquierda, la emigración es fácil: hacia los "auténticos". El centro derecha no tiene lugar preciso adónde ir. El oficialismo recibe los embates cada vez más fuertes de Manrique, de Alsogaray. En cuanto a la UCR, en Misiones es semialfonsinista, y no puede, en este sentido, contar con la simpatía de los moderados. Quizás la respuesta sea que mientras la izquierda emigra, el centro derecha se queda en su lugar.

El FREJULI es relativamente débil en Posadas. Fuerte en el interior. Si las cifras nos dicen que gana en Posadas, es que será plebiscitado. Si nos dicen que pierde en el interior, es que sufrirá una catástrofe. Si, por lo contrario, gana en el campo y pierde en la ciudad, todo estará como era entonces, antes de la elección.

Cualesquiera sean las cifras, hay que prevenirse contra las exageraciones. Los vencedores sostendrán que en Misiones votó el país. Los derrotados, que algún factor invalida lo actuado. Ni tanto ni tan poco. Misiones es, simplemente, una estación más en la marcha de esa democracia imperfecta, vacilante, que los argentinos queríamos ver, alguna vez, consolidada.



Director Ejecutivo
Aníbal C. Vigil.

Director Editorial
Carlos Fontanarrosa.

Jefes de Redacción
Marcelo Capurro y Samuel Gelblung.

Secretarios de Redacción
Raúl Fain Binda y Eduardo San Pedro.

Prosecretario
Jorge de Luján Gutiérrez.

Redactores
Renée Sallas, Alfredo Serra, Emilio Giménez Zapiola, Agustín Bottinelli y Nelly Loeri.

Colaboradores
Néstor Barreiro, Mariano Grondona, Jorge Monti, Alberto Ledesma, Dimas A. Suárez, Marcela Lovey, Helena Goñi, Jorge Palomar, Alberto Perrone y Helena Serrot. **CORRESPONSALES: EN U.S.A.**, Alberto Oliva; en **ROMA**, Julio Algañaraz, y en **MADRID**, Esteban Peicovich.

Jefe de Arte
Alfredo Misitl.

DIAGRAMADORES:
Horacio Fernández y Carlos Dardano.

Jefe de Fotografía
Ernesto Carreño.

Fotógrafos
A. Abaca, R. Alfieri, R. Alfieri (h.), E. Blanco, O. Burriel, E. Forte, A. Legarreta, C. Flores, E. Frías, J. González Cociña, E. Giménez, E. Klenk, H. Maffuche, J. J. Pérez, G. Prego, A. Rodríguez, R. Solari, H. Speranza, J. Mirko.

Jefe Servicios Periodísticos Especiales
Héctor Luis Zabala.

Director Económico-Financiero
Carlos Aller Atucha.

Director de Ventas
Juan Carlos Fernández.

Gerente de Circulación
Pablo O. Rima.

Jefe de Publicidad
Jorge L. Arigos.

Promotor de Publicidad
Enrique Amigo.

Talleres Gráficos

Director Ejecutivo
Jorge Terra.

Gerente de Talleres
Alberto Caeiro.

GENTE, fundada por Editorial Atlántida S. A., el 29 de julio de 1965, es publicada en Buenos Aires, Argentina, por Editorial Atlántida S. A., Azopardo 579, R. 91. T. E. 33-4591 /99. Director General: Carlos Vigil. APARECE LOS JUEVES. Precio del ejemplar en todo el país: $ 10,— ó m$n. 1.000,—. SUSCRIPCIONES: En el exterior, con franqueo vía aérea certificado: Países limítrofes (Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay, Perú y R. O. del Uruguay), 1 año (52 números), u$s. 53,80. Resto de América y Canadá: u$s. 74,60. Europa (incluidos Rusia y Turquía): u$s. 90,80. Asia, Africa y Oceanía: u$s. 100,10. Registro Nacional de la Propiedad Intelectual Nº 1.255.345. Impresa exclusivamente con Tintas Letta en los Talleres Gráficos de la Editorial Atlántida S. A., editora de las revistas Billiken, Para Ti, El Gráfico, Campo Moderno & Chacra. Adherida a la Asociación Argentina de Editores de Revistas, a la SIP y al Instituto Verificador de Circulaciones.

10 de abril de 1975
Nº 507



DETRAS DE LA ESCENA



Gelblung de viaje. Los Angeles, Tokio, Bangkok, Saigón, Bangla Desh, Nueva York. El mundo no es ancho ni ajeno...

El mundo no es ancho ni ajeno. Por lo menos a través de nuestras experiencias cotidianas. Y si no lo cree, siga con nosotros el raid que en este momento está haciendo Samuel Gelblung, uno de nuestros jefes de redacción. El martes 8, mientras la redacción y el taller "aguantaban" hasta el límite del cierre para hacer entrar su despacho, asistía en Hollywood a la legendaria entrega de los "Oscar" de la Academia de Artes y Ciencias, en cuyo escenario —y por primera vez en la historia— habrá un argentino: Sergio Renán, director de "La Tregua". Pero Gelblung no tendrá tiempo para descansar luego de la ceremonia, porque inmediatamente deberá abordar un avión que lo llevará a Tokio. Allí, apenas una breve escala, y en seguida trepará a otro avión, esta vez hacia Bangkok, donde llegará el viernes. Es posible que duerma unas horas. Pero no muchas. Porque tiene previsto pasar sábado, domingo y lunes en Saigón, la capital de Vietnam del Sur, en este momento bajo intenso bombardeo. Si no hay complicaciones, el martes abandonará Saigón y llegará nuevamente a Bangkok, desde donde saltará a Dacca, capital de Bangla Desh, un punto del planeta donde se vive una de las realidades más atroces del siglo: hambre, miseria, enfermedades, violentos conflictos. Por fin, luego de esa alucinante maratón saldrá rumbo a Nueva York.

. . . .



Buby Neuberger, director de la revista "River": "¡Estos eran números 10!" Y muestra la camiseta de Delem. Un "caso nacional" a través de un tipo fenómeno.

River. Un caso. Un fenómeno nacional. Una avalancha de opinión. Llueven cartas sobre la redacción todos los días. Cuando Rolando Hanglin hizo la primera nota sobre el asunto, los lectores nos acusaron de ser "pro-River". En seguida vino la nota de Horacio de Dios ("Ufa con River"). Entonces, los lectores nos acusaron de ser "anti-River". Entendemos las dos acusaciones. Porque hace rato que River dejó de ser un tema de fútbol para convertirse en protagonista para mesas redondas, para sociólogos, para argentinólogos. En este número el "Correo de Lectores" está prácticamente dedicado a River. No tenemos más remedio que seguir con el tema. La realidad manda. Y nos pareció que el personaje ideal era esta vez Roberto "Buby" Neuberger, el director de la revista "River". Un hombre con suficiente talento periodístico como para moverse en un medio partidario (generalmente un medio donde abundan las "anteojeras", la excesiva parcialidad) con actitud polémica, lanzando aquellas famosas tapas con banda de luto o con apelaciones como "Damos vergüenza", en los tiempos en que River andaba a los tumbos. Por eso la nota a "Buby" Neuberger, una usina de anécdotas, de chistes, de inteligentes apuntes. ¿Y la semana que viene? Veremos. Pero seguramente habrá algo de River. Porque a este fenómeno no lo para nadie...

Hasta la próxima.

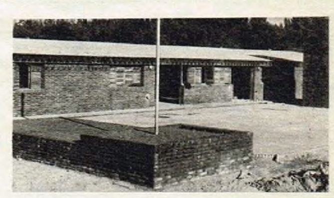


EL GOBIERNO JUSTICIALISTA DE RIO NEGRO CUMPLE..!

albergues escolares:

otro aporte del Gobierno de la Provincia para la concreción de su Plan de Educación popular.





Albergue Escolar en SIERRA COLORADA
Monto de Obra: m$n. 65.963.730.
Plazo de Ejecución: 150 días.
Fecha de entrega: 2ª quincena abril.
Capacidad: 40 alumnos.

Albergue Escolar en NAUPA HUEN
Monto de Obra: m$n. 157.543.025.
Plazo de Ejecución: 240 días.
Fecha de entrega: 1ª quincena julio.
Capacidad: 80 internados.

Albergue Escolar en LOS MENUCOS
Monto de Obra: m$n. 187.839.937.
Plazo de Ejecución: 300 días.
Fecha de entrega: 2ª quincena julio.
Capacidad: 80 internados.

Albergue Escolar en CAÑADON CHILENO
Monto de Obra: m$n. 201.176.640.
Plazo de Ejecución: 300 días.
Fecha de entrega: 1ª quincena agosto.
Capacidad: 80 internados.

Albergue Escolar en GENERAL ROCA
Monto de Obra: m$n. 198.670.000.
Plazo de Ejecución: 300 días.
Fecha de entrega: 2ª quincena agosto.
Capacidad: 80 internados.

Albergue Escolar en CERRO POLICIA
Monto de Obra: m$n. 187.900.000.
Plazo de Ejecución: 300 días.
Fecha de entrega: 1ª quincena noviembre.
Capacidad: 80 internados.

Albergue Escolar en SIERRA PAILEMAN
Monto de Obra: m$n. 140.289.500.
Plazo de Ejecución: 240 días.
Fecha de entrega: 2ª quincena diciembre.
Capacidad: 40 internados.

Albergue Escolar en VALCHETA
Monto de Obra: m$n. 182.281.500.
Plazo de Ejecución: 300 días.
Fecha de entrega: 2ª quincena mayo.
Capacidad: 80 alumnos.

Albergue Escolar en MENCUE
Monto de Obra: m$n. 147.217.387.
Plazo de Ejecución: 240 días.
Fecha de Entrega: 1ª quincena julio.
Capacidad: 40 internados.

Albergue Escolar en MAQUINCHAO
Monto de Obra: m$n. 189.500.000.
Plazo de Ejecución: 300 días.
Fecha de entrega: 1ª quincena agosto.
Capacidad: 80 internados.

Albergue Escolar en MAMUEL CHOIQUE
Monto de Obra: mn$. 201.176.640.
Plazo de Ejecución: 300 días.
Fecha de entrega: 1ª quincena agosto.
Capacidad: 80 internados.

Albergue Escolar en EL CUY
Monto de Obra: m$n. 187.900.000.
Plazo de ejecución: 300 días.
Fecha de entrega: 1ª quincena noviembre.
Capacidad: 80 internados.

Albergue Escolar en AGUADA DE GUERRA
Monto de Obra: m$n. 189.500.000.
Plazo de Ejecución: 300 días.
Fecha de entrega: 2ª quincena noviembre.
Capacidad: 80 internados.

Albergue Escolar en VIEDMA
Monto de Obra: m$n. 91.938.626.
Fecha de entrega: Obra terminada.
Capacidad: 40 internados.

Albergue Escolar en PILCANIYEU
Monto de Obra: m$n. 40.358.610.
En ejecución por el sistema de "Obra Delegada en la Municipalidad".
Fecha de entrega: 2ª quincena abril.

Monto total de los 15 ALBERGUES ESCOLARES: m$n. 2.369.255.595.

"Mejor que decir es hacer,
y mejor que prometer es realizar"
Tte. Gral. JUAN D. PERON

Gobierno de la Provincia de Río Negro
MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS



HABLANDO DE "LA BANDA" CON



Un momento trágico: la final contra Peñarol en Chile. "Le pedimos perdón a todo el país. Fue el colmo de la mufa".



Diciembre del '73: "No sabía qué poner, y me pareció que este dibujo de Leonardo reflejaba nuestra consternación".

RIVER

(ESTAMOS CON UNA VERGÜENZA ..)

Nº 1537 · AÑO XXX · 20 DE MAYO DE 1974 · $ 3,30 · m$n. 330.— EN TODO EL PAIS

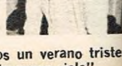
Mayo del '74: "Achicamos el título y pusimos todo rojo, sin foto. Tapa única en la historia. ¡Qué vergüenza teníamos!"

RIVER

Nº 1570 - AÑO XXXI - 13 DE ENERO DE 1975 - $ 4,00 - M$N 400 - EN TODO EL PAIS

¡REVOLUCIÓN!



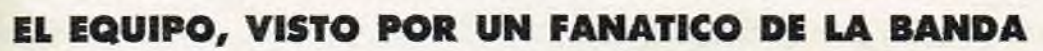


"A comienzos de 1975, cuando esperábamos un verano triste, estalló la euforia y empezamos a vivir este nuevo ciclo".

UN TIPO QUE ES PURO RIVER



Roberto "Buby" Neuberger, director de la revista River, fue entrevistado por Rolando Hanglin, de GENTE, y habló de todo lo que siente, piensa y palpita el riverplatense de hoy. Tras muchos años de vacas flacas, la cálida esperanza que sigue desbordando estadios y conmoviendo a todo el país.



EL EQUIPO, VISTO POR UN FANATICO DE LA BANDA



Faltan varios fenómenos: "Merlo, que entra cuando las papas queman y se come la cancha. Passarella, un crack sin vuelta de hoja. Sabella, el Alonso del futuro. Y el otro cordobés, Reinaldi, un jugador inteligente".

No sé cómo empezó todo esto. Cuando terminó el año '74 estábamos llorando sangre. Yo me dije: "este verano quebramos". La revista "River" la vamos a comprar mi señora y yo. Todavía no se hablaba de revolución ni de grandes compras. ¿Quién iba a leer la revista en pleno verano, sin campeonato, sin partidos, sin esperanzas. . .? Y sin embargo las ventas empezaron a levantar. Yo no lo podía creer. Había algo en el ambiente, un presentimiento. Recién después se lanzó Aragón Cabrera a comprar a Perfumo, Raimondo, Artico. . . Labruna. Y empezó la euforia. En octubre del '74 sabíamos que en diciembre River se enfrentaba a la cesación de pagos. Estaba fundido. Creo que en agosto tendremos 1.000 millones de superávit. Una especie de milagro. . ."

Roberto Neuberger es arquitecto, tiene 38 años, está casado con Griselda Bravo, una profesora de Letras que le ha dado tres hijos varones de 15, 14 y 11 años. **"Mi viejo fundó la revista «River» hace 31 años: era un obrero tipógrafo que laburaba en tres empleos. Se le ocurrió lanzar una publicación partidaria y le fue bien. Yo me hice cargo de la parte periodística en el '62. El viejo se me murió hace algunos años. Creo que empezó a morirse cuando River perdió 4 a 2 con Peñarol, en aquella final de la Libertadores que se nos escapó de casualidad. Yo no estaba, pero me contaron que el viejo miró por la ventana (llovía en Buenos Aires) y se puso a llorar. Nunca recuperó la salud. . ."**

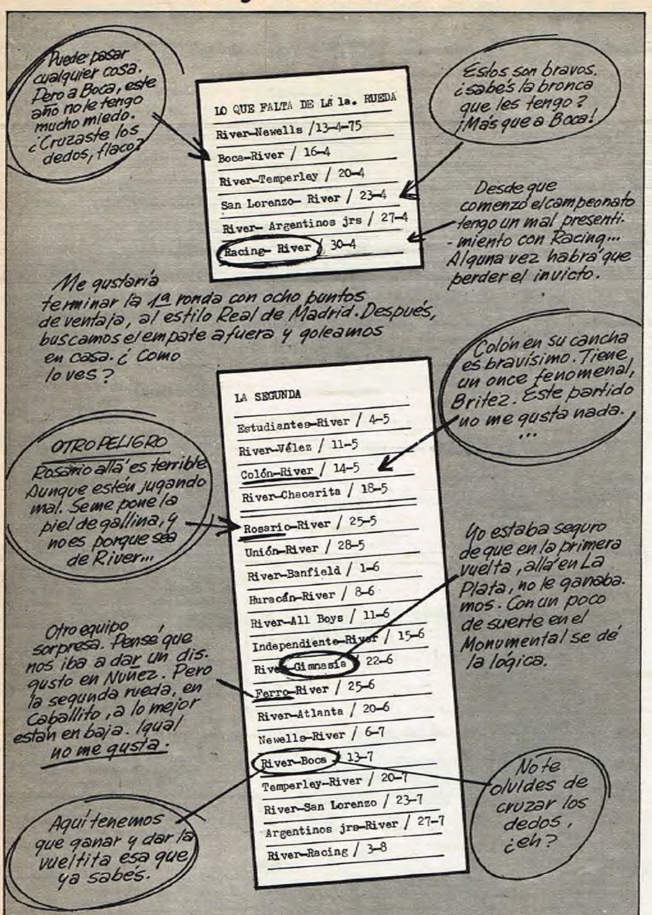
Después, la charla tomó derroteros más alegres.

—¿Sabés lo que vamos a hacer si salimos campeones? En el verde césped del Monumental, puchero de gallina para tres mil personas. ¿Te imaginás? Y sería lindo salir campeón al estilo del Real Madrid: sacar ocho puntos de ventaja en la primera rueda, después descansar y regalarle una goleada a la hinchada de vez en cuando. . .

—Según la tradición, River tiene que perder con Boca. . ., si sale campeón.

—¿Sabe una cosa? ¡No le tengo nada de miedo! Ellos empezaron a perder cuando se quisieron parecer a River. Trobbiani, Potente, García Cambón, Ferrero. Grandes jugado-

Neuberger comenta el fixture 1975



res pero demasiado fríos. No los quiero para la banda. Lo único que pido es que el Monito Más haga un golcito, para llegar al partido de Boca bien entonado. Es lo único que pido...

—¿Vos odiás a Boca?

—¡No, para nada! Al contrario, me resulta más antipática la hinchada de San Lorenzo, no sé por qué. El hincha de Boca es exuberante, grita fuerte, no sabe mucho de fútbol, pero quiere a Boca. Y el fútbol argentino vive de Boca y de River. ¿Entendés? ¡No podemos odiarnos! Hay pica, eso es todo. Ellos nos pusieron gallinas, y nosotros los llamamos "los de Boston". Cuando ganamos, los "gozo"...

—¿Qué es River, qué es "lo riverplatense"? ¿Y quién te lo enseñó?

—River es la exquisitez, el buen gusto, la frente alta, ser giles pero de frente. Me lo enseñó mi padre, que me llevaba a la popular casi desde que nací. Con decirte que yo vi a Bernabé Ferreyra...

—Ahí me ganaste. Yo solamente llegué a ver a Labruna...

—Pero entonces lo viste a Walter Gómez. No podés tener ningún complejo de inferioridad.

—Sin embargo, eso de la exquisitez no pega mucho con el estilo actual de River. Sacando al Beto Alonso, Perfumo, y J. J. López, los demás son todos fuertes y recios. Hay equipos mucho más técnicos: Boca, Independiente, Huracán, Newell's...

—Hay una verdad que no se puede discutir: los puntos. Los resultados. Estamos cansados de campeones morales y pechos fríos.

—Entonces... la leyenda negra de "los perdedores" es real. River dejó escapar 25 campeonatos por gallina...

—Mirá, hubo de todo. Pechos fríos, gente sin temperamento, mala suerte...

—¿Y el famoso penal de Delem contra Roma?

—Bastante mérito tuvo Nai Foino en darnos un penal que valía un campeonato, faltando un minuto y en cancha de Boca. Si Roma se adelantó o no, es otra cosa. ¿Qué querés, que encima lo haga patear de nuevo? Delem lo tiró bien. Tuvo mala suerte, eso es todo. Y ahí murió el brasileño.

—¿Cómo que murió?

—No se recuperó nunca. En su lápida tendrá que decir: murió una tarde del 62, cuando Roma le desvió un penal. Delem fue uno de los grandes amigos que me dio el fútbol. Gran jugador y un tipo bárbaro.

—Contame de tus amigos riverplatenses.

—El polaco Cap. Una barbaridad, un tipo capaz de hacer un peceto al horno a las cinco de la mañana. Habla por aproximación: no acierta ningún nombre. Pero tiene mucha calle y una inteligencia natural impresionante... Un tipo capaz de...

—Capaz de sacar campeón a River, ¿no?

—Es verdad. Pero mirá: el campeonato es un estado de ánimo. No tiene nada que ver con los jugadores. Yo viví de cerca a Chacarita campeón por el polaco, y a Independiente campeón por el polaco. Son estados de ánimo.

—¿Por qué han fracasado tantos técnicos en River?

—Cada uno por un motivo distinto. El problema de Didí y Sívori fue que no se adaptaron al medio. Si vos venís de Europa y funcionás con 110 no te pueden enchufar a 220 porque se te pelan los cables... ¿Entendés? En cambio Labruna tiene mucho tablón. Sabe transmitir, sabe contagiar. Palpa, siente, intuye. Labruna sabe mucho de suerte, de mufa, de ánimo, de rachas, de lo que hay que hacer para ganar. ¡El fútbol es contagio, viejo! Te lo dice Labruna, que no es un mago ni un sabio, pero sabe de esto. No sabés lo importante que es el cordobés Artico, por lo que contagia.

—¿Cuál ha sido el error capital de los dirigentes millonarios?

—No aceptar a la gente con personalidad. Siempre se habló de camarillas. Yo conocí una sola, pero bien de adentro: Varacka, Cap, Artime, Ramos Delgado, Ermindo... ¿Sabés qué camarilla era ésa? ¡Bárbara! Esos son los grandes equipos. El grupo humano de Independiente no es otra cosa que una camarilla. Pero gana.

—Hablando de Independiente..., al Zurdo López lo echaron de River por "camarillero" y en Independiente, el club de los malevos, los amigotes, los hombres derechos y unidos, jugó años y años... ¿Cómo es posible?

—Porque el Zurdo López es un gran tipo que tiene personalidad. Los dirigentes de River han preferido siempre a los chiquilines de 18 años que cobran doscientos mangos y dicen "sí, señor". Después, en las finales, no sirven para nada. La gran diferencia de River está ahora en Perfumo, Raimondo, esa gente. No por lo que hace en la cancha solamente. Por lo que transmite en la concentración. Son hombres hechos. No pierden la cabeza, no se asustan. Eso sí, cuando llega la hora de cobrar..., cobran bastante guita... ¡Y bueno!

—Pero River tuvo equipos de hombres hechos: Carrizo, Varacka, Cap... ¿Y qué pasó?

—¡Y nos ganaron de casualidad, querido! Al River actual también le pueden ganar de casualidad. Pero les va a costar trabajo. Te digo porque yo respiro el clima. Mostaza Merlo se pasa el día con nosotros. Y tiene la banda grabada en el pecho. No le gusta perder. El Chamaco Rodríguez me visita siempre: es fanático de la banda. Ese es otro que me vende River, me enloquece, me hace sentir lo que es el Gallinero. No sé, Pepillo todavía me manda postales. Y Joaquín Martínez. Y Anzarda. River ha ido acumulando frustraciones, pero también un enorme calor humano que tiene que reventar. Y estamos todos contaminados de Campeonitis.

ROLANDO HANGLIN
Fotos: JOSE MIRKO


JEANS
WADO'S


fácil sentir el sol que el camino.
RENAULT

En Nueva York, con Faye Dunaway, la estrella de "Bonnie and Clyde" y "Barrio Chino". Rostro impenetrable, enigmática, misteriosa, pómulos salientes. . .

DESPUES DE LA GARBO, ELLA

Conoció la fama hace unos años, interpretando a una ladrona inocente en "Bonnie and Clyde". Ahora es una de las máximas figuras de Hollywood y la heredera indiscutible de Greta Garbo. En esta entrevista exclusiva Faye Dunaway nos habla del cine, de sus comienzos, su carrera, sus proyectos. También nos habló de su última película.

ALBERTO OLIVA (CORRESPONSAL EN LOS ESTADOS UNIDOS.)



Dialogando con GENTE, poco antes de filmar una de las escenas de "Tres días del cóndor". "Mi gran ambición es interpretar a Zelda Fitzgerald", dice la actriz.



Rostro enigmático y atractivo. **Mirada misteriosa: de hielo.**



Pómulos salientes y boca expresiva.



Uno de los rostros más bellos de Hollywood.



La piel blanca, muy blanca; los ojos, negros.

Su carrera conoce bien los dos extremos: en "Bonnie and Clyde", su primer hit, hacía de ladrona un tanto inocente que conquista la simpatía del espectador; en "Barrio Chino", su éxito mas reciente, se metió en la piel de una madre torturada que vuelve loco al detective Jack Nicholson con sus misterios y encantos; en "El affaire Thomas Crown", "El compromiso" y "Pequeño gran hombre" se saca y pone la caperuza roja a gusto, según le convenga, nada menos que frente a Steve McQueen, Kirk Douglas y Dustin Hoffman.

De sus dos últimas películas: en "Infierno en la torre" ensaya una novia sumisa, pero enrieda de tal forma al arquitecto Paul Newman que este famoso pícaro termina tirando el ancla en el Registro Civil, y en "Tres días del cóndor" primero hace de víctima pero enseguida bate un coctel de misterio y sensualismo que lo deja muy torcido al mismísimo Robert Redford.

Fuera de la pantalla, el barómetro de sus amores marca tormentas parecidas. La primera que se le conoce fue con Anthony Quinn, quien escapó hacia los brazos de Barbara Steel cuando Faye abandonó su papel de chiquilina vulnerable. La segunda fue con Warren Beatty, quien todavía se debe estar preguntando dónde quedó la inocente Fay de "Bonnie and Clyde". La tercera fue Marcello Mastroianni, que creyó enamorarse de una ingenua modelo que todo se lo creía, pero que fue descubriendo una personalidad más enigmática y agresiva a medida que él prefería a Catherine Deneuve. La cuarta todavía está soplando y es muy probable que sea la última, ya que se acaba de casar con el cantante norteamericano Peter Wolf.

Sin embargo, Faye no tiene más que palabras de elogio para ellos. **"Al lado de Tony (Quinh) aprendí a ser más tolerante. Warren me enseñó lo lindo que puede ser compartir el amor dentro y fuera del cine. Marcelo es un hombre a quien no le basta una sola mujer; lo único que le achaco es que dijo en alguna entrevista por allí que mis piernas eran muy huesudas... ¡Cómo si no supiera que todas las capricornianas las tenemos! ¡Caterine Deneuve incluida...! Pero con el tiempo aprendí a reírme también de esas tonterías. Al lado de Peter muchas cosas que eran supuestamente importantes han pasado a ser secundarias..."**

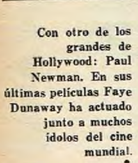
....

En la estación de trenes de Lakawana, Nueva Jersey, Estados Unidos, son las once de la noche y el viento golpea con bronca. Quizá la misma bronca que Faye Dunaway y Robert Redford están sintiendo adentro en una escena de "Three days of the cóndor" (Tres días del cóndor), que el productor Dino de Laurentiis está haciendo filmar en USA bajo la dirección de Sidney Pollack.

Pero la bronca es por motivos diferentes: Redford, porque al volver de almorzar encuentra mis-



Junto a Robert Redford en una de las secuencias de "Tres días del cóndor", que dirigió Sidney Pollack.



Con otro de los grandes de Hollywood: Paul Newman. En sus últimas películas Faye Dunaway ha actuado junto a muchos ídolos del cine mundial.



teriosamente asesinados a todos sus colegas espías de la CIA. Dunaway, porque, sin comerla ni beberla, se cruza accidentalmente en su camino, es maniatada y amordazada por el ahora también perseguido Redford y luego obligada por su captor a hacer de intermediaria entre él y las autoridades de Washington para aclarar el barullo y sacarlo del pozo.

—Tu personalidad se ha grabado en las audiencias modernas de cine como la más enigmática en muchos años después de Greta Garbo. ¿Cómo conseguís esa máscara helada del misterio sin mover una pestaña?

—Yo elaboré una técnica propia en "Barrio Chino" con el personaje de Evelyn Mulwray. Después de largas conversaciones con el guionista Robert Towne (quien basó su libreto en un caso real de California), y de investigaciones propias en la biblioteca sobre reacciones de personajes semejantes, puse todo fuera del alcance de mi memoria. Es decir, dejé actuar esa cantidad de datos inconscientemente. Luego, durante la filmación, en un proceso de asimilación que administraba con un gotero imaginativo, mientras Nicholson me hablaba y yo parecía escucharlo, lo que estaba haciendo era recordar lo que yo había hecho antes como personaje y lo que haría en el futuro. Entonces me surgían flashes de un segundo en la memoria donde recordaba una reacción de una mujer semejante que había leído en casos policiales, o una vida joven herida desde temprado, como una amiga que tengo. Es como pensar sin pensar. Aquí no hay que usar el cerebro sino sólo la emoción y la intuición. Ese estar y no estar en la escena, con una cara impasible, cualquiera sea el contenido de lo que en ese momento te esté diciendo tu interlocutor, deja una sensación de enigma en el espectador...

—En tu primera película enfatizabas la inocencia de Bonnie y en la última marcás más lo maligno de Evelyn. Pero en el medio hay media docena de películas donde no se vieron líneas demasiado claras de composición. ¿Qué te pasó allí?

—La etapa coincidió con varios problemas anímicos y personales que me obligaron a despreocuparme un poco de los papeles que elegía. En parte, mi depresión fue motivada por mi ruptura con Marcello Mastroianni y en parte porque, habiendo sido criada con el "American Dream", de que tener éxito significa triunfar (fama que conseguí temprano en mi vida por "Bonnie and Clyde"), me encontré con dos o tres filmes mediocres que me hicieron sentir que estaba fracasando. Más tarde entendería, gracias a la comprensión y amor de mi actual marido, Peter Wolf, que todo era un círculo vicioso. Porque el éxito no es lo mismo que triunfar. Triunfar significa realizarse, algo que los norteamericanos todavía no han comprendido, así como nunca entenderán que una derrota puede tener más importancia en la vida de uno que un éxito. En fin, me pasó que por creerme fracasada seguía haciendo fracasos. Cuando salí del pozo hice "Barrio Chino" y mi vida empezó a tomar un rumbo diferente. Con ese filme descubrí cuál era mi línea de actuación y rendí bien porque yo estaba anímicamente bárbara...

—¿Pensás volver a las tablas?

—Sí. No te olvides que soy sureña y que tengo una ambición: interpretar nada menos que a Zelda Fitzgerald, un personaje enigmático y contradictorio que tiene mucho que ver conmigo misma. Como con Zelda, hay cosas personales que no las sabe más que uno.

Mucho de lo que Faye Dunaway da dentro y fuera de escena sale de su propia vida. "Nací en Bascom, Florida, y mamá siempre me consideró "su" nena. Papá me llamaba Faye pero ella prefería Dorothy. Me solía vestir como Shirley Temple y me mimó demasiado —recuerda ahora Faye—. Pienso que de allí sale mi docilidad tipo Caperucita Roja. Papá, en cambio, era almirante y paraba poco en casa, pero tenía un carácter muy fuerte e irritable. De él recibí mis mejores lecciones para enfrentar a la vida. Pero al cumplir mis 13 años ellos se divorciaron y tuve mi primera gran desilusión. De allí en adelante me las tuve que arreglar sola. En la escuela se presentó la ocasión de hacer "Medea" durante la entrega de diplomas, y allí fui. Tuve un éxito considerable y pensé que bien podría hacer mi carrera en el teatro. Aterricé en la Universidad de Boston, y allí tuve que tomar la primera decisión importante de mi vida: o irme becada a estudiar teatro a Londres o empezar a ensayar una obra en el Lincoln Center de Nueva York al lado de Elia Kazan, que me había visto en algunas representaciones y había quedado fascinado... Opté por Kazan y creo que hice bien..."

Los pasos siguientes son más conocidos. Arthur Miller había empezado a escribir "Después de la caída", sobre la vida de su ex mujer Marylin Monroe, y de noche solía comentar la obra con Elia Kazan. El día que la obra estuvo terminada, Kazan le propuso al autor que fuera Faye quien interpretara el papel. Miller, sin embargo, elegiría a Barbara Loden, pero ella se enfermó y Faye terminó haciendo a Marylin con tal impacto que se le abrieron las puertas del cine inmediatamente. "Estudiar la vida de Marilyn fue como mirarme un poco en el espejo —rememora Faye—, y sus fracasos sentimentales terminaron por contagiarme la depresión que yo por mi parte ya había incubado con algunos intentos por definir pareja que me destrozaron anímicamente. Si hacía bien el papel de Marylin es porque en esos momentos yo estaba pasando por algo semejante."

Allí la fue a buscar Arthur Penn para hacer "Bonnie and Clyde", también informado del nacimiento de una nueva actriz por su amigo Elia Kazan. El resto de la carrera de Faye fue más bien meteórico. "Pero el éxito me nubló la vista después de "Bonnie and Clyde" y dejé de buscar concienzudamente mis papeles. Además, la situación anímica se me agravó y entré a vivir en una rutina y mediocridad insoportables. Entre eso y la desaparición, opté por lo segundo. Me tomé unas largas vacaciones y no me arrepiento. En ellas estudié, me enamoré y volví a encontrarle un significado a la vida. "Barrio Chino" es un poco la consecuencia de ese renacimiento íntimo en mí misma..."

—¿No contribuyó también el hecho de que hasta hace un par de años los guionistas no escribían papeles femeninos verdaderamente buenos?

—Sí, en parte sí. Hace tres o cuatro años nació en Hollywood la necesidad de traer caras lindas al cine, con antecedentes exclusivos como modelos, caso Ali Mc Graw, Sybil Shephard... No tengo nada contra ellas en especial. Es cierto que eran preciosas y vendedoras, pero para actuar se necesita algo más que cuerpo y linda cara.

—¿Cómo es trabajar con Redford?

—Con Bob pasa algo especial. Tiene la pinta, el dinero y la fama que quiere, pero no es vanidoso. Entonces lo del cartel no tiene importancia para él. Al contrario: siempre da oportunidades de mejor lucimiento a sus compañeros. "Tres días del cóndor" es casi una película masculina si se quiere porque muestra el mundo de los trabajos de la CIA, pero tanto Pollack, el director, como Redford han sabido darme el lugar que me corresponde: primero como víctima y luego como heroína paralela de la historia.

A juzgar por lo satisfecho que están De Laurentiis y el director Sidney Pollack, parece que "Tres días del cóndor" está llamada a tener un éxito semejante a "Barrio Chino". De ser así, el nuevo filme confirmará a la Dunaway como la estrella dramática norteamericana con más futuro en el cine moderno. Pero nada de eso: ni el triunfo, ni el fracaso, ni la confirmación de que se ha realizado como actriz se le adivina en la cara más enigmática que haya producido el celuloide después de Greta Garbo. Porque sólo Faye Dunaway sabe lo que ella está escondiendo.

Nuevo TONALIZADOR de PANTEN®

Un escándalo de reflejos para tus cabellos !

Un escándalo de luces y reflejos que realzan el color natural de tus cabellos.
Los rubios brillan con todo su esplendor, sin reflejos rojizos.
Los castaños destellan con la magia de los marrones y caobas.
Los canosos reviven su plateada hermosura.
El color original renace en los cabellos teñidos.
Así el peinado se ilumina.
Y se mantiene armado por mucho más tiempo.
Como lo sabe tu peinador.

Nueva fórmula
Nuevos tonos
Nuevo envase



En la gama del Nuevo Tonalizador de Panten hay un tono que te está esperando... vamos, atrévete!



la nostalgia de los que tenemos 30 años

En la década del '50 fuimos niños, y adolescentes en los años '60. Adultos en 1975, mezclamos los recuerdos de algunas cosas que —aunque ayer no más aún existían— están envueltas en la melancolía de lo que ya pasó y no volverá, con el evidente y obligatorio optimismo de la gente que todavía es joven, muy joven. Este es nuestro mundo: una cabalgata de nostalgias frescas, recién salidas del horno.

Producción: MARCELA LOVEY, HELENA GOÑI y PEPE ROCA



La chica de los años cincuenta: zapatos chatitos escotados, blue-jean arremangado bombilla y conjunto de banlon blanco.

Oscar Casco, el hombre de la voz profunda y aterciopelada que murmuraba: "¡Mamarrachito mío...!" Enamoró a cientos de mujeres y fue satirizado por La Revista Dislocada.

LAS ONDAS
(RECUERDOS DE ADOLESCENCIA)

- Ser "canchuero": arrastrar los mocasines por el suelo, caminando con los pies en posición "dos menos diez". Epoca: 1958-60.
- Antes de 1958: ser "petitero".
- Los discos de Frankie Lane y Johnny Ray.
- Nat "King" Cole cantando en castellano.
- Los Mac Ke Macs entonando "Mister Banjo".
- Los cinturones hechos con paquetes de cigarrillos.
- Las fiestas de los sábados, que se llamaban "congas". La picardía de "colarse" y el gran acontecimiento de "declararse" a una chica y no "rebotar", en cuyo caso uno estaba "metido".
- La pregunta: "¿Te querés meter conmigo?"
- El rumor de buena fuente: "Mengana gusta de Fulano".
- El esmalte y el rouge nacarados.
- Los conjuntos de banlon blanco o celeste.
- Los pantalones de poplín, estilo bombilla. Los sacos sport de hilo blanco.
- Los pantalones stretch con estribo.
- El peinado engominado y cola de pato. Unico sobreviviente 1975: Diego Bonadeo.
- El hula-hula.
- La motoneta Siambretta.
- "El Breelcreem que da acento distinguido y señorial".
- Las mallas rayadas hasta la cintura y la bombacha azul.
- El taco aguja.
- Los zapatos forrados en el mismo género del vestido.
- El estilo "Darling" para las chicas, con tights de colores.
- La corbata finita.
- El yuguillo para la camisa.
- La tablita en Palermo.
- Los toboganes gigantes.
- La canción "Tres monedas en la fuente".
- Los encendedores botellita y carucita.
- La cola de caballo bien alta y con flequillo.
- Los sweaters gordos y con ochos.
- Las pulseras de dijes.
- El pantalón blanco de tiro corto.
- Las polleras escocesas.
- James Dean y Pat Boone.
- "Diana", por Paul Anka, y "Fiebre", por Peggy Lee.
- "Canario triste", por Elder Barber.
- El Kaiser Carabela y el Bergantín.
- Películas de onda: "El manto sagrado" en Cinemascope, con Victor Mature (¡cómo aturdía el sonido estereofónico a la hora de los timbales y las trompetas!) y "El pirata hidalgo", con Burt Lancaster.



El sex appeal de Elvis Presley en "Serenata hawaiana". Cuando apareció con su jopo y su desborde histérico-sensual, la música juvenil inició su escalada hacia el ritmo pesado y el alto volumen. Las chicas practicaban los pasos de rock bailando con el picaporte, cinturón mediante...





La ingenua publicidad de los años '50. La historia de una chica que no tenía éxito porque la traicionaba el aliento. Siempre surgía —en estos casos— una amiga fiel y sincera que aconsejaba una buena pasta de dientes.

Amadeo Carrizo, el incipiente Tarzán de 1951. Al fondo, Tucho Méndez. El mito de la década fue la delantera de River: Vernazza, Prado, Walter Gómez, Labruna y Loustau. El personaje más querido: Julio Elías Musimessi, el guardavallas cantor. Algunos nombres que la memoria apenas logra retener: Schadlein, Balay, Arcos, Omar Higinio García, Borello...

- Los vaqueros Far-West.
- Los zapatos "Pichi" para chicas que caminaban braceando.
- Las camisas de corderoy.
- La gomina Brancato.
- Los autos-ratones: Heinkel, Isetta, Messerchmidt, De Carlo.
- Andy Russell cantando: "Vete de mí".
- Antonio Prieto, Jolly Land, Susy Leiva, Laura Hidalgo, George Rivier, George Rigaud.
- Alan Ladd.
- Camisas de piel de tiburón.
- El pañuelo en la cabeza para ir a misa.
- El traje de baño de nylon.
- La misa en latín.
- Las guitarreadas.
- Las películas de June Allyson.
- Los Plateros cantando "Only you".
- Las camperas de cuero.
- Los juegos de salón: "La Oca", el "Ludo", el "Scrabel", el "Senko" y la "Batalla Naval".
- Billy Caffaro y Rocky Pontoni.
- Bailar a saltitos.

¡ESPEJITO NO REVOLEA!

(LAS COSAS QUE NOS GUSTABAN CUANDO ERAMOS CHICOS)

- Jugar a las figuritas, llenar el álbum y ganarse la pelota de fútbol o la bicicleta. Particularmente valiosas, las figuritas Starosta de lata.
- Jugar a las bolitas y tener bolitas japonesas ("de gajos").
- Engrasar la pelota de tientos robando grasa de la heladera.
- Escuchar a "Tarzán, el rey de la selva", por Radio Splendid. Con César Llanos, Oscar Rovito ("Tarzanito") y Mabel Landó. Cuando saltaban de liana en liana, padre e hijo proferían el siguiente sonido onomatopéyico: "U... Uhá"... "U... Uhá".
- "Yo soy Tatín, muy chiquitín, muy regalón, les diré lo que hago yo, canto cantitos, digo versitos..., etc.", con el chileno Tato Cifuentes.
- Juan Carlos "Pinocho" Mareco: "Y hasta el inquilino que no pagó el mes..."
- Las revistas "Rayo Rojo" y "Puño Fuerte".
- Las muñecas "Marilú", "Mariquita Pérez" y "Bubilay".
- Las excursiones en bañadera el 21 de setiembre, día de la Primavera.
- Los domingos del Padre Gardella.
- El "Toddy" y el "Kero".
- El chuño, el quáker, el postre Dumbo.
- Los pirulines. El barquillero.
- La Refres-cola, la Bidú, la Pomona, el Komari.
- Los cumpleaños donde servían cocoa.
- Los picados de barrio contra barrio.





Un Kaiser Carabela, superstite magullado de toda una época: el primer "cochazo" argentino suntuoso, corpulento, con lanzamiento-TV y todo.



Todo petitero arrastraba los mocasines y se peinaba con fuerte dosis de gomina.

UNA OPINION SOBRE LO QUE

Vista desde los 30 años, la vida parece una larga sucesión de Berretines que culmina con una Gran Purga. Entre los 14 y los 25, todos hemos pasado por uno o más Berretines devoradores e ingenuos, todos hemos tenido la Purga Feroz. Todos llegamos al codo de los 30 con el mismo cansancio, la misma semi-juventud, el mismo bagaje. Pero la gama de Berretines es muy amplia: abarca actividades y momentos serios y ridículos, importantes y triviales. Pueden practicarse varios al mismo tiempo o cualquiera de ellos con exclusividad. Eso sí: en un momento dado se interrumpen bruscamente y desaparecen sin dejar huellas.

- EL RUGBY. Uno se vuelve loco por jugar en la intermedia de tal o cual club, habla de "guinda" y de tercer tiempo, va a entrenamiento, sale con los "chicos" y habla en la jerga rugbística. Cuando nosotros teníamos veinte años, eso significaba llamarnos unos a otros "viejo lobo" y llamar "fulbo" a las chicas.
- EL PSICOANALISIS. Meterse en grupos de terapia o darse violentos saques de diván, pero sobre todo hablar, analizar a los padres (víctimas favoritas de todos los Berretines), a los hermanos, a los amigos. Todo "se da a nivel de un montón de cosas" y no hay situación que no permita "ver cosas".
- EL AMOR. Cada vez que uno se enamora (aunque se enamore cinco veces en tres años) cree que se trata del gran romance de su vida. Habla cuatro horas por teléfono, no admite críticas a su noviecita y modifica todos los planes de su vida para que cuajen con los detalles particulares de esa niña, de ese idilio insobornable que, por supuesto, es "el gran amor de mi vida".



"Vamos al cine Luxor: dan una de los Cinco Grandes, una de Abbott y Costello y una de piratas. Las del Radio City no valen nada: son todas de amor."
Resumen: seis horas de cine.

- Ir a buscar a un amigo para jugar a la pelota. No nos gustaba nada cuando la madre se asomaba al balcón y nos decía: "El Nene está, pero no sale".
- La Revista Dislocada.
- Nicola Paone cantando "La cafetera" y "Señora maestra".
- Los cines donde daban tres películas de tiros, de guerra, de piratas o de amor.
- Los alfajores Chapaleo.
- Los chicles globo Plop, Bazooka y "Doubble Bubble" (importados).
- El chuenga y el gofio.
- La Tri Naranjus.
- Julio Elias Musimessi, el guardavallas cantor.
- Los libros de la colección Robin Hood y los Pequeños Grandes Libros que, al correr las páginas, pasaban dibujitos animados.
- Las revistas mexicanas. "Archie", "La Pequeña Lulú", "Red Ryder".
- Los licuados de banana con leche.
- Los panchos.
- La Patrulla de Caminos: "20-50 llamando a Jefatura".
- Jugar a "Cachurra monta la burra", el "Verdugo del rey" (con alpargatas), el "Dinanti".

LO QUE RECUERDAN LAS MUJERES DE 30

- Practicar el rock-and-roll con un cinturón amarrado a un picaporte.
- Comprarse corpiños brasileños.
- Desteñir y gastar los jeans, raspándolos en la vereda.
- Salir a bailar con hora fija de regreso: la una.
- Usar el jumper del colegio con el cinturón bien caído.
- Pintarse los ojos con birome.
- Usar malla de dos piezas.
- Escaparse por la ventana para ir a bailar en Villa Gesell.
- Usar viso.
- Encargar jeans americanos a personas que viajaban.
- Las alpargatas durante el verano.
- Los enamoramientos al compás de "Los Panchos".
- Dejar los estudios secundarios tras larga batalla con los padres.
- Soñar con hacerse monja a los 13 años.
- Soñar con casarse y tener 7 hijos a los 15 años.
- Sueño dorado: que te inviten el 31 de diciembre al Náutico o al Jockey o a cualquier otra fiesta de largo.
- Las fiestas que terminaban a las 9 para menores y luego quedaban reservadas para mayores de 18 (en los clubes).
- Fumar en el techo y comer plantitas para sacarte el aliento a tabaco.
- El terrible atractivo de los cadetes navales y militares.

SIGNIFICA CUMPLIR 30 AÑOS

Después resulta que, a los seis meses, el asunto quedó atrás y está olvidado.

● EL FUTBOL. En la edad de los Berretines, ser hincha significa saberse de memoria los equipos de primera y reserva, no vivir más que para el club, hablar todo el día del mismo tema. Insoportable. Además, produce saturación y olvido en menos de cuatro años. Este tipo de hinchas juveniles termina olvidando al equipo y al fútbol después del casamiento.

Hubo muchos otros Berretines: el cine (los que nos juntábamos en el Lorraine), el rock and roll, el movimiento hippie (la Galería del Este), los primeros recitales en el Coliseo, la tabla del surf, el automovilismo, la política (nacionalistas e izquierdistas), etcétera. Cuando uno tiene 20 años, más o menos, tiende a buscar la Verdad constantemente, con toda su alma y con enorme entusiasmo. Cada vez que atrapa un pedacito de Verdad (llámese psicoterapia de grupo, Racing Club o Federico Fellini) cree que por fin entiende lo que es la vida, que ya no le pueden arrebatar ese fervor, esa certeza. Y se aferra con todas sus fuerzas al descubrimiento, se vuelve sectario, se pone tonto. Pero tiene fe a raudales, inocencia para regalar, sangre y fuerza para ser usado.

Después viene la Gran Purga. El matrimonio, el trabajo, las cuotas del auto y el departamento, las ojeras, el esfuerzo, el cansancio, los primeros hijos, las primeras desilusiones, las primeras crisis graves. Ya no se puede abandonar un Berretín para meterse en otro: hay que seguir y seguir. Por responsabilidad, por necesidad económica, por compromiso. Ya no se trata de que uno esté metejoneado con el Derecho, la Medicina o la Arquitectura, o con una chica. Ahora HAY que laburar, HAY que terminar la carrera, HAY que seguir. Y en ese esfuerzo feroz (de los 25 a los 30) tiene lugar la Gran Purga, cuando los berretines se van al diablo y el hombre se queda solo, de repente adulto, cansado, sin fe. Y es justo entoces cuando cumple los 30.

Pero de los 30 en adelante viene lo otro. Uno descubre que el cuerpo todavía es joven, que la mente no funciona del todo mal porque ya sabe bastantes cosas, que la lucha por la vida empieza a rendir sus frutos en forma de hijos, comodidades, pequeños placeres sudorosamente ganados, y que han sobrevivido a la Purga varias cosas profundas y perdurables, si no ya la Gran Verdad, porque uno no cree más en la Gran Verdad sino en las verdades chiquitas y ganadas a pulso. Afectos hondos y humildes, amistades, amistades que vienen de lejos, tal vez una vocación no tan espectacular y fogosa como parecía a los 20 años, pero vocación al fin: un oficio, un empleo, una manera de vivir.

A los 30 años uno ya pelea contra la vida como Nicolino Locche; esquiva, se cubre y se defiende como gato panza arriba. De pronto le sale de adentro una fuerza grande, nueva, fraguada entre cicatrices y desilusiones pero incorruptible. Y dicen que esa fuerza dura toda la vida.

ROLANDO HANGLIN



Las películas de June Allyson, romance, ilusión y un poquito de drama. La gran nostalgia de las que hace quince años eran chiquilinas.



Héctor Maselli y Blanquita Santos desgranando un inolvidable éxito radial: "¡Qué pareja...!"

EL "COLE"

(TRAVESURAS, GLORIAS Y PEQUEÑAS TRAGEDIAS DE LA ENSEÑANZA SECUNDARIA. ¿TODAVIA EXISTIRAN?

- Ratearse o hacerse la rata en la Costanera.
- Preparar "machetes" o pequeños apuntes clandestinos para copiarse en las pruebas. Se escondían en la manga o en el reverso de una regla.
- Ser "laico" o "libre".
- La gloria de que a uno lo echaran del cole por mala conducta o por llevarse demasiadas materias a marzo.
- Tener chapa de celador.
- No ser "traga" y sin embargo eximirse en todas.
- Ponerse un secante en la suela para tener fiebre y faltar.
- Que los padres de uno fueran liberales y lo dejaran faltar.
- Fumar a escondidas en el baño, al mismo tiempo rateándose la hora de Historia.
- Hacer lío.
- En la escuela, la gloria era tener lapicera con pluma de iridium y no la vulgar cucharita. En el cole, lo supremo era la Tintenkuli.

NOSTALGIAS SUELTAS

- El Parque Retiro.
- Los rodados de Cyclus y Veloz o Bellotti Hermanos.
- Las vinchas para las chicas.
- Poncho Negro y Calunga.
- Rico Tipo y el Libro de Oro de Patoruzú.
- Los juguetes "Jugal".
- Las fogatas de San Pedro y San Pablo.
- Jugar al tejo en la calle.
- La plastilina.
- Jugar a los autitos de pista o de carretera, rellenarlos con masilla y hacerles una suspensión con gomitas: había que quemar con el fierrito del eje al rojo los bordes del orificio de las ruedas.
- Las pastillas Picanola.
- Los cigarrillos "V.O." y "Directores".
- Los libretos de Wimpi.
- Los soldaditos de plomo.
- El Corso de la Avenida de Mayo.
- La pregunta: ¿De qué te disfrazaste?
- Los chistes de Franz y Fritz.
- Pelopincho y Cachirula, la Vaca Aurora, Avivato.
- El Condibé.
- El revolucionario "Menú-40".
- Adrianita.
- La Pandilla Marilyn.
- El cine de los colegios y parroquias.
- Las kermeses.
- Los premios de las tapitas de Coca-cola.



Las cintas de guerra, nuestras favoritas junto a las de "comboys" y a un género maravilloso y olvidado: las de piratas que terminaron con el imborrable "Pirata Hidalgo": Burt Lancaster.





El jopito de Alan Ladd se fue marchitando y llegó la rebeldía histérica y contenida de James Dean.



"Yo soy Tatín, muy chiquitín, muy regalón, les diré lo que hago yo". El chileno Tato Cifuentes...

Los picados de barrio contra barrio: camisetas de equipos famosos y todo el rabioso entusiasmo del polvoriento "desafío".







Blanquita Amaro, diosa sensual: el tiempo de Egle Martin, Alicia Márquez, Amelita Vargas, el mambo.

- Blanquita Amaro, Amelita Vargas, Egle Martin y Alicia Márquez: diosas de otros tiempos.
- El Pif-Paf.
- Las cartucheras y las cajas de útiles de madera.
- Las primeras salidas nocturnas a "Sunset" y "Reviens".
- Churchill y Eisenhower.
- Los muñecos de Sugus en las canchas de fútbol, donde también se escuchaban los jingles de Palmieri Hermanos, Pulmosán y Casa Gold, Florida y Diagonal.
- Oscar Casco diciendo: "Mamarrachito mío..."
- Comer pizza y tomar moscato a la salida del cine.
- Tirar con honda. Comprar goma para gomeras.
- Los grandes premios relatados por Luis Elías Sojit.
- El Petit Café.
- Canción y película: "A la hora señalada".
- "Los mosqueteros del éter" (Monti, Delfor e Iglesias) y el "Radioteatro Palmolive del aire".
- El Alumni, a la entrada de los estadios.
- Escala Musical, con Jorge Beillard.
- El boom de Pedrito Rico.
- Los cines Cataluña y Radio City.
- Las viejas cascarrabias que no devolvían la pelota: "¿Por qué no van a jugar a la otra esquina, sinvergüenzas?" "Y bueno, señora... ¡La vereda es pública!"

¡TENEMOS TELEVISOR!

Cuando nosotros éramos chicos, de repente alguien venía con la noticia: "Fulano tiene televisión". Entonces nos juntábamos 15 ó 20 chicos para ver esa maravilla en casa del privilegiado propietario de una pantalla chica. El equipo del momento podía ser Boca (campeón 54) o River (Vernazza, Prado, Walter Gómez, Labruna y Loustau). A veces salían en la tele, los domingos. También estaba "El Maestro Barbita", con Jesús Pampín. Los avisos de Ernesto Lerchundi, Nelly Prince, Nelly Trenti (Sadima Muebles: "Usted camina, camina y al final compra en Sadima"), Hebe Gerbolés, Guillermo Brizuela Méndez, la licuadora IME, la familia GESA, Tropicana Club con Angel Eleta y Osvaldo Miranda, Virginia Luque, la estrella de Buenos Aires. Otras figuras nostalgiosas: Augusto Bonardo, Aguirre Mencía, Piñeyro pasando avisos, René Jolivet, Carlos Ginés y Virginia de la Cruz, el comercial de Pianos Fischer, la película con el muñequito de Breelcreem, el aviso de Braudo que prometía dos pantalones, los dibujos animados del Pájaro Loco y Andy Panda y las variedades musicales para hacer tiempo, en el viejo Canal 7.

LA GRAN REVISTA DE AMERICA

VEA Y LEA



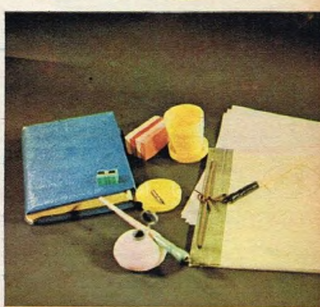
Revistas que se leían en casa: "Vea y Lea", "Leoplán". Nosotros preferíamos "Puño Fuerte", el "Pif-Paf", "Rico Tipo".



El gran auge de los juegos de salón: el Estanciero, el Ludo, la Oca, el Scrabel, el Senko y la divertidísima Batalla Naval.



Los rubios muy finos, sin filtro, que solíamos fumar a escondidas en el techo o en el baño del cole.



Tintero involcable, pluma cucharita, papel de forrar Araña, Repuestos Rivadavia, vasito plegable..., y ojo con los manchones.



"Pagar algo más por un reloj exclusivo y personal como RADO es lógico".

Mirtha Legrand

Atrévase a poseer un Rado.

Diplomáticos, ejecutivos, modelos, empresarios, artistas... todos los que como la Sra. Mirtha Legrand conocen el placer de las cosas especiales, usan un reloj Rado.

Atrévase a poseer uno.

Le costará un poco más caro. Pero lo vale.

Ud. poseerá un reloj de clase, precisión y belleza excepcionales como jamás fueran concebidos hasta hoy: Rado es un poco más caro porque su caja tallada en Widia (aleación más dura que el acero) no se raya jamás.

Rado es un poco más caro porque sus cuadrantes están cincelados en amatistas, lapislázuli, ágatas.

Rado es un poco más caro porque en lugar de vidrio cada Rado Diastar posee un zafiro tallado irrayable.

Rado es un poco más caro porque cada uno de sus modelos (Shangri-la, Golden Sabre, Manhattan, Trident, Purple Horse, NCC 444, Starlet, Musketeer, etc.) posee diseños y mecanismos de precisión que son joyas que sólo los artesanos suizos de Rado pueden lograr.

Rado es un poco más caro... pero pagar algo más por algo exclusivo es lógico.

RADO®

La elección un poco más cara. Pero lógica




un poco más caro. Es lógico."

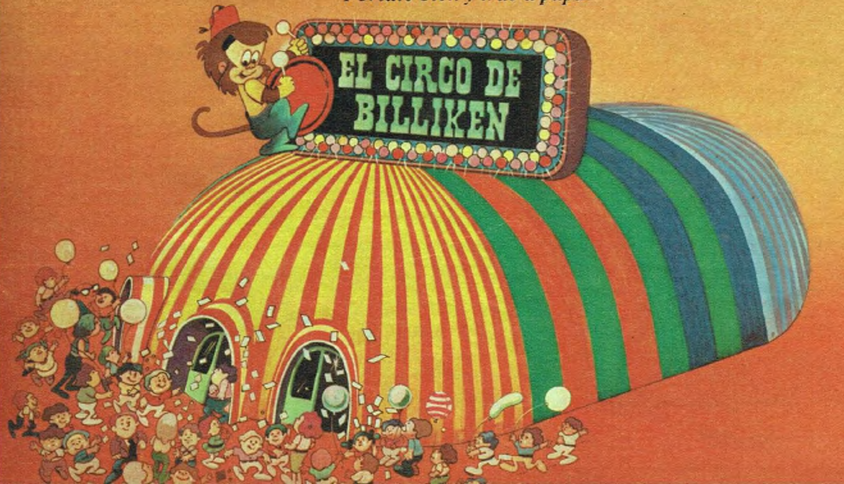
RATAPLAN ... RATAPLERO LLEGO EL CIRCO DE BILLIKEN CON EL MONO RELOJERO.

Más un desfile de grandes atracciones.
Porque además de tu amigo EL MONO RELOJERO en VIVO, también conocerás a:

La Hormiguita Viajera, Misia Pepa, Tragapatos

y todos los personajes de Constancio C. Vigil.

Además:
PAYASOS, MAGOS, EQUILIBRISTAS, MUSICA, RISAS y COLOR PARA NO OLVIDAR NUNCA.
Portate bien y traé a papá.




Un jabón para niños
o es con crema suavizante
o no es para niños
Esto es definitivo.
Porque no basta ser un simple jabón —e incluso un muy buen jabón— para ser un verdadero jabón para niños.
Para ser un verdadero jabón para niños hace falta algo muy especial, algo que hasta hoy ninguna mamá podía encontrar en los llamados jabones para niños.
Algo sólo posible en el Nuevo Jabón Bi Dermol para Niños, primero y único con Crema Suavizante. Un jabón de DOBLE ACCION. Por un lado, el jabón propiamente dicho, un Señor Jabón para la perfecta higiene de la piel.
Por otro, una Señora Crema Suavizante especialmente formulada para el cuidado y protección de toda la epidermis infantil.
BI-DERMOL
único con crema suavizante
a BI-DERMOL no le falta nada
Protección integral para sus niños con
la línea Bi-Dermol: colonias - polvo para el cuerpo
aceites de limpieza - champú - fécula - emulsión suavizante
regalos - bombachitas - chupetes - mamaderas.
PATROCINANTE DEL XIV CONGRESO INTERNACIONAL DE PEDIATRIA
BI-DERMOL
BI-DERMOL
BI-DERMOL
PUBLIART

las espantosas investigaciones de landrú!

HOY: LOS SINONIMOS



COMO LLAMAMOS A LA PELOTA DE FUTBOL

PELOTA
TALOPE
LA Nº 5
LA DE CUERO
EL UTIL
BALON
LA DE GAJOS
EL ESFERICO
EL SUEÑO DEL PIBE
LA REDONDA
BOLA



COMO LLAMAMOS LOS ARGENTINOS A LA CABEZA

CABEZA
SABIOLA
CROQUETA
PIOJERA
MATE
COCO
ROMPEPEINES
MELON
TESTA
PENSAROSA
SANDIA
MAROTE
CARBURADOR
IBM
LUMBRERA
CALABAZA
CABLES
AZOTEA
ANTENA
CACUMEN
ZABECA
REGISTRADORA
ZAPALLO
ALBONDIGA
BALERO
BOCHA
PERILLA
CLARABOYA
ALTILLO
CUCUZA
FOSFORERA
PENSADORA
PIOJOSA
SOMBRERERA
CRANEO
MOLLERA
SESERA
MEOLLO
MAGIN
MENTE
CUERO CABELLUDO
BOCHO
BOCHIN
TESTAROLA
POSAPELUCA
PISTA DE ATERRIZAJE DE LAS MOSCAS
CUBRESESOS
MATEROLA
TESTUN
SACAIDEAS
CASPERA
IMAGINERA
BALDOSA
NIDO DE CASPA
RELLENO DE SOMBRERO
SABIHONDA
CABELLUDA
RULERODROMO



DIFERENTES MANERAS DE LLAMAR A LA MUJER

MUJER
MINA
JERMU
GRELA
PAICA
NAIFA
MINOLA
LEONA
PANTERA
SEXO DEBIL
BELLO SEXO
PERCANTA
BOMBA
BUDIN
CHIRUSA
PIRUJA
CHURRA
CHURRASCA
ESCRACHO
BAGRE
LORO
ESPERPENTO
LORENZO
GARABA
PAPUSA
MINUSA
PERCANTINA
BAGAYO
SILFIDE



SINONIMOS ARGENTINOS DE DINERO

DINERO
PLATA
GUITA
BIYUYA
MOSCA
LUCA
LUCARDA
LUCRECIA
CANARIO
BILLETES
TELLEBI
GUITA
GUITARRA
CUERITO
PACO
SOPE
GRULLO
MONEDA

CHIROLA	TOCO
COBRE	TORBELO
MANGO	VENTO
MANGRULLO	TOVEN
MORLACO	VENTOLINA
NICLE	NACIONAL
SOPARDO	PATACON

SINONIMOS DE BORRACHO

BORRACHO	ACHISPADO
CHUPIN	ALEGRE
CHUPITEGUI	ALCOHOLICO
EBRIO	ALPISTERO
MAMUA	EMPINADOR DE CODO
TEMULENTO	
CURDA	ENTRE SAN JUAN Y MENDOZA
CURDELA	
CURDELIN	ESCABIADOR
CURDELON	CHUPANDINI
ENCOPADO	MAREADO
BEBIDO	EMBRIAGADO
MAMERTO	TOMADO
BEODO	ANIMADO



DISTINTAS FORMAS DE LLAMAR A CARLOS GARDEL

GARDEL	EL BRONCE QUE SONRIE
CARLOS	
CARLITOS	EL UNICO
EL MOROCHO DEL ABASTO	EL INMORTAL
	LA VOZ DE BUENOS AIRES
EL MALOGRADO	EL MAXIMO
EL QUE CADA DIA CANTA MEJOR	EL GRANDE
	EL SIN PAR
EL ZORZAL CRIOLLO	LA VOZ DEL TANGO
	EL REY DEL GOTAN



DIFERENTES MANERAS DE LLAMAR AL CALZADO

ZAPATOS	MOCASINES
CALZADO	MOCAS
BOTINES	FANGOS
TIMBOS	FANGUSES
TARROS	TAMANGOS
CANOAS	MANGOS
CAMAMBUSES	QUESERA



DIVERSAS FORMAS DE LLAMAR AL VIEJO

VIEJO	SENIL
CHACABUCO	CADUCO
ACHACOSO	CARCAMAL
GERONTE	TURURU
GAGA	CACHUSO
CRAQUELE	CHACADO
REBLANDECIDO	JOVATO
REBLAN	JOVIE
FOSIL	CRAQUETA
DECREPITO	CRAQUETON
DESVANECIDO MENTAL	MATUSALEN
	VEJESTORIO



COMO LLAMAMOS A LA TROMPADA

TROMPADA	MAMPORRO
CASOTE	ÑOQUI
PIÑA	PIÑATA
CACHETAZO	COSCORRON
GOLPE	TROMPAZO
GALLETA	SAQUE
BOLLO	PIÑON
BOFETADA	TORTA
BOFETON	TORTAZO
CROSS	TROMPIS
UPER-CUT	DIRECTO
SWING	UN-DOS
HOSTIA	REMATE
CASTAÑA	ZAPALLAZO
CASTAÑAZO	PUÑETE
REVES	ZARPAZO
PUÑETAZO	MOQUETE
FASTRAS	PUÑADA



ASI LE DECIMOS A LA BARRIGA

BARRIGA	PECETO
PANZA	MONDONGO
BUSARDA	MONDONGUERA
ESTOMAGO	BUCHE
ABDOMEN	ZAPAN
COCINA	VIENTRE



Vilas y su vincha. Un símbolo que ya dio la vuelta al mundo. Como su sonrisa, como su saque feroz, como sus rotundos triunfos.



Silencio en el vestuario. Lentamente, Vilas se pone las medias. Un rato después estará en la cancha fabricando prodigios.





EL '75, SUS PLANES, LOS VIAJES, LA VIDA, EL HOY, EL MAÑANA

VILAS: DE AHORA EN ADELANTE

. . .y una tarde, después de dos meses de silencio, Guillermo Vilas volvió a la cancha. Está físicamente al ciento por ciento, sigue escribiendo su libro y se prepara para dar otra vez la vuelta al mundo. No ha cambiado. Todavía le asusta ser famoso, todavía se refugia en unos pocos amigos, todavía ama quedarse a solas con su música. Lo seguimos con una lupa. Aquí están sus frases, sus movimientos, cada uno de sus minutos.



"Parecía correr por la vida como si un haz de luz lo iluminara todo el tiempo." (Tennessee Williams, en el segundo acto de "El Zoo de Cristal".)

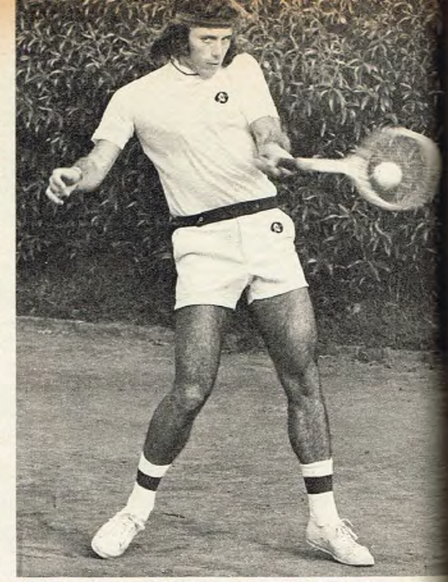
....

Es mediodía y el sol parece un animal furioso, pero no importa: el reflector se enciende igual. Se enciende para Vilas, Vilas Guillermo, después de un silencio largo, de una noticia acerca de su estómago (**"No anda bien, parece. Los viajes, las comidas diferentes, la tensión nerviosa, todo eso. . ."**), de dos meses a puerta cerrada. Porque Vilas Guillermo acaba de entrar (zuecos azules, jeans gastados) al club Buenos Aires, y es como si Ulises volviera a Itaca. Se rompe el silencio, el equilibrio, el medio tono. El hombre irrumpe, y con el hombre irrumpe la luz del reflector. El café queda a medio terminar y las raquetas de los que juegan afuera, en las canchas coloradas, dejan de bombardear pelotas. Lo miran como habrán mirado algunos atónitos, perplejos italianos, atados a un puerto gris, a Marco Polo, cuando Marco Polo abrió los baúles de buena madera y desplegó todas las maravillas del oriente. La remera de Vilas Guillermo es de Canadá, pero todos suponen que es de Checoslovaquia. Los zuecos azules son de la tierra, pero todos suponen que acaso hayan viajado desde alguna galaxia, a millones de años luz, para terminar su fantástico viaje en los pies grandes y fuertes de ese chico tímido, ese chico de vincha en la frente que de pronto, cuando parece que es el instante de levantar el telón y contar fábulas asombrosas, pregunta en voz baja qué cancha puede usar para no interrumpir el juego de los otros.

....

El reflector que lo sigue no se ha apagado. Vilas Guillermo entra en la cancha. La mano izquierda se funde en el mango de la raqueta. En la otra punta de la cancha alguien le ofrece combate. El aire silba en el encordado. Nadie parpadea. Los ojos van a la vincha, a los ojos, al cuello tenso, al cuerpo-resorte, a la mano izquierda, para detectar si Vilas Guillermo es el mismo Vilas Guillermo que antes del silencio, del descanso, de la desaparición de las primeras planas. Golpe y golpe y golpe y golpe. Una orden de Vilas: **"Tirame a los costados, así quiebro la cintura"**. Golpe, golpe, golpe. Pasa media hora. El hombre que le ofreció combate tiene la mano derecha enrojecida, como si cada pelota que detiene fuera un jet, un cohete espacial, una bala pesada y prodigiosa.

Cuando la lucha termina empiezan las preguntas. Vilas Guillermo dice entonces, sin vehemencia, sin vanidad, diecisiete palabras: **"Cuando juego siempre estoy en la mejor forma. En este momento estoy jugando al ciento por ciento"**. Tiene la remera empapada, la cara empapada. La sonrisa inmutable. Y dice **"al ciento por ciento"** y todos saben que es cierto. Porque Vilas Guillermo (la fama corre y por algo corre) no miente nunca. No miente cuando juega ni miente cuando escucha música ni miente cuando llega tarde a alguna cita, ni miente cuando escribe poemas. Y no miente, claro, cuando se frota (como ahora, después del partido) las manos como un chico frente al dulce (solo en su casa y con la complicidad de la mucama), cuando le ponen delante un enorme bife casi crudo que corta de un tajo certero. Come y charla Vilas Guillermo. Está perplejo por la gente, por las cosas que dice la gente. No entiende o no quiere entender. Porque si sale con una chica linda la gente dice que ella sale con Vilas porque Vilas es Vilas. Y si sale con una chica fea la gente dice que Vilas sale con una chica fea porque no puede conseguir una chica linda. Y suma y sigue, y golpe y golpe, como si el partido de tenis siguiera afuera, en la calle, en la noche y en todas partes. Que la vincha, que el pelo, que los zuecos, que los jeans, que la timidez, que la música, que los dólares, que Newcombe, que Connors, que el Grand Prix, que Wimbledon. Que cuándo, que por qué, que cómo, que para qué. Que el número uno, que el número dos, que la dieta, que la úlcera, que la ansiedad, que la carta que le escribió una chica y que decía: **"Te analicé bien, Guillermo. No me gustás. Parecés un zaparrastroso"**. Y sin embargo Vilas Guillermo todavía no se paró en el centro del obelisco y gritó BAAAAASTAAAAA con todos los pulmones. No. Vilas Guillermo todavía dice que sí, confía, sonríe, aprieta la mano de los que la dan la mano, contesta preguntas tramposas y preguntas tontas, y no se enoja cuando los desocupados o los arteros o los **siniestrosos** lo ponen bajo la lupa como si fuera un animal extraño e inerme debajo del cuchillo de disección. No grita **basta**, piensa en la música, confiesa que le importa más el Grand Prix que un único partido contra Connors, porque su meta es jugar bien todo el año y no deslumbrar al mundo en un partido, y además se pregunta por qué todos le pre-



"Me interesa mucho más jugar bien todo el año que jugar bien un gran partido. Cuando entro en la cancha siempre estoy físicamente ciento por ciento."

"Vilas..., ¿cómo te parás?". "Vilas..., ¿cuáles son las mejores zapatillas?" Preguntas. Cataratas de preguntas para el ídolo. Y siempre una respuesta.





En el vestuario. El retorno a la cancha después de dos meses de silencio, de descanso, que aprovechó para seguir adelante con su libro.

guntan si va a publicar el libro que tiene a medio terminar.

Y alegremente termina el bife.

. . . .

El duende que maneja el reflector está tranquilo. Su hombre se ha sentado en un sillón, rodeado de amigos. Ajusta los tornillos del artefacto y baja silenciosamente por el cable. Y mientras se acerca escucha estas cosas que su hombre dice despacio y sin mentir.

● Para mí no viajar es una cosa nueva. Parar, ver de pronto muchos días la misma gente, la misma heladera, los mismos muebles, puede ser una cosa muy excitante. . .

● **Soy uno dentro de la cancha y otro fuera de la cancha. A veces, cuando estoy jugando bien, me separo mucho de la gente. Es como si hablara conmigo mismo.**

● A veces canto mientras juego. O invento historias. O discuto con alguien sobre un libro o una música. Y todo eso sin dejar de jugar, sin "salir" del partido. O saliendo a ratos, pero volviendo siempre. . .

● **No me mufo porque las cosas no me salen bien, sino porque sé que puedo hacerlas mejor. Nunca me exijo nada que no esté seguro de poder hacer.**

● Casi siempre adivino la jugada del contrario antes de que la pelota salga. Hay tipos a los que hay que dejarlos ganar un rato para desconcertarlos. Cuando no saben o no entienden por qué están ganando, les das con todo. . .

● **A partir de ahora ya no paro más. Me esperan Argentina, España, Alemania, Italia, Francia, Inglaterra, Suiza, Holanda, Estados Unidos y Canadá.**

● Lo mejor que tengo es mi estado físico. Corro todo el tiempo, pego fuerte todo el tiempo, presiono constantemente. Hay muchos que juegan bien pero se cansan. Yo no me canso. . .

● **Los viajes me dan miedo, no me gustan. Si por mí fuera me quedaría siempre aquí. Pero me gusta jugar. Entonces no tengo más remedio que viajar.**

● Cuando sos famoso estás frito. Es más difícil encontrar buenos amigos, verdaderos amigos. Pero con la amistad pasa lo mismo que con el tenis. La cuestión es estudiar al otro y saber adónde va a poner el tiro. . .

. . . .

Se va. Los zuecos se hunden en las piedras coloradas. Se va entre preguntas y manos que se agitan y anécdotas que se mezclan e invitaciones que es imposible cumplir, y exigencias, y ruegos. Se va entre hombres de ropa blanca que lo siguen, como siguen los practicantes al cirujano célebre que saca y pone corazones. Qué golpe, qué zapatillas, qué marca de raqueta, qué truco, qué milagro, qué ecuación, qué viento, qué piso. Y Vilas Guillermo sube al auto y de pronto está solo, solo con la música, solo con el poema que a lo mejor se le ocurrió mientras le ganaba en la cancha colorada al hombre que tenía enfrente.

El reflector lo sigue, por supuesto.

Fotos: RICARDO ALFIERI, RICARDO ALFIERI (h) y CARLOS FLORES



Helena Rubinstein sostiene que la mejor defensa para la piel es protegerla diariamente del medio ambiente
Por eso la Emulsión Skin Dew le es tan necesaria.

Porque la vida de todos los días le quita humedad natural a su piel: las variaciones del clima, el viento y la contaminación del aire son la causa y pueden envejecer su piel prematuramente. Nunca es demasiado temprano para cuidar su belleza.
Skin Dew con fermentos lácticos, la creación exclusiva de Helena Rubinstein, actúa biológicamente para mantener la humedad natural de la piel. Su uso diario —inclusive debajo del maquillaje— asegura a su piel una prolongada juventud.



Skin Dew
Helena Rubinstein

LA MAS ELEGANTE DEL MUNDO

Se llama Anny Aymond Giscard D'Estaing, tiene 48 años y es la esposa del presidente de Francia. Es alta, delgada, elegante y discreta para vestir. Estos atributos fueron tenidos en cuenta, a no dudarlo, por los diseñadores de moda ingleses y franceses, que reconocieron su proverbial elegancia. Así, Anne fue elegida como la mujer mejor vestida del mundo. Cuando fue informada de la noticia, se limitó a expresar: "Siempre preferí la ropa clásica; la falda a los pantalones. Ahora he dado el sí definitivamente al largo Chanel". Sin embargo, madame Giscard D'Estaing no se preocupa solamente de su coqueto vestuario, sino que recientemente terminó un curso sobre economía. Además, no oculta tampoco su entusiasmo por cocinar, preparar dulces y la jardinería.





PERCIVALE EMPRESARIO

Después de mucho tiempo de frecuentar los estudios de televisión y de participar en "Primera Plana", una pieza de teatro que lo contó como protagonista, Andrés Percivale decidió comenzar su camino como empresario teatral. Para ello se encargó de contratar la sala Margarita Xirgu y de montar allí "Greta Garbo —¡quién diría!— está bien y vive en Barracas", una obra del brasileño Fernando Melo. Percivale se encargó de todos los detalles, desde la elección de los actores hasta la puesta en escena. "Todo mi trabajo —reflexiona Percivale— gira en torno de la aptitud de los actores. La visión del autor rescata personajes, y lo que intenté en la dirección es repetir esa fórmula".



Percivale junto a los actores de "Greta Garbo", Osvaldo Terranova, Nelly Tesolin y Claudio Lobrino.

CHARLTON HESTON Y VANESSA REDGRAVE

Después de muchos años, el actor ha vuelto al teatro, y nada menos que junto a la inglesa Vanessa Redgrave y con el clásico de William Shakespeare, "Macbeth". La pieza comenzó a darse en un teatro de Hollywood, y hace pocos días ha sido trasladada a Nueva York. Unos meses en la ciudad norteamericana y luego una gira por Europa. "Finalmente he vuelto a mis orígenes como actor —dice Heston—, ya que empecé en teatro hasta que el cine me dio la oportunidad para que el gran público me conociera." Mientras tanto, los dos actores están batiendo records de recaudaciones y los críticos sólo atinaron elogios y escritos favorables.





Por Domingo Di Núbila

que hacen

ABEL SANTA CRUZ REPARTE ESTE AÑO SU TIEMPO ENTRE LA TELEVISIÓN ARGENTINA Y LA MEXICANA. PARA CANAL 9 ESCRIBE "NO HACE FALTA QUERERTE", QUE CON RODOLFO BEBÁN Y GABRIELA GILLI EN LOS ESTELARES SALDRÁ LOS JUEVES A LAS 21, Y "TÍA PELUCA Y YO", CON ELCIRA OLIVERA GARCÉS Y JORGE BARREIRO, PROGRAMADA PARA LOS DOMINGOS A LAS 21.30. PARA MÉXICO HACE UN CAPÍTULO DIARIO DE MEDIA HORA DE "PAPÁ CORAZÓN", QUE SE HA CONVERTIDO EN EL TELETEATRO MÁS VISTO DE AQUEL PAÍS Y HA LLEGADO A TENER UN FANTÁSTICO 67 DE RATING, INTERPRETADO POR UNA NIÑA ELEGIDA POR CONCURSO. PARA EVITAR PROBLEMAS LEGALES, ALLÁ LLEVA OTRO TÍTULO, "QUÉ MUNDO DE JUGUETE!" QUE EL PROPIO SANTA CRUZ UTILIZÓ HACE AÑOS EN OTRO CICLO, EN CANAL 7. ANDREA DEL BOCA, COMO SE SABE, GRABA EN COLOMBIA "ANDREA DE DIOS", SOBRE LIBROS DE HORACIO MEYRIALLE. TODO ESTO SIGNIFICA QUE ESE ÉXITO CONTINENTAL DE NUESTRA TV QUE FUÉ "PAPÁ CORAZÓN" SE HA DIVIDIDO Y SE HA EXPATRIADO: POR UN LADO SU AUTOR (MÉXICO), POR OTRO SU ACTRIZ (COLOMBIA). AMBOS NUEVOS CICLOS ESTÁN VENDIDOS YA A VARIOS PAÍSES, ENTRE LOS CUALES AÚN NO FIGURA ARGENTINA (QUE SI LOS QUIERE DEBERÁ, POR SUPUESTO, PAGAR BUENOS DÓLARES POR ELLOS).

LUIS SANDRINI NOS CONTÓ QUE, CUANDO TUVO EL PARO CIRCULATORIO EN UN CINE DE MAR DEL PLATA, UN DESCONOCIDO LE HIZO UN MASAJE DE CORAZÓN QUE FUÉ IMPORTANTE PARA SU RECUPERACIÓN. LUEGO QUE LLEGÓ EL MÉDICO Y SE CALMÓ EL REVUELO, LO BUSCARON PARA AGRADECERLE PERO HABÍA DESAPARECIDO. TODAVÍA QUEDAN HÉROES ANÓNIMOS!

GEORGES RIVIERE, QUE CON EL NOMBRE ACRIOLLADO DE JORGE RIVIER FUÉ PROTAGONISTA DE NUMEROSAS PELÍCULAS ARGENTINAS, ESTÁ DE NUEVO EN BUENOS AIRES LUEGO DE



El Domingo de Pascua bajaron el telón las últimas compañías teatrales que aún quedaban en Mar del Plata. Con sus recaudaciones se puede llegar ahora a los resultados finales de la temporada estival 1975. Helos aquí:

Posición	Compañía	Obra	Funciones		m/n.
1.	Bebán-Satur-André	(Somos hombres y algo más)	160	$	773.574.000
2.	Mores-Chúcaro	(Yo canto a mi Argentina)	130	,,	370.670.500
3.	Les Luthiers		80	,,	307.811.000
4.	Biral-Taibo	(Las sonrisas no se venden)	154	,,	302.841.000
5.	Borges-Camero-Rosen	(Arroró mi hombre)	131	,,	283.324.000
6.	Sandrini-Pastorino-Carreras	(El hombre piola)	122	,,	218.929.300
7.	Gades	(Bodas de sangre, Suite de flamenco)	73	,,	213.951.800
8.	Vittori-Maggi	(Tres canas al aire)	163	,,	201.554.000
9.	Silveyra-Duarte	(Sabor a miel)	128	,,	195.822.000
10.	Martín-Puig-González	(Usted se enamora de mí)	144	,,	189.296.000
11.	Bredeston-Cárpena	(Una rosa para el desayuno)	127	,,	134.666.000
12.	Closas-Sedova-Bruzzo	(Cuerpo diplomático)	90	,,	69.914.000
13.	Espert	(Yerma)	74	,,	64.209.000
14.	Roy-Laplace-Levrino	(Un seguro para el amor)	93	,,	61.262.300





VARIOS AÑOS DE ACTUACIÓN EN EL CINE FRANCÉS. "PARECÉS DORIAN GRAY", LE DICEN SUS VIEJOS AMIGOS AL REENCONTRARLO CON LA MISMA PINTA DE SIEMPRE.

SYDNE ROME, QUE ACABA DE FILMAR "LA CICATRIZ" (EX "BABYSITTER"), DE RENÉ CLEMENT, VIAJÓ DE ROMA A PARÍS PARA INTERPRETAR UNA NUEVA PELÍCULA DE LA DIRECTORA ARGENTINA NELLY KAPLAN, "HAY QUE VIVIR PELIGROSAMENTE".

VALENTINA CORTESE (LA ACTRIZ DESMEMORIADA DE "LA NOCHE AMERICANA") PREPARA UNA GIRA SUDAMERICANA CON DOS OBRAS DE PIRANDELLO, "ENRIQUE IV" Y "EL HOMBRE, LA BESTIA Y LA VIRTUD". LA ACOMPAÑARÁN TINO CARRARO Y RENATO DE CARMINE, Y EL PROYECTADO ITINERARIO INCLUYE A BUENOS AIRES.

ALFREDO ALCÓN Y SERGIO RENÁN FORMARON TANDEM ESTELAR POR PRIMERA VEZ EN "LOS HUÉSPEDES", OBRA INAUGURAL DEL CICLO TELEVISIVO DIRIGIDO POR DAVID STIVEL. EN OTRA OBRA DEL MISMO CICLO HAY OTROS DOS ACTORES QUE SE ENFRENTAN POR PRIMERA VEZ, PEPE SORIANO Y ARNALDO ANDRÉ.

FANNE FOXE ("LA BOMBA ARGENTINA") SIGUE SIENDO UN IMÁN. EN EL ROOSTERTAIL, DE DETROIT, RECAUDÓ 80.000 DÓLARES EN CINCO DÍAS, CIFRA QUE --SEGÚN JERRY S. SCHOENITH, DIRECTOR DE ESE COMPLEJO DE ENTRETENIMIENTOS-- SUPERA LAS OBTENIDAS TIEMPO ATRÁS CON SHIRLEY ROSS, THE SUPREMES, TONY BENNETT Y OTRAS ESTRELLAS, "PESE A QUE AHORA LA DESOCUPACIÓN EN DETROIT IGUALA YA LOS PORCENTAJES DE LA GRAN DEPRESIÓN OCURRIDA EN L929" (MÁS DEL 16 %).

365 VECES SIETE ★ 365 VECES SIETE ★ 365 VECES SIETE ★ 365 VECES SIETE ★ 365 V



LOS NOVATOS

LUNES 21.00

Cualquier delito es un motivo para que la fuerza de LOS NOVATOS se despliegue implacablemente. Todos los lunes a las 21.00.

COMEDIAS BRILLANTES

MARTES 21.00

Muy risueñamente, anímese a decir al igual que nosotros: Esta sí es una "vida de comedias". Su buen humor tiene una cita, precisamente en COMEDIAS BRILLANTES.



EL GRAN CHAPARRAL

JUEVES 21.00



Una serie de estreno en Canal 7. Un rancho, lleno de humanidad, expresado por los componentes de EL GRAN CHAPARRAL. Todos los jueves a las 21.00.

GALAS

SABADOS 21.00



Esa vida espectacular de Buenos Aires. Sí... esa tan nuestra, tan llena de atractivos, de estrellas. Buen motivo para un sábado de GALAS. Música, entretenimiento, humor... en GALAS. Todos los sábados a las 21.00.

Nuestros 365 días han de ser siete veces mejor. Con programas de gran interés. SIESTA, una revista diaria en su hogar... CRISIS MUNDIAL, con la conducción de Edmundo Sanders... FUTBOL, con los goles que usted "gritaría" con todo gusto... en fin, nuestro año es 365 veces siete.



TELEVISION, PERO EN FAMILIA

EXPERIENCIA PERIODISTICA

TOMAMOS "POR ASALTO" UN EDIFICIO DE DEPARTAMENTOS EN EL BARRIO DE FLORESTA Y HABLAMOS DE TODO CON SUS HABITANTES.

BAHIA BLANCA 76, UN "PAIS" DE 7 PISOS

La calle Bahía Blanca, en el barrio de Floresta, se parece a muchas calles de Buenos Aires. No es demasiado ancha ni demasiado angosta. No es demasiado limpia ni demasiado sucia. La vereda de los impares tiene casas bajas. La de los pares, algunos edificios de departamentos. En uno de esos edificios —el del número 76— intentamos una experiencia periodística que ya habíamos hecho en un colectivo, a bordo de un avión en vuelo, en un vagón de ferrocarril: irrumpir, hablar con la gente, poner sobre la mesa los problemas de hoy, bucear en las preocupaciones y en las alegrías. No fue fácil. Tocar el timbre de un departamento, presentarse y decir que uno quiere meterse en la intimidad de una familia y hacer preguntas suele despertar desconfianza, suspicacia, temor. No todos entienden el juego. Algunos lo entienden pero no están dispuestos a jugarlo. Sin embargo, más de 20 familias de las 47 que viven en Bahía Blanca 76 levantaron el telón ante nosotros. Algunas, por supuesto, no estaban en su casa. Otras fueron entrevistadas, pero por razones de espacio no aparecen en la nota. Les pedimos perdón. El resultado de la experiencia nos parece formidable. Se habló de la carestía de la vida y de la muerte de Onassis, del problema de la vivienda y del asesinato del rey Feisal, de la campaña de River y de la guerra en Medio Oriente, de los ruidos molestos y de la fluctuación del dólar. Los protagonistas de esta investigación (o mejor, de esta forma de comunicación) fueron: jubilados, estudiantes, amas de casa, empleados, profesionales. ¿Por qué se eligió el edificio de Bahía Blanca 76? Por puro azar. Cualquier edificio de departamentos es, de algún modo, un país o un universo, y esa ley alcanza, por supuesto, al que elegimos. Sólo un detalle lo diferencia de sus vecinos: Bahía Blanca 76 ostenta el único árbol de la cuadra.

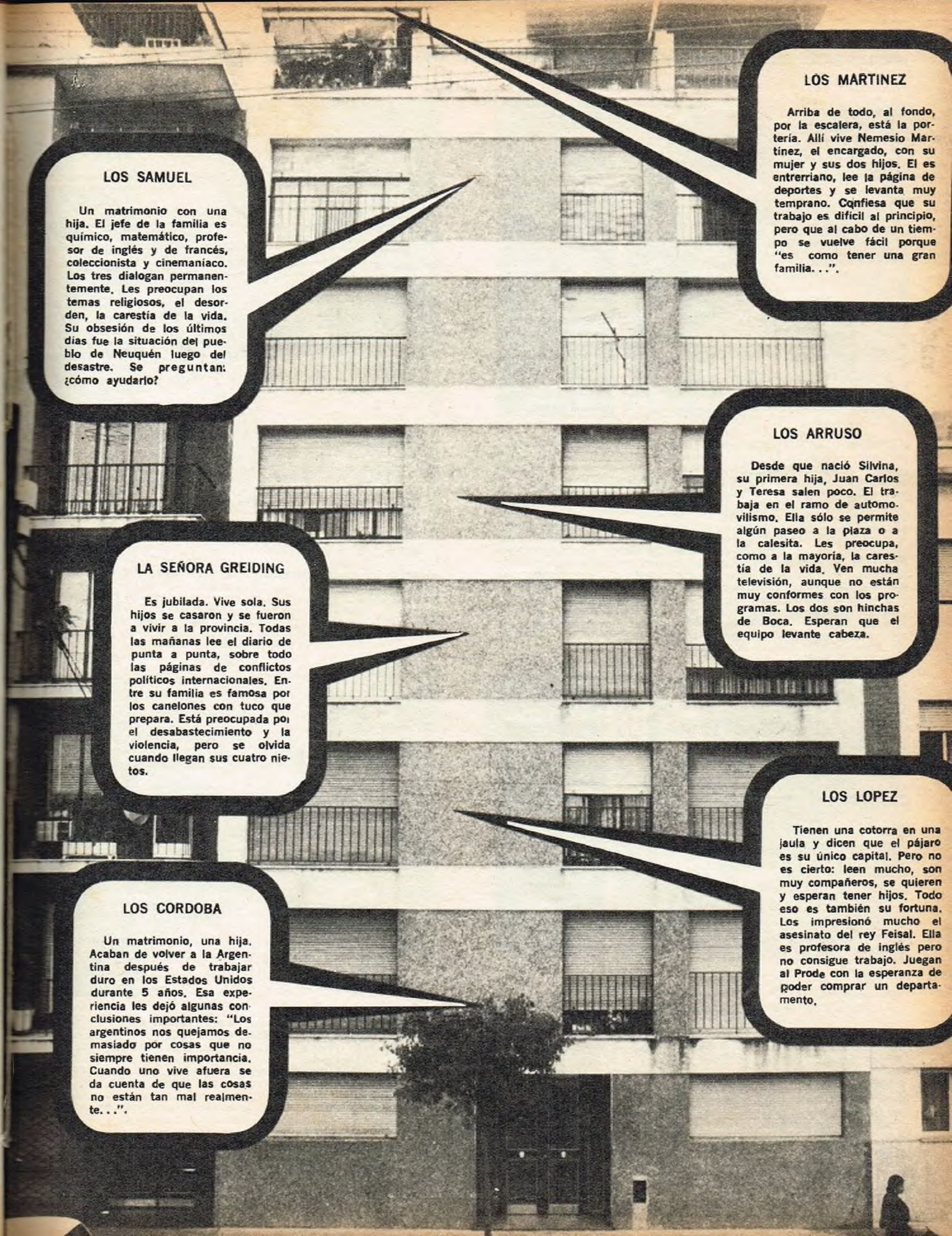
Por ALFREDO SERRA. Investigación: HELENA GOÑI, BARBARA BRÜHL DAY y ANA BARON
Fotos: ANTONIO LEGARRETA, CARLOS FLORES y GUILLERMO GRUBEN.



LA FAMILIA CALVO.

Una casa prolija, pisos brillantes, esmero. Las hijas estudian y tienen buenas notas. Los temas que les preocupan son variados: van desde las ratas que hay en el barrio hasta la muerte de Onassis.

El es de River, y ella es de Boca, lo que ya presupone una aventura. Los habitantes del departamento son Norberto Calvo; su mujer, Haydée Morrone, y las dos hijas del matrimonio: Griselda Haydée (14 años) y Nancy Judith (11). Hablan de lo bueno y de lo malo. Lo malo son las ratas, muy abundantes en el barrio; los precios, demasiado altos; las noticias policiales, y la campaña de Boca. Lo bueno es la comunicación que hay entre los cuatro, el tener trabajo (el matrimonio trabaja en una compañía de tabacos), el sentir que los problemas del país tienen solución y que en otras partes también hay graves problemas, y, por supuesto, la campaña de River. Haydée es fanática de la astrología y durante las últimas semanas devora todo lo que se refiere a la muerte de Onassis y el futuro de su viuda. Norberto en cambio espera con fervor poder jubilarse a los 55 años, pues supone que a los 60 va a estar demasiado viejo y cansado. Dice, cada tanto, que unos cuantos "palos" no le vendrían mal, pero que hasta ahora no ha conseguido ni un escarbadiente. Su mujer, en cambio, sostiene que la plata no sirve para nada si no hay salud.


LOS MARTINEZ
Arriba de todo, al fondo, por la escalera, está la portería. Allí vive Nemesio Martínez, el encargado, con su mujer y sus dos hijos. El es entrerriano, lee la página de deportes y se levanta muy temprano. Confiesa que su trabajo es difícil al principio, pero que al cabo de un tiempo se vuelve fácil porque "es como tener una gran familia. . .".
LOS SAMUEL
Un matrimonio con una hija. El jefe de la familia es químico, matemático, profesor de inglés y de francés, coleccionista y cinemaníaco. Los tres dialogan permanentemente. Les preocupan los temas religiosos, el desorden, la carestía de la vida. Su obsesión de los últimos días fue la situación del pueblo de Neuquén luego del desastre. Se preguntan: ¿cómo ayudarlo?
LOS ARRUSO
Desde que nació Silvina, su primera hija, Juan Carlos y Teresa salen poco. El trabaja en el ramo de automovilismo. Ella sólo se permite algún paseo a la plaza o a la calesita. Les preocupa, como a la mayoría, la carestía de la vida. Ven mucha televisión, aunque no están muy conformes con los programas. Los dos son hinchas de Boca. Esperan que el equipo levante cabeza.
LA SEÑORA GREIDING
Es jubilada. Vive sola. Sus hijos se casaron y se fueron a vivir a la provincia. Todas las mañanas lee el diario de punta a punta, sobre todo las páginas de conflictos políticos internacionales. Entre su familia es famosa por los canelones con tuco que prepara. Está preocupada por el desabastecimiento y la violencia, pero se olvida cuando llegan sus cuatro nietos.
LOS LOPEZ
Tienen una cotorra en una jaula y dicen que el pájaro es su único capital. Pero no es cierto: leen mucho, son muy compañeros, se quieren y esperan tener hijos. Todo eso es también su fortuna. Los impresionó mucho el asesinato del rey Feisal. Ella es profesora de inglés pero no consigue trabajo. Juegan al Prode con la esperanza de poder comprar un departamento.
LOS CORDOBA
Un matrimonio, una hija. Acaban de volver a la Argentina después de trabajar duro en los Estados Unidos durante 5 años. Esa experiencia les dejó algunas conclusiones importantes: "Los argentinos nos quejamos demasiado por cosas que no siempre tienen importancia. Cuando uno vive afuera se da cuenta de que las cosas no están tan mal realmente. . .".





LA FAMILIA CORDOBA.

Acaban de regresar de los Estados Unidos. Estuvieron en Boston. El (fotógrafo), trabajó como lavaplatos. Ella, como mucama. Ahorraron algo de dinero. Y acumularon una experiencia muy positiva.

Dos ambientes. Muebles modernos. Rosas sobre la mesa redonda. Una biblioteca. Aquí viven Américo Córdoba, entrerriano, 44 años; su mujer, Dolores Chaparro, santiagueña, 47 años, y Patricia, 19 años, hija del matrimonio. Vivieron cinco años en los Estados Unidos. Volvieron al país hace muy pocos meses. Américo es fotógrafo. Un día se cansó de hacer **"casamientos y cumpleaños de 15"** y se fue del país aun al precio de tener que lavar platos en el extranjero. Recalaron en Boston. No les fue mal. Trabajaron duro y al volver pudieron comprar el departamento. A lo largo de esos cinco años descubrieron **"que los norteamericanos son cálidos, más cálidos y buenos de lo que suponíamos; que Buenos Aires es una de las ciudades más lindas del mundo; que en la Argentina hay problemas, pero no tantos como en otros países; que los argentinos se quejan demasiado por cosas que no son tan graves, como por ejemplo la escasez de algún producto; que los argentinos comen demasiado, más de lo que se necesita para vivir; que el servicio telefónico es un desastre, pero que otros servicios han mejorado mucho; y que, después de todo, volver a la tierra es siempre una cosa muy linda, aunque las noticias de los diarios no sean las que uno espera".**





LA FAMILIA SAMUEL.

Unidos, activos, en permanente comunicación. El jefe de la familia es una especie de hombre-orquesta. Su mujer y su hija no se quedan atrás. Les apasiona el cine.

Es difícil imaginar cómo le alcanzan las 24 horas del día a Roberto Samuel (47 años, nacido en Bélgica, de profesión químico) para hacer todo lo que le impone la obligación y la devoción. Trabaja en el Ejército. Pero también da clases de inglés y de francés. Pero también colecciona estampillas. Pero también junta letras de jazz. Pero también va al cine (vio 15 veces "Erase una vez en Hollywood" y otras tantas "La novicia rebelde"). Pero también manda cartas a los diarios cuando un tema lo preocupa. Pero también milita en el credo evangélico. Cuando tenía 12 años huyó de Bélgica con su familia ante el avance nazi. Su padre murió en un bombardeo. Se abrió camino a punta de esfuerzo, de estudio, de paciencia, de voluntad. Entre empanadas de pescado y jugo de durazno consumidos en el bar de la esquina (el "Empire", de Bahía Blanca y Yerbal), se confiesa obsesionado por el orden (**"Un país sin orden no puede funcionar. No se puede vivir bajo la ley de la selva"**), por la delincuencia, por los horarios del ferrocarril, por los ruidos molestos, por la suciedad de las calles, por los grandes problemas financieros, por las noticias dramáticas que traen los diarios, por algunas leyes que juzga demasiado blandas. No para. Parece un hombre a motor. Su esposa se llama Ofelia y su hija, de 14 años, Patricia. Se llevan muy bien y siempre tienen un tema a mano para desmenuzar.





EL ENCARGADO MARTINEZ.

Nemesio Martínez barre la vereda muy temprano. Después sube a su refugio del último piso, toma mate y sigue por el diario las campañas de sus boxeadores favoritos.

Nemesio Martínez tal vez debió haber sido boxeador. Por lo menos cuando baja a las seis de la mañana a barrer la vereda, enfundado en una remera ajustada y sacando pecho, tiene algo de peso welter en ascenso. Sin embargo este entrerriano de 30 años, rápido y vivaz, ha desdeñado la posibilidad del gimnasio, el punching y la bolsa de arena por un mundo más sereno: Alicia, su mujer, y sus hijos Mariano y Martín, de 4 y 2 años. Como a uno de los personajes que hace Alberto Olmedo en "El chupete", no le gusta que lo llamen portero sino encargado. **"Una cosa es una cosa y otra cosa es otra cosa"**, piensa, mientras confiesa que lo primero que lee cuando abre el diario es la página deportiva, y de la página deportiva todo lo que se refiera al boxeo. Admira a Bonavena, a Locche, a Monzón, aunque no aprueba la vida privada del campeón mundial de los medianos. Hincha de River, supone que le espera un año feliz. Cuando toma mate en su refugio del octavo piso suele hacer balance. Las cuentas le dan bien. Al principio, cuando se hizo cargo del edificio, las cosas le resultaban difíciles. **"Pero ahora los conozco a todos y ya no hay problemas. Cada uno tiene su personalidad, sus manías, su forma de ser. Es cuestión de adaptarse. Después de todo, es como tener una familia numerosa".**





EL MATRIMONIO LOPEZ.

El departamento les parece chico. "Estamos como piojo en dobladillo", suele bromear Mario Armando. Tratan de ahorrar para mudarse, "pero el intento es una aventura para titanes", juran. Leen mucho.

"Nuestro único capital es esa cotorra que está allí", dicen, mientras señalan al impávido pájaro verde. Pero posiblemente exageran. Porque Mario Armando López y Marta, su mujer, tienen 23 años cada uno, un nada desdeñable capital. Porque se quieren, que no es poco decir. Porque se preocupan por lo que sucede a su alrededor, que es una manera de estar vivos. Mario Armando trabaja en Mercedes Benz y gana 300.000 pesos por mes. Por ahora es la única entrada que tienen, pero Marta —profesora de inglés— espera conseguir algunos alumnos particulares. Mientras tanto, la compra de un departamento propio depende del Prode. "Clarín", "Ultima Hora", la radio y la televisión los informan. Esta semana comentaron la muerte de Feisal y llegaron a una conclusión: que la guerra en Medio Oriente no es una cosa ajena y lejana, y que en general todo lo que pasa en el mundo afecta también a la Argentina. Mario Armando se enfurece con ciertos programas de televisión (**"¿Cómo pueden tener un nivel tan bajo?"**) y se preocupa por la posibilidad de una guerra atómica. Marta está apabullada por la campaña de Boca: **"Volvieron los seis del lío, pero igual perdimos con Racing, que anda cola. Es una vergüenza. . ."**

MUERTE DE ONASSIS. DE LA VIOLENCIA Y DE LA FLUCTUACION DEL DOLAR. DE TODO.





LA FAMILIA CAVASILIS. El es un griego que anduvo toda su vida entre barcos hasta que se jubiló. Los dos ganan la jubilación mínima. Sin embargo, aunque con algunas economías, **ahorran.**

Él: **—Cobramos la jubilación mínima. Ciento veinte mil cada uno. Vivimos bastante bien y hasta ahorramos. A veces 20, a veces 50 mil. Y eso que a mí no me conforman con un churrasquito. A mí me gusta la comida griega. Es que soy griego, ¿sabe? Trabajé mucho tiempo entre barcos. Ahorramos, pero no vamos al cine ni al teatro. El departamento es nuestro. Lo compramos con la plata que sacamos al vender una casa. . .**

Ella: —Yo estoy en tratamiento. Hace cuatro años tuve un accidente en un colectivo y me quedó la rodilla anquilosada. Vivimos bien pero hacemos economía en todo. En todo menos en la ropa. No somos de esos que se compran un traje o un vestido por año. Nuestros programas son ir a la estación o a la plaza. Allí vemos pasar a la gente y nos divertimos. Vivimos contentos después de todo.

Él: **—Yo critico los tacos altos de las mujeres. No sé cómo pueden caminar. Me gusta escuchar fútbol, pero a mi mujer no.**

Ella: —Nos preocupan los secuestros, los asesinatos, la violencia. Sobre todo porque vivimos en un país donde todo debería andar bien.

Él se llama Juan Cavasilis. Ella, Mercedes Amalia Diana. El tiene 78 años. Ella, 74.





EL MATRIMONIO PALAS. A Regina, la mujer, le preocupa el dinero, a pesar de que su marido gana un millón por mes. "La que tiene la vida arreglada es Jacqueline", dice.

Regina Ana Ocampo (29 años) vuelve de la calle, entra en el departamento, pintado de color pastel, con las paredes desnudas, se arrodilla junto a un enorme chancho de material plástico y echa por una ranura abierta en el lomo las monedas de los vueltos. Su marido se llama Reynaldo Palas, tiene 34 años y es ingeniero civil recién recibido. Gana un millón por mes pero ha pensado en irse del país porque (teoría que Regina comparte) supone que **"aquí los profesionales no tienen campo de acción"**. A los dos les preocupan el desabastecimiento, la falta de medicamentos para diabéticos (el padre de Regina es diabético), los secuestros, las guerras y la gente que gana, por ejemplo, 240.000 pesos mensuales. **"Yo no sé cómo se las arreglan** —se asombra ella—, **si nosotros, con un millón, vivimos al día"**. Enseguida, como contrapartida, medita: **"Jacqueline Onassis. Esa sí que tiene la vida solucionada. . ."** Sin embargo rechaza la boda y los contratos previos que firmaron la viuda de Kennedy y el armador: **"Mi ideal de pareja es la nuestra. Nos conocimos en San Clemente. Fue un flechazo. En Buenos Aires seguimos la relación y nos casamos"**. Les gustaría mudarse a una casa. Uno de los intentos para lograrlo es jugar al Prode todas las semanas. Hasta ahora no han pasado de los 11 puntos, pero no pierden las esperanzas.





LA FAMILIA ATTIA. Se jubilaron, pero para mantener el departamento y su pequeño coche venden golosinas en un colegio religioso. Se levantan muy temprano **todos los días.**

"Cuando yo tenía 12 años, el cajón de tomates costaba 30 centavos y se vivía tranquilo", sintetiza Jaime Attía, 68 años, jubilado de Comercio. Y su mujer, Delia Andreoli, diez años menor, le da la razón. El departamento está limpio y prolijo. Un Fiat 600 celeste a la puerta y dos televisores **("porque no vemos los mismos programas")** hacen suponer una posición holgada. Acaso lo sea. Pero está duramente ganada: Jaime y Delia se levantan todo los días a las cuatro de la mañana para llegar a tiempo a La Candelaria, un colegio religioso donde venden sandwiches, golosinas y útiles escolares. **"Con los 150 mil de mi jubilación sería imposible vivir. Ni siquiera podría mantener este departamento"**, se alarma Jaime. Esa tranquilidad económica hace que Delia pueda ocuparse de su marido y de la casa sin grandes angustias. Después de todo, no pide demasiado: **"Me basta con que el viejo tenga la comida lista y los zapatos bien lustrados, y que me quede un poco de tiempo para sacar la pelusa y el hollín que entran por la ventana. Es que vivimos pegados a una estación de ferrocarril..."** Tienen una hija casada, dos nietos y una obsesión: los precios. En este momento se visten para ir a un cumpleaños y paladean por anticipado los tangos que van a bailar. Sin embargo, es casi seguro que se acostarán preocupados por dos o tres temas clave.





LA FAMILIA CARTEY. Son muy distintos y muy iguales. A él le preocupan la situación mundial, los grandes problemas matemáticos, la fluctuación del dólar. Estudia constantemente.

Willy Cartey tiene 32 años y trabaja como vendedor de muebles. Se va temprano, vuelve bastante tarde. Pero es incansable. Su mente está siempre atenta, siempre lúcida, siempre pronta a la polémica. Tiene tiempo para hablar con su mujer (Irma Viera, nacida en Paraguay, hija de ucranianos), para jugar con su hija (María Alejandra, 5 meses), para refugiarse de pronto en la música que arranca desde un estéreo con cuatro bafles y sintonizador **("dos de estos bafles cuestan un millón. No tengo casa propia y tengo bafles, es cierto. Pero de todos modos, con un millón no voy ni a la esquina. . .")**, para leer política internacional, para revisar su biblioteca, para meditar acerca de la fluctuación del dólar, uno de los temas que más le preocupan, para pensar en anotarse en un curso de física-matemática que se sumará a su año de Ingeniería, sus dos años de Derecho y sus estudios de traductor público. Su charla incluye a Einstein, a von Braun, a Sócrates, e invariablemente lanza algún dardo contra la televisión. El mundo de Viera su mujer, es muy diferente. Más de la mitad de ese mundo lo ocupa María Alejandra. El resto, Willy. Sin embargo, la complejidad de Willy y la sencillez de Irma coinciden en problemas comunes: el dinero (o la falta de dinero), el problema de la vivienda, los métodos anticonceptivos, el control de la natalidad. Estas charlas los demoran, a veces, hasta muy entrada la noche. Y los hacen sentir vivos.





LAS HERMANAS AMAYA. Antes vivían en la provincia de Buenos Aires. Una trabaja en una peluquería y la otra es jubilada.

Margarita y Teresa son hermanas. Apellido: Amaya. Edades: se las reservan. Hoy tienen visita. Ha llegado otra Amaya, su hermana Josefina, que está casada, vive en Río Tercero y viajó para ir al casamiento de una sobrina. En total son siete hermanos. Margarita y Teresa vivían antes en General Pinto, en la provincia de Buenos Aires, pero hace cinco años que ocupan este único ambiente. Un ambiente que hacen relucir en todos los rincones y todos los días, por muy cansadas que vuelvan de su trabajo. Margarita es colorista en una peluquería y saca entre 100 y 150 mil pesos viejos por mes. Teresa, jubilada de Industria, cobra 121 mil en mano. Leen "La Razón" o "Ultima Hora", donde bucean las noticias policiales. Sin embargo, más que los precios, más que el problema de no conseguir fósforos o dentífrico, les duele ver cómo la gente se mata entre sí. Cuando las malas noticias que les llegan las agotan, se refugian en el balcón, donde luchan a brazo partido para salvar la vida de unas plantas. **"Pero siempre se nos mueren. Más tarde o más temprano, pero se nos mueren. Y bueno. Lo mismo nos pasa a nosotros, ¿no?"**





LA SEÑORA GREIDING. Recibe la factura del gas. Son 898 pesos de los viejos. Dice que todavía está barato, pero piensa —con fatalismo— que no tardará en aumentar. En la cocina, en el horno, se van haciendo sus ya famosos **canelones.**

Los canelones con tuco que seguramente Berta Greiding prepara como pocas ya están casi listos. El olor que llega de la cocina e invade los muebles antiguos y las paredes color lila es inequívoco. Y se justifica: dentro de un rato llegará parte de su familia a comer. Berta, hija de rusos judíos, tiene 66 años, es jubilada y vive sola en el departamento, pues sus hijos se han casado y están radicados en provincia. Tenía un negocio de librería y juguetería, pero lo vendió al jubilarse. No le abre la puerta a cualquiera. GENTE se filtra junto con el portero, que le lleva la factura del gas. Son 898 pesos viejos. **"Todavía está barato, pero no tardará en aumentar"**, dice con cierto fatalismo. Después de señalar el retrato de sus nietos se sienta, ofrece café y habla sin miedo. Lee "La Nación" de punta a punta, se detiene en los cables fechados en Israel y le preocupa —como a todos— la violencia y el desabastecimiento. Por la noche se quedará dos horas frente al televisor sin perder un solo detalle de "Tiempo Nuevo", el programa de Neustadt. En un rincón una máquina de coser enfundada delata que su dueña la ha abandonado hace tiempo.

PROBLEMAS, ALEGRIAS, ESPERANZAS.





LA FAMILIA ALVARADO. Néstor José Alvarado sale a la calle. El y su mujer acaban de regresar de sus vacaciones en Pinamar. Mañana tienen que volver al trabajo. Los preocupa el problema de la vivienda, pero se alegran con los triunfos de Independiente.

Los Alvarado llegan de Pinamar. Vacaciones. Las valijas quedan dormidas en la moquete después del largo viaje. Largo viaje, sí. Pero limpito. El Renault 12 anduvo como un tiro. Néstor José Alvarado (28 años), se saca la remera a tirones (hace calor) y se desploma en un sillón. Por suerte en la heladera había quedado, rezagada, olvidada, una lata de cerveza. Natividad (33 años), la mujer de Néstor José, se ha zambullido en la bañadera. Ninguno de los dos quiere acordarse de que mañana deben volver al trabajo. Néstor José al escritorio de la inmobiliaria "Alvarado y Trucco", un negocio que tiene con un socio, y Natividad a una moderna oficina de una compañía de seguros, empleo que mantendrá por lo menos hasta que llegue el primer hijo. Después de bañarse, Natividad corrió hasta el almacén. Volvió **"horrorizada"** (textual), no tanto por los precios sino por la carcajada que despertó en el almacenero su pedido de aceite y azúcar. De noche, en la cama, los dos leyeron los títulos de "Clarín" y de "El Cronista Comercial" y hablaron un rato del tema que más los preocupa: el problema de la vivienda. No vieron televisión. Apagaron a luz cerca de medianoche y se durmieron. Estaban agotados.





LA FAMILIA GIAIRA GONZALEZ. Los dos son jubilados. Les gustan los perros y tienen un canario al que bautizaron Beethoven.

"Somos pobres, viejos y felices. Leemos los diarios por arriba: nada de crímenes ni de guerras. Ya pasamos bastantes amarguras en nuestra vida. Nos interesa la juventud. Tenemos cinco nietos divinos, no es por decir. Estamos orgullosos de ese cuadro que está allí. Lo pintó Julián González, cuñado de mi mujer, que fue el primer aguafuertista argentino de esa época. Era el discípulo predilecto de Pío Collivadino. El presidente Justo quiso comprar el cuadro, pero no se pusieron de acuerdo con el precio. Yo soy socio vitalicio de Racing. Mi mujer es de San Lorenzo. Nos gustan los perros. Quisiéramos tener uno de esos con orejas largas. . ., ¿cómo se llaman? Cocker Spaniel. . . El que canta en el balcón es Beethoven, nuestro canario. ¿Series de televisión? "Bonanza" y "El hombre del rifle", que son las más moviditas. Mi mujer colecciona jarras. Un hobby demasiado caro para dos jubilados".

Son Francisco Giaira González y Angelita, su mujer. Tienen "entre 60 y 70 años". Los dos son jubilados. El trabajó 30 años en el subterráneo de la línea A y ella otro tanto como modista. Los muebles modernos y un brindis con tinto y soda, delatan que Francisco y Angelita son todavía muy jóvenes.

HISTORIETA-ENIGMA PARA QUE USTED BUSQUE LA SOLUCION

LOS GRANDES CASOS DEL INSPECTOR BEGONIAS



















¿CUÁL ES LA MENTIRA?



LE DAMOS UNA PISTA

Los nacidos bajo el signo de Sagitario deberán evitar cualquier encuentro con el inspector Begonias. Si tal encuentro ocurriese, habrá de responder con calma, aunque deba hacer las cuentas con los dedos.













El sugestivo mundo de las Pieles en

Rose Marie

Finísimas PIELES y Símil PIELES con OFERTAS increíbles.

Tapado símil Piel POTRILLO desde $ 1.390
Sacón MOUTON Liso desde $ 3.900

en capital:
SUIPACHA 250
SUIPACHA 529
LOPE DE VEGA 3151
en Quilmes: RIVADAVIA 111
En Lomas de Zamora:
"CENTRO FUNCIONAL"
LAPRIDA 177
en La Plata: 49 - 638
en Santa Fe: SAN MARTIN 2432
y en Córdoba: 9 de JULIO esq. RIVERA INDARTE











PARA QUE EL "STRESS" NO LO MATE

SEPA CUANTA "MALA SANGRE" SE HACE USTED

El "stress" es una de las enfermedades que atacan a mayor cantidad de personas en el mundo. Pero, ¿qué es el "stress"? Los médicos afirman que es una falta de adaptación del organismo ante una situación que crea tensión. Dicho en criollo, es "hacerse mala sangre". Aquí le explicamos cómo actúa la enfermedad, cuáles son sus efectos y qué hay que hacer.

¿CUANTOS PUNTOS TIENE EN EL RANKING DE LA "MUFA"?

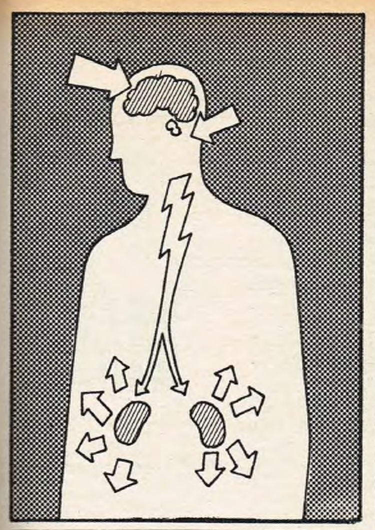


El siguiente cuadro es una escala para medir el desarrollo del "stress" en una persona. Fue realizado hace algunos años por dos médicos de la Universidad de Washington, Thomas Homes y Richard Hale, y comprende casi todas las situaciones de la vida cotidiana que provocan esta enfermedad. Desde la muerte de un familiar hasta el divorcio, incluyendo los problemas laborales o un cambio de dieta. Según este cuadro, la persona que reúne 150 puntos en total tiene un 37 por ciento de probabilidades de enfermarse durante los dos años siguientes. Aquel que suma entre 150 y 300 puntos, tiene el 51 por ciento de probabilidades, y el que cuenta con 300 puntos o más tiene el 80 por ciento de posibilidades de enfermarse seriamente si no soluciona sus problemas rápidamente. Para encontrar el puntaje exacto es necesario marcar las situaciones que correspondan en la lista, y luego sumar los puntos equivalentes. De este modo sabrá si es candidato al "stress".

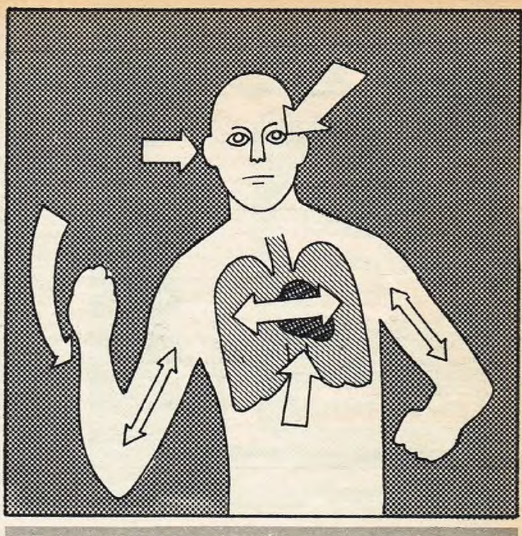
LISTA DE SITUACIONES	PUNTOS	LISTA DE SITUACIONES	PUNTOS
MUERTE DE LA PAREJA	100	CAMBIOS DE RESPONSABILIDADES EN EL TRABAJO	29
DIVORCIO	73	HIJO O HIJA QUE SE VA DE LA CASA	29
SEPARACION	65	PROBLEMAS CON LA LEY	29
ENCARCELAMIENTO	63	SOBRESALIENTE REALIZACION O LOGRO PERSONAL	28
MUERTE DE ALGUN FAMILIAR CERCANO	63	CONYUGE QUE EMPIEZA O DEJA UN TRABAJO	26
DAÑOS PERSONALES O ENFERMEDAD	53	COMENZAR O TERMINAR EL CICLO ESCOLAR	26
CASAMIENTO	50	CAMBIOS EN LAS CONDICIONES DE VIDA	25
RABIETAS EN EL TRABAJO	47	ANALISIS DE HABITOS PERSONALES	24
RECONCILIACION MATRIMONIAL	45	PROBLEMAS CON EL JEFE	23
JUBILACION	45	CAMBIO DE HORAS Y CONDICIONES EN EL TRABAJO	20
CAMBIOS DE SALUD EN ALGUN MIEMBRO DE FAMILIA	44	MUDANZA	20
EMBARAZO	40	CAMBIOS DE COLEGIO	20
DIFICULTADES SEXUALES	39	CAMBIOS DE DIVERSIONES	19
LEJOS DE LA FAMILIA	39	CAMBIOS EN LAS ACTIVIDADES SOCIALES	18
REAJUSTES EN LOS NEGOCIOS	39	DEUDA O HIPOTECA "MENOR"	17
CAMBIO EN EL STATUS FINANCIERO	38	CAMBIOS EN LOS HABITOS DE DORMIR	16
MUERTE DE UN AMIGO CERCANO	37	CAMBIO EN EL NUMERO DE REUNIONES FAMILIARES	15
CAMBIO A OTRO TRABAJO DISTINTO	36	CAMBIO EN HABITOS PARA LAS COMIDAS	15
ALTERACIONES EN EL NUMERO DE PELEAS MATRIMONIALES	35	VACACIONES	13
HIPOTECAS O DEUDAS "SERIAS"	31	FIESTAS DE FIN DE AÑO	12
JUICIOS HIPOTECARIOS	30	FALTAS MENORES A LA LEY	11

El "stress" ya no es una enfermedad: es una verdadera epidemia. A tal punto que es —junto con los problemas del corazón— uno de los males que afectan a mayor cantidad de gente en el mundo actual. Para precisar aún más esta afirmación quizá convenga decir que la tercera parte de los días de trabajo perdidos en las naciones industrializadas se debe a enfermedades relacionadas con el "stress". Sus causas son casi infinitas y están ligadas a las más diversas situaciones de la vida cotidiana. Se sabe, por ejemplo, que una mala contestación del jefe puede ser el paso inicial del "stress", lo mismo que la muerte de un familiar o —quién lo diría— un cambio en los horarios de dormir. Pero cualquiera sea su origen, el "stress" provoca en el organismo una serie de efectos perfectamente identificables: aceleración del pulso, dilatación de las pupilas, "afinación" del oído y un cuadro de nerviosismo general en el paciente. El doctor Hans Seyle, director del Instituto de Medicina Experimental y Cirugía de la Universidad de Montreal, Canadá, es uno de los especialistas que mejor conocen el proceso que sigue el "stress".

"En el instante en que el cerebro recibe una alarma determinada, que puede provenir de situaciones muy diversas, como por ejemplo la sensación de rech[...] comienza a alertar a la glánd[...] pituitaria, que está ubicada pr[...]cisamente debajo del cerebro. Lu[...]go la alarma es transmitida a l[...] glándulas suprarrenales, que se e[...]cuentran en cada riñón, para q[...] segreguen hormonas y prepar[...] a todo el organismo para un e[...]fuerzo vigoroso. El efecto de es[...] proceso es inmediato y dramátic[...] es ahí cuando comienza a acelerar[...]se el pulso y a dilatarse las pup[...]



Así comienza el "stress". Ante una alarma determinada, el cerebro alerta a la glándula pituitaria y a las glándulas suprarrenales. Estas últimas segregan hormonas y preparan al organismo para un esfuerzo vigoroso.



La aceleración del pulso y la dilatación de las pupilas son dos de los síntomas más comunes del "stress". Otros de los efectos de la enfermedad son la "afinación" del oído, la aceleración del pulso y un cuadro de nerviosismo general.





La energía producida por el "stress" tiene un origen incierto. Algunos especialistas creen que está en el cuerpo desde el momento en que nacemos.

las. Los pulmones se llenan de oxígeno para agilizar los músculos. Inclusive mejora la coagulación de la sangre, que impide que el cuerpo se desangre cuando se produce una herida. Todas estas reacciones son las que nos sirven a menudo para esquivar un auto que se nos viene encima o para detener a un agresor, y la persona afectada siente dos sensaciones muy fuertes: una lo incita a escapar, la segunda a luchar. Es así como comienza el «stress»."

Sin embargo el hombre no puede vivir con una carencia total de "stress", ha dicho Seyle recientemente. Según él, el "stress" es algo así como **"el sabor de la vida"**. Es lo que mantiene al corazón latiendo, a los pulmones respirando y al estómago efectuando la digestión. **"Una total carencia de «stress» es la muerte"** —afirma Steyle—



El mejor camino para evitar el "stress" es controlar el miedo, la ansiedad y el peligro.

pero tampoco es posible vivir en un estado de intranquilidad permanente. Es decir, que el problema comienza cuando el individuo no tiene un control, un equilibrio sobre tres cuestiones fundamentales: el miedo, la ansiedad y el peligro".

Hasta no hace muchos años, cuando se enumeraban los efectos del "stress" se incluían en la lista, entre otros males, las depresiones, las jaquecas y las úlceras. Recientemente se han agregado las enfermedades coronarias y algunos tipos de cánceres.

COMO ACTUA EL "STRESS"

Después de elaborar y de reunir alrededor de 80.000 informes sobre pacientes afectados por el "stress el doctor Hans Seyle elaboró una teoría sobre la forma en que evoluciona la enfermedad. Esa teoría comprende tres etapas diferentes: primero viene la etapa de la alarma, esto es, el instante en que el cuerpo recibe del cerebro la orden de luchar o de escapar; después viene la etapa en que el individuo lucha y se resiste contra los agentes que provocan el "stress" (fracasos sentimentales, falta de éxito en una carrera, enfermedades, encarcelamiento, etc.) y por último llega la derrota que se produce cuando el organismo no resiste más y se entrega. A estas tres etapas Seyle las denomina G.A.S. (por su nombre en inglés: General Adaptation Syndrome). La energía que el organismo utiliza durante este proceso, sostiene Seyle, es diferente a la que adquirimos diariamente de la comida, y no se ha descubierto todavía de dónde la obtenemos. Se piensa que está en el cuerpo desde el mismo día en que nacemos, que es heredada de los padres, y que su cantidad depende de la contextura física y particularidades. **"Hay dos formas diferentes de gastar esa energía —sostiene Seyle—. Una de ellas es gastarla lentamente, llevando una vida normal, tranquila, sin sobresaltos. La otra alternativa es "despilfarrarla" con una vida agitada y proclive al «stress».**"

El "stress", está comprobado, afecta a personas de todas las edades y casi todas las condiciones de vida. Margaret Prouty, una doctora norteamericana que dedicó los últimos 30 años de su vida al estudio de la enfermedad, ha podido detectar cientos de niños con úlceras provocadas por el "stress". En un informe publicado en 1973, la doctora Prouty detalló más de 300 casos de este tipo, incluyendo el de un niño de apenas tres años de edad, que se quejaba continuamente de dolores en el estómago. **"¿Quién podría sospechar** —pregunta la doctora— **que a esa edad alguien pueda sufrir de una úlcera? La madre del niño había quedado embarazada a los 15 años y tuvo que esperar hasta cumplir los 18 para casarse con el padre. Cuando cumplió 22 años ya tenía 6 hijos y fue abandonada por su marido. Una noche se sintió deprimida y se fue a un bar a tomar algo dejando a sus hijos solos en la casa. Una vecina la denunció y los chicos le fueron arrebatados por haberlos cuidado mal. Los chicos fueron llevados a orfanatos, y se les desarrolló una úlcera al pequeño de tres años, a su hermanita y a su madre. Lo curioso es que las úlceras desaparecieron cuando la madre pudo, finalmente, sacar a sus hijos del orfanato."**

Los problemas en el colegio, asegura la doctora Prouty, son otras de las causas principales de las úlceras en los niños. La mayor



cantidad de casos se presenta en los alumnos que tienen entre 7 y 9 años de edad y en espacios de tiempo bastante definidos: a los dos meses de iniciadas las clases, durante el segundo semestre y poco antes de comenzar la época de exámenes. Estos casos de "stress" derivados de úlceras se dan no sólo entre los alumnos que tienen problemas con los estudios sino también entre aquellos que afrontan problemas de convivencia con sus compañeros. Muchos de los pacientes incluidos en el informe de la doctora Prouty son chicos que habían sido castigados físicamente por compañeros o retados severamente por profesores. **"Es decir, eran chicos con un gran índice de ansiedad y de dependencia** —comenta— **que carecían de medios para expresar su disconformidad o su antagonismo con algunas de las personas o cosas que los rodeaban. Eso es lo que los llevó al "stress" y, más tarde, a las úlceras."**

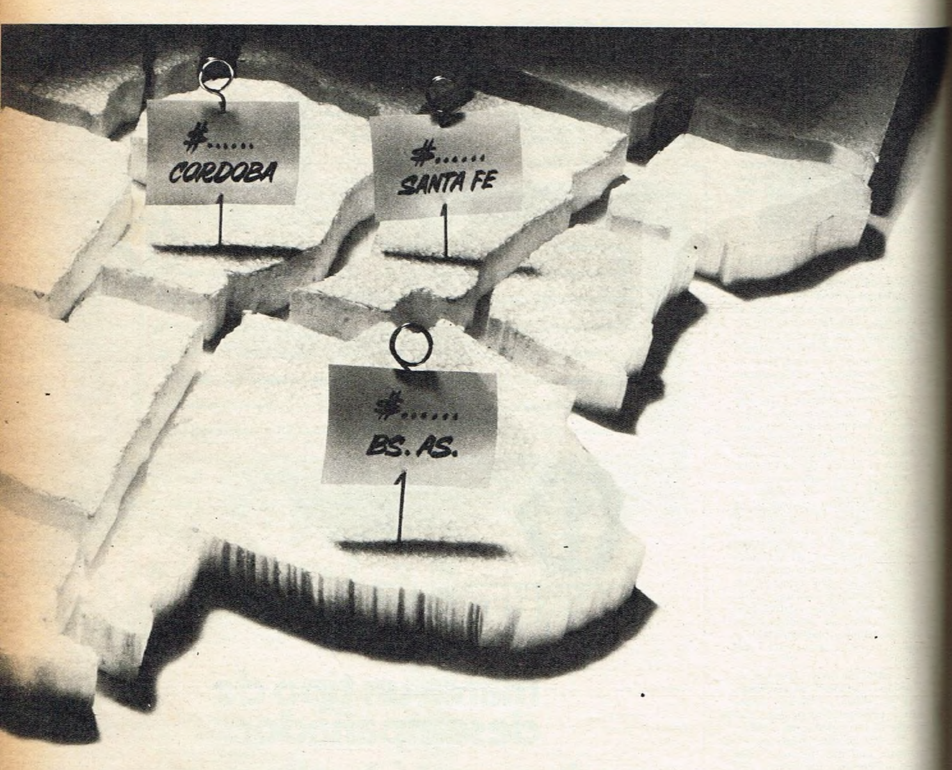
LOS "ADICTOS" AL ESTIMULO

Una de las profesiones que más propenden al "stress" es, sin lugar a dudas, la de los que controlan el tráfico aéreo en las torres de los aeropuertos. Con los ojos fijos en el radar y en el tablero de control deben mantener la calma pase lo que pase y agudizar su concentración mientras dirigen las maniobras de varios aviones a la vez. Lo lógico, entonces, es que al cabo de un tiempo sobrevengan los primeros síntomas del "stress". Algunos estudios y estadísticas realizados en el aeropuerto de Chicago comprueban que efectivamente es así. Durante 1970 un médico se tomó el trabajo de revisar a los 111 operarios de la torre de ese aeropuerto y logró descubrir que por lo menos 86 de ellos tenían principios de úlcera. Al ser interrogados por el médico casi todos coincidieron en que antes de sufrir del estómago habían sentido a menudo pérdida del apetito, irritabilidad, ansiedad, predisposición a las discusiones matrimoniales y otros síntomas evidentes del "stress".

Una situación muy diferente es la de los "adictos" al estímulo, como los llama el doctor Bruce Ogilvie, profesor de Psicología Clínica de la Universidad de California. Dentro de este grupo se encuentran aquellas personas que hacen del riesgo y del peligro casi constante un modo de vida. Como los conductores de autos de carrera, los toreros o los paracaidistas. No hace mucho Ogilvie hizo un estudio basado en las fichas médicas de 47 pilotos de acrobacia, 48 corredores de auto, 65 paracaidistas, 31 floretistas y 21 nadadores olímpicos. El resultado de la investigación fue que casi todos ellos tenían una gran inteligencia, ambición, estabilidad emocional y una gran dosis de vitalidad. **"Los adictos al estímulo** —dice Ogilvie— **necesitan exponerse continuamente a situaciones donde el equilibrio entre el miedo, el peligro y la ansiedad estén bajo su control. Para esta clase de gente vivir la vida sin sensaciones fuertes es vivirla a medias. Por eso ellos no sufren de «stress»."**

CONSEJOS PARA CONTROLAR EL "STRESS"

Es evidente que nadie puede mostrar indiferencia por todas las situaciones, problemas, alegrías, decepciones y desventuras que nos depara el mundo actual. El aislamiento absoluto del mundo es, evidentemente, una mera utopía. Por otra parte, la capacidad de enfrentar situaciones adversas varía fundamentalmente de persona a persona. Por eso es que en muchos casos resulta difícil combatir una enfermedad como el "stress". Lo que puede ser una solución para un paciente puede empeorar a otro. Y viceversa. Es decir, no existe una vacuna mágica "antistress". Existen, sí, determinadas precauciones que se deben tener en cuenta para evitar algunos de los casos mencionados anteriormente. Abraham Lurie, un especialista en el tema que dirige el Centro Médico Jewish-Illside, de Hyde Park, en Estados Unidos, ha enumerado algunas sugerencias para mantenerse alejado del "stress". **"Lo primero que hay que hacer** —indica Lurie— **es tratar de identificar la causa que provoca el "stress". Una vez que se la localiza, el próximo camino es la evaluación de esa causa, es decir, determinar su importancia. Cumplidos estos pasos hay que tratar de recordar si esta situación que provoca el "stress" se presentó anteriormente; de ser así hay que recordar si la solución aplicada en el caso anterior dio resultado. Si el problema radica en una situación exterior al individuo** —prosigue Lurie—, **hay que tratar de aislarla, de analizarla y desmembrarla hasta encontrar cuál es el agente que irrita al paciente. Una vez descubierta la causa del problema, se lo puede combatir más eficazmente. Cuando las soluciones propuestas no dan el resultado esperado, hay que buscar soluciones más radicales: por ejemplo, cambiar de trabajo o emprender un enfoque totalmente distinto en las tareas que uno realiza a diario. En caso de que la situación esté provocada por un factor interno, hay que analizar detenidamente los conflictos sufridos anteriormente y todas las causas que favorecieron los sentimientos negativos del paciente. Si esto no nos ayuda, entonces debemos recurrir a la ayuda de un profesional."**



A cuánto la hectárea?

(Los precios pagados en distintas provincias. Junto a otros temas de gran interés.)

La cartilla del trigo.

Compendio de experiencias y resultados en la siembra del trigo. Lo que sabemos, y a veces olvidamos.
Preparación de la tierra.
Semillas y siembra. Rindes.

La fertilización de las praderas.

Implantación y manejo de praderas fertilizadas.

Experiencia y resultados. Todo lo que usted espera saber, y más, en un informe extra.

La cosecha gruesa: rentable?

Los nuevos precios, fijados por el gobierno, llevan al análisis de la rentabilidad de la cosecha gruesa.
Lo hacemos para usted, ya mismo.



El precio actual de terneros y vaquillonas.

Sus precios al día. Aumentos previsibles para el segundo semestre del '75.

El agro se niega a aportar a la C.G.E.

Informe especial. Las asambleas de productores rechazan hacer el aporte y defienden su libertad de agremiación.
La decisión final en manos del Congreso? Entérese.

Y el Campo Moderno se sigue moviendo así:

Verdeos de invierno: Se está a tiempo para implantar reservas nutrientes para el ganado.

Asados: Para comerlos cuando usted quiera, nada mejor que hacerse la propia parrilla.

Le damos planos y todo.

Conejos y aves: Innovaciones y comercialización.

Sorgo: El de Alepo y su control.

Papas y granos: Cómo almacenar.

Leche: Lo que el productor debe saber.

Y todavía hay más, para que usted lea y relea, en esta revista.



De Abril
De Editorial Atlántida para usted.

DAVID RATTO -3-4

Sábado a la noche: cine para ver en pantuflas.

Sí, en pantuflas y bien cómodo en su sillón favorito, o ¿por qué no? en la cama. ¿Hay butaca mejor? Al costado, en la mesita, una bandeja con una picadita y una botella. También el cenicero y los cigarrillos, porque este es el único cine donde se puede fumar. Y al frente, el televisor sintonizado en Canal 13, porque ahora todos los sábados a la noche le trae el "sábado a la noche, cine" al seno mismo de su hogar, para ofrecerle:



A las 20.30: Antes que en el cine.

Un ciclo de estrenos absolutos. Películas de largo metraje especialmente producidas para la televisión, con grandes artistas y nuevos directores, que aportan un nuevo concepto en Cine.

A las 22 hs.: Cine SEGBA sin cortes publicitarios.

Grandes películas y estrenos absolutos, en la tradicional modalidad de este ciclo: sin cortes comerciales. En la mitad, un minutito de pausa para buscar algo fresco en la heladera, y a seguir disfrutando la gran velada de cine bien cómodo, en casa y en el 13.



Opinan las agencias



Alberto Scopesi

La flamante Federación Argentina de Asociaciones de Agencias de Publicidad, que agrupa a unas 200 agencias de todo el país y que fue creada hace apenas tres meses, celebró su segunda reunión de trabajo en la ciudad de Salta. Las conclusiones de ese evento fueron resumidas en la "Declaración de Salta", un documento que acaba de dar a conocer Alberto Scopesi, titular de la Asociación. **"Los modernos medios de comunicación colectiva** —dice el documento— **constituyen un factor vitalizador de los estados democráticos por cuanto facilitan al individuo la libre formación y expresión de sus ideas sobre los grandes temas de interés nacional. La publicidad, al constituirse en uno de sus principales recursos económicos, permite a los medios la necesaria independencia informativa y de opinión. La relación anunciante-agencia-medio se constituye así, más allá de los intereses económicos y profesionales, en una relevante función de defensa de los principios democráticos que inspiran nuestra organización nacional. Los profesionales publicitarios reunidos en Salta** —concluye el texto— **declaran su firme propósito de mantener y profundizar la armónica relación con los medios de comunicación de todo el país manteniendo abierto el diálogo fecundo en soluciones".**

El rating de Crandall



Betty Elizalde

"Las 7 lunas de Crandall" es uno de los programas radiales de mayor audiencia en horario nocturno. Los estudios realizados por Mercados y Tendencias lo ubican entre el primero y el segundo lugar en el horario comprendido entre las 22,30 y las 2 de la madrugada. **"Hace exactamente un año** —explica Julio Moyano, productor del espacio— **esos mismos estudios nos ubicaban en el noveno lugar. Pienso que la clave del éxito está, por un lado, en el excelente trabajo que hace Betty Elizalde, la conductora del programa, y además en la cuidadosa selección de los temas musicales que se emiten. También tiene su mérito la programación publicitaria de "Las 7 lunas de Crandall", que no se limita a las consabidas "tandas" de avisos sino que ha fundido, en un solo texto, el libreto y los anuncios. De esta manera, se logra una mayor continuidad en todo el programa".** En estos momentos, "Las 7 lunas de Crandall" figura en dos de las ternas radiales preparadas por APTRA para premiar la mejor producción de 1974: las ternas corresponden al mejor programa musical y al programa mejor armado publicitariamente.

90 días en 2 minutos

Mirtha Legrand, Claudia Sánchez, Agustina de Elizalde y Sol Rueda son las protagonistas del nuevo comercial de relojes Rado, que acaba de salir al aire. Pero además de reunir a varias figuras muy conocidas, la película tiene otros detalles llamativos. Por ejemplo, su duración (dos minutos exactos) que la convierten en una de las cintas publicitarias más largas del momento. **"También hubo un gran esfuerzo de producción** —remarca Oscar Marcovecchio, titular de Marcovecchio Publicidad—. **Viajamos especialmente a Roma donde estuvimos durante 90 días para filmar una secuencia testimonial de sólo 9 segundos. Además reconstituimos totalmente en estudio la casa de Mirtha Legrand y viajamos hasta el haras de Menditeguy para filmar, por primera vez, un partido de polo entre mujeres".** Las revistas y la televisión serán los medios que absorberán la mayor parte de la campaña (60 por ciento); luego le siguen los diarios (20 por ciento); cine (10 por ciento) y vía pública el 10 por ciento restante.

Revistas: un buen comienzo

Las revistas norteamericanas comenzaron bien el año 75: durante el mes de enero lograron facturar casi 83 millones de dólares en concepto de publicidad. Esta cifra, dada a conocer por el Publishers Information Bureau de los Estados Unidos, representa un aumento del tres por ciento comparado con el mismo mes de 1973. Ese año las revistas contrataron publicidad por un valor de 80 millones 250.000 dólares. El número de páginas de publicidad, en cambio, sufrió una caída de poco más del 4 por ciento entre enero de 1973 y enero de 1975. Esta vez el número de páginas llegó a 5.543.

La nueva Pepsi

"Pepsi Light" es el nombre de la nueva gaseosa que la compañía Pepsi-Cola introducirá en el mercado norteamericano a mediados de 1975. Se trata de una bebida de baja caloría, con gusto a limón, que será presentada en botellas y en envases de hojalata sin devolución. Phoenix y Nueva York son los dos mercados elegidos por la empresa para lanzar la nueva Pepsi. Los directivos de Pepsi-Cola aseguran que el producto tiene dos ventajas relevantes respecto de otras bebidas de tipo dietético aparecidas anteriormente en los Estados Unidos: en primer lugar, tiene el 50 por ciento menos de calorías que cualquiera otra gaseosa y, además, su gusto es el de una gaseosa común y no el de "una bebida para adelgazar disfrazada de gaseosa".

CAMBIOS

—Augusto de la Cruz abrió una nueva boutique creativa en avenida Córdoba 817.

—Sagarra Propaganda S.A. tomó la cuenta de Bonvivier (industria maderera).

—Hugo Zicari es el nuevo gerente general de la Asociación Argentina de Agencias de Publicidad.

BOLSA DE NOTICIAS

FILME DE BENSON & HEDGES. — Con el título "El Hombre que inventó un Puerto", será exhibido en los cines de todo el país un cortometraje sobre la obra de Quinquela Martín. El corto fue producido por Radiux Publicidad para la marca Benson & Hedges.

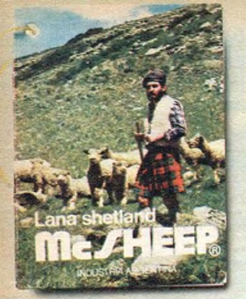
YASHICA Y EL DEPORTE. — **Osvaldo "Cocho" López, uno de los conductores más famosos de la categoría Turismo Nacional y Fórmula 2, representará de ahora en adelante a la línea Yashica. Es la primera vez que Yashica participa publicitariamente en competencias de autos.**

OPEL EXPERIMENTAL. — General Motors de Alemania ha producido un vehículo experimental capaz de absorber impactos de hasta 65 kilómetros por hora sin peligro para sus ocupantes. Se trata del Vehículo de Seguridad Opel (OSV) que tiene capacidad para cuatro personas y pesa poco menos de 1.000 kilos.

OPEL
el desempeño total.







El clan Mc SHEEP tiene siempre lo último... primero!

Por ello Mc SHEEP, es un esfuerzo e inquietud sin precedentes en el país, ha contratado a un joven y talentoso diseñador argentino radicado en Europa (que entiende y conoce nuestros gustos).

Durante los 12 meses del año en Europa convive con los grandes diseñadores. Comparte y aporta sus ideas, creando su propia colección.

Por ello, aún antes de que empiece a fabricarse en la misma Europa, Mc SHEEP sabe lo que se va a usar (prueba de ello es que las revistas Vogue y Uomo han publicado estos diseños en notas pre-temporada).

Todo este esfuerzo Mc SHEEP lo realiza, porque cree que sólo así —viviendo en el lugar de los hechos— se puede saber primero. . . lo último.

Mire la foto y lo comprenderá:

— Allí están los legítimos Shetland rústicos de Mc SHEEP.

— O el Mc SHEEP Mariné (Mariné es marca registrada de Mc SHEEP) donde dos hebras de 2 colores son artesanalmente tejidas, simultáneamente.

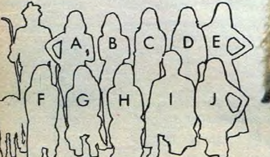
— O el blend del Shetland con el Mariné.

— O con una tercera fibra fría (esta novedad será furor de la nueva línea que lanzará el próximo verano Mc SHEEP).

Sweaters de lana shetland

McSHEEP®

Cada creación Mc SHEEP es garantizada por la legítima etiqueta numerada del escocés.



Sweaters y cardigans Mc Sheep:
A) Chess Cardigan Mc Sheep. B) Pink Shetland Mc Sheep. C) Snify Cat Mc Sheep. D) New Maya Mc Sheep. E) Mc Sheep Party. F) Mc Sheep Wimbledon. G) Big Cat Mc Sheep. H) Mc Sheep Shetland Soft Blue. I) Conjunto One One Mc Sheep. J) Mc Sheep Matisse.

Mc SHEEP y LAMSWOOL son marcas registradas para la República Argentina de Hilanderías Nogalús s.a. / 20 de Septiembre 3324 / Mar del Plata.

oskar n. marcovecchio pub.

: always, the last... First!)



HILANDERIAS NOGALUS

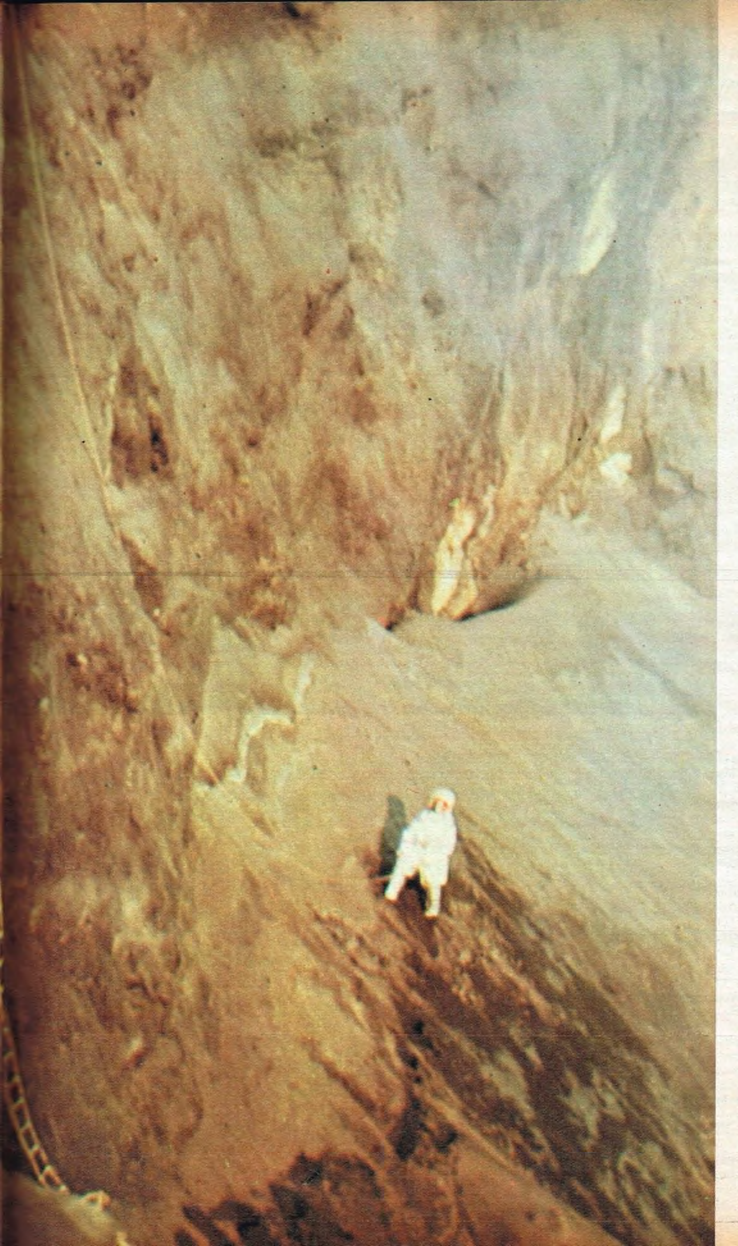
Exclusivo. El volcán Etna en Sicilia. Italia.

UN VOLCAN POR DENTRO

Una aventura increíble. Por primera vez se descendió al fondo del volcán Etna, el más grande y poderoso de Europa. El descenso se realizó mientras el gigante estaba en plena erupción. La hazaña fue concretada por Antonio Nicolosso, un guía siciliano nacido muy cerca del volcán. Un grupo de periodistas franceses filmó y documentó esta proeza en la que un hombre baja por primera vez al infierno más grande del mundo.



(Fotos GAMMA)



Nacido a orillas del Etna, Antonio Nicolosso fue el primer hombre que descendió al fondo del volcán. Como un astronauta al revés, como un Armstrong de las profundidades, la hazaña se concretó a fines de 1974. Acompañado de un equipo de periodistas franceses, Nicolosso bajó al infierno del Etna, y éste es el relato de la proeza: **"Estamos a 3.300 metros de altura. Hace frío, mucho frío. El piso tiembla. En el cráter los ruidos de las explosiones ensordecen".** Antonio dice: **"Tenemos que estar preparados".** Esto quiere decir que tienen que colocarse la vestimenta —parecida a la que usan los astronautas— para enfrentar el calor del infierno. **"Yo estaba seguro de que éste sería un interesante y caliente trabajo..."** Uno de los periodistas discute con Nicolosso. Se va diciendo: **"No, no estaré aquí. No quiero ver la muerte de nadie.** Estaba llorando. **Por lo tanto titubeé. ¿Valía realmente la pena ir allí?** No pude pegar **un ojo durante toda la noche."** Todavía no había amanecido cuando partió el Dodge colorado. Todo el mundo estaba allí. Y todo el mundo pensaba sólo en el hombre que estaba sentado al lado del conductor. Podíamos ver su perfil a través de la luz del día que nacía. A veces giraba su cabeza a los otros. Era el único que sonreía. Realmente Antonio era un hombre grande de verdad, con gran coraje.

Alguien contó que un día había visto en ese mismo lugar abrirse la tierra a sus pies. En este momento había tres posibilidades: una gran explosión destruyendo todo a su alrededor o un enorme chorro de lava corriendo hacia afuera. En ambos casos, la muerte podía ocurrir de inmediato. Pero la tercera posibilidad, que fue la que ocurrió, era la menos común: la lava viniendo suavemente hacia afuera. Antonio se paró casi sobre ella. Esto es un documento único; nadie había hecho antes tal cosa. Ahora intentaría bajar por primera ver al fondo del volcán Etna en erupción.

Antes tenemos que decir que Antonio Nicolosso había nacido cerca del Etna. Exactamente en Nicolossi, una pequeña ciudad de 5.000 habitantes bajo el volcán. Todos

Antonio Nicolosso en el interior del cráter central del Etna. Estuvo una hora con una temperatura que se acercaba a los 300°.

El volcán Etna está en plena erupción. Ríos de lava descienden por la ladera. La temperatura es de 800 a 1.200 grados.

los guías del Etna han nacido allí, sin excepción. Pero el más grande de todos es Antonio. Tiene una gran nariz y unas profundas arrugas cerca de los ojos. Cada vez que mira en la dirección del Etna instintivamente pone sus manos contra la cara, como si quisiera protegerse del viento que vuela allí. Pero su cara ya está bastante quemada por el humo que viene del interior del volcán.

Detenemos el Dodge y salimos con Antonio a caminar y respirar un poco y comprobar de paso si el gas que fluye del volcán y las explosiones no son demasiado intensos. El ruido es terrible cerca del cráter y la tierra tiembla. En la mañana de intenso frío el gas caliente nos roba el poco oxígeno que hay allí. Es un raro desayuno, no es posible beber café ni ninguna otra bebida.

No hay nubes en el cielo, el día es hermoso y Antonio está muy tranquilo. Sonríe nuevamente mientras dice que hay que ir preparándose. Llega el Dodge sorteando los "bumbs" caídos ayer. Los "bumbs" son una mezcla de lava caída por la explosión.

Tenemos las escaleras listas desde ayer. Las probamos otra vez más. Durante días estuvimos buscando escaleras; queríamos las que usan los alpinistas, hechas de cable y aluminio. Tuvimos que conformarnos con comprar las únicas que encontramos: unas viejas y rotas escaleras, usadas en ocasiones que hubo que salvar pasajeros de los cables carriles, cuando alguno de ellos se rompe. Las arreglamos con hilos de acero y las examinamos prolijamente, centímetro a centímetro. La última prueba: atamos las escaleras a un pilar y con el Dodge tiramos para comprobar su resistencia. Pero estaban completamente congeladas y por lo tanto se rompieron. Todo el mundo está preocupado con este problema; todo el mundo menos Antonio, que hace como si no lo hubiera visto, mientras acaricia a un pequeño perro. El pequeño perro tiene su propia historia. Nunca va al cráter del Etna ni por el cable carril ni en coche. Siempre sigue a la gente que está caminando. Luego arriba, cuan-





• Nicolosso, con su traje de amianto, se dirige hacia el cráter del volcán para iniciar el descenso.

• Parece un paisaje lunar, pero es lava corriendo fuera del volcán. Al día siguiente un hombre descendería allí.

do alguien está demasiado cerca del cráter, le tira de los pantalones como queriendo decir: "Tenga cuidado", comentan los periodistas.

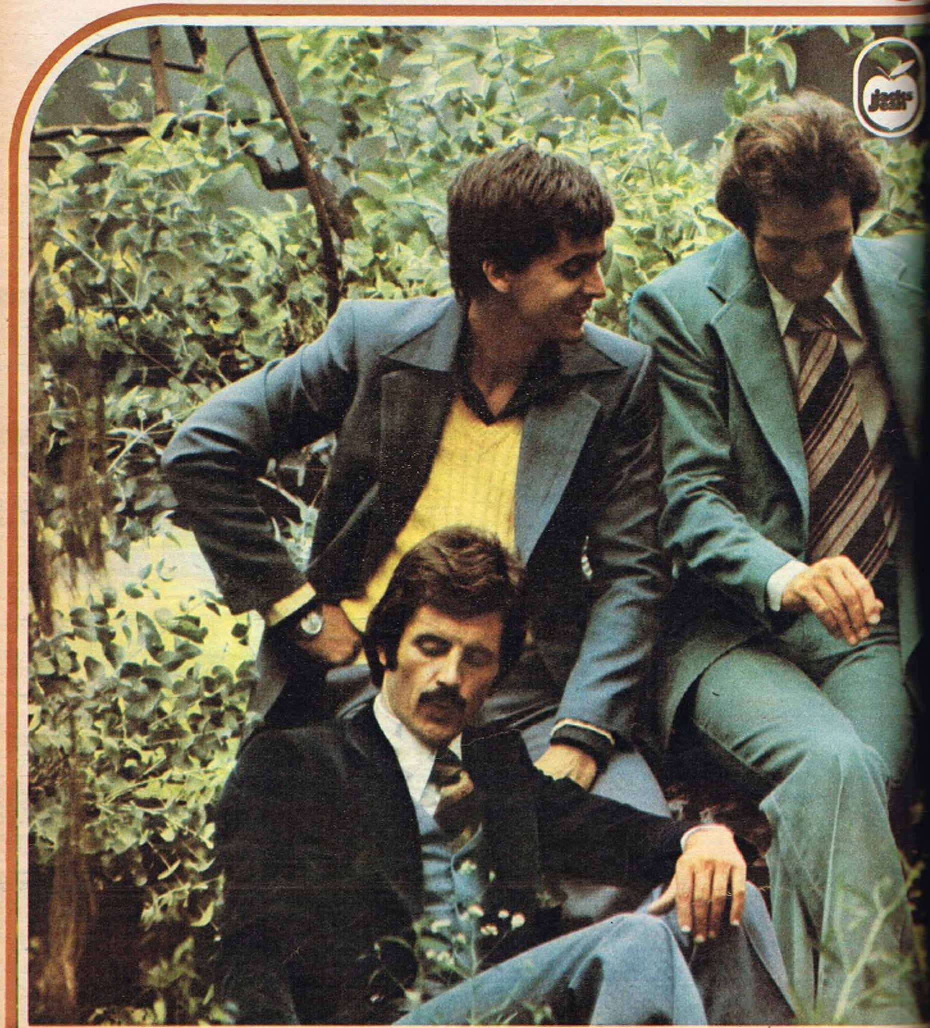
El Dodge está en el costado del cráter, un poco ladeado. Reparan las escaleras y las unen hasta obtener una escalera larga: aproximadamente cien metros. Caminando lentamente llega Antonio. Toma la escalera y la tira en el cráter. Todo el mundo mira con rostros inexpresivos. Está decidido a bajar al cráter; nada lo detendrá, los presentes le tienen fe. **"Bajaré para ver si todo está bien —dice Antonio—; comprobaré el largo de la escalera y cuánto gas hay".** Ahora es de día y los "bumbs" no están rojos como durante la noche. **"Todo está en orden"**, informa Antonio. Es verdad, cuando la lava está en calma es porque el gas trata de salir afuera. Cuando la presión es demasiado fuerte hay una explosión con caída de piedras y los "bumbs" pueden volar hasta 300 metros de altura.

Los guías se están vistiendo. Parecen toreros preparándose para entrar en el ruedo. Pero Antonio es el verdadero torero del volcán. Se está poniendo su vestimenta; es realmente un traje muy liviano. Uno de sus amigos le alcanza la capa protectora. Con ella, parece exactamente un astronauta.

Ahora Antonio ya se encuentra en el borde del Etna, el infierno del mundo; es como Armstrong desembarcando en la Luna. Lo filmo mientras desciendo dentro del cráter. Yo también me puse traje de amianto, pero no utilizo la capa porque me impide usar bien mi filmadora. Estamos los dos en los bordes del cráter; el gas irrita mi nariz y mis ojos, pero de todas maneras me siento bien. Me detengo para filmar algunas secuencias. Antonio se mueve lentamente unos cien metros más abajo. Me pregunto por qué, pero muy pronto puedo sentir que el gas hace cada vez más difícil el operativo. Para Antonio es una verdadera tortura, está caminando allá abajo; detrás de él se eleva un humo blanco. Continúo filmando; de pronto observo que se mueve sorpresivamente. Seguramente se ha quemado. El ruido, el calor y el gas me hacen sentir en las puertas del infierno. Afortunadamente estoy atado a un cinturón; así puedo operar en el vacío. Pero Antonio está en dificultades; yo casi no puedo respirar, para él allá abajo debe ser tremendo. El que narra es Jacques Pertrier, el camarógrafo. **Parecería que está peleando contra el pánico que lo ha invadido. Verdaderamente parece exhausto. Está buscando oxígeno. Su conocimiento del volcán lo ayuda a ejecutar las maniobras precisas para emprender el regreso. La ascención me parece que lleva siglos; sin embargo continúo filmando. Los guías están aterrados; corren por todos lados y llaman: "¡Antonio!". El no puede escucharlo; luego de haberse detenido un rato para recobrar el aliento, continúa ascendiendo. Verdaderamente tiene una gran energía. Cuando llega afuera del cráter todos gritan de alegría.**

Antonio Nicolosso, 41 años, ha bajado al volcán más grande y poderoso de Europa. Sólo estuvo allí durante una hora, pero fueron sesenta minutos de eternidad, de estrépito, de horror, de algo muy parecido al descenso a un verdadero y estricto infierno.

Propuestas Ñaró Invierno ´75



Compacts, Jacks Jeans y Trajes Sport, de Suixtil en Ñaró



JULIO TANJELOFF, 58 AÑOS, PORTEÑO. EMPRESARIO. DUEÑO DE UNA DE LAS

ESTE ARGENTINO SE HIZO LA

Hace algo más de ocho años una familia argentina, los Tanjeloff, se radicó en los Estados Unidos. Don Julio comenzó su aventura poniendo un negocio en donde vendía piedras de todos los países del mundo. Ese pequeño negocio se transformó en 41 sucursales en todo el mundo. Ahora posee una de las cadenas de tiendas más importantes de Nueva York.

Los dos extremos del emporio: don Julio Tanjeloff, el fundador, y su nieto Dennis, a cuyo nombre figuran las empresas del abuelo.

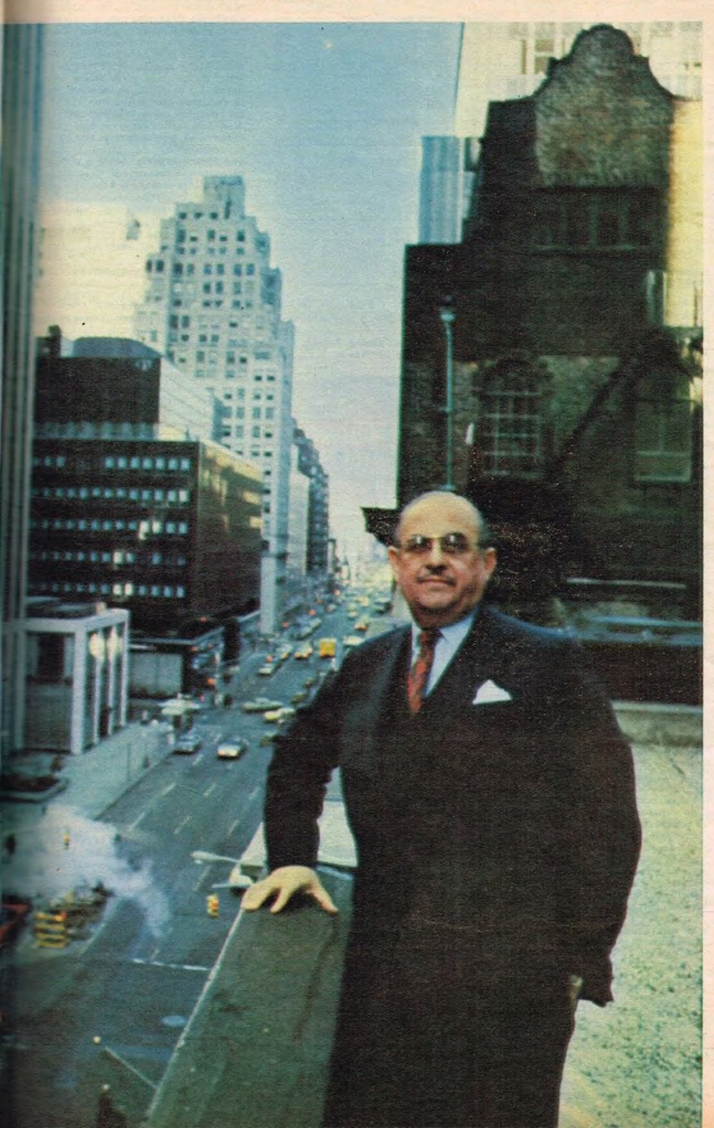
Edgar y Jorge Tanjeloff, hijos de don Julio, en el interior de "Astro Minerals", negocio en el que se venden también artesanías argentinas.





MAS IMPORTANTES CADENAS DE TIENDAS DE NUEVA YORK.

AMERICA...PERO LA DEL NORTE



Al argentino Julio Tangeloff se le cruzaron varias piedras en el camino de su vida. "Si la naturaleza produce piedras hermosísimas al lado del oro, la plata y otros minerales, ¿por qué no explotarlas también...?, se preguntó un buen día y prometió buscarle la solución al problema.

En la actualidad la respuesta se llama "Astro Minerals" de Nueva York, Estados Unidos, el primer negocio dedicado enteramente a vender piedras, de las preciosas y las otras. "Antes el público tenía que resignarse a admirar las piedras detrás de una vitrina sin poder conseguirlas, costaran lo que costasen, simplemente porque no había quién las comercializara. Mi empresa llenó ese vacío y reafirmó la corriente de alejamiento de la tecnología, que siempre recalca lo estándar. Poseer una piedra no es lo mismo que tener un equipo estereofónico o un buen reloj; significa poseer algo que es muy diferente a lo que puede tener otra persona. Una piedra individualiza y protesta contra la estandarización. Y por si eso fuera poco, todo en ella es natural, otro requerimiento de la época...", aclara orgullosamente Tanjeloff sobre su singular producto.

De la mano de esta filosofía y hábil política empresarial, "Astro Minerals" congrega diariamente en su reducto neoyorquino y sus sucursales en 41 países del mundo a millones de compradores norteamericanos y extranjeros que suspiran ante piedras desde un dólar hasta otras de cien mil.

Sin embargo, "Astro Minerals" es apenas la punta de la madeja empresaria del señor Julio Tanjeloff. Porque este porteño de 58 años acaba ahora de comprar la tienda norteamericana quizá más distinguida en el mundo después de "Tiffany's", "Cartier" y "Van Cleef and Arpels": nada menos que la cadena "Georg Jensen", valuada por los expertos en alrededor de los treinta millones de dólares. Hablar de "Jensen" es picar muy alto en el mundo de las tiendas internacionales. Es una cadena de alta sofisticación donde se puede comprar desde una original pava escandinava hasta una pieza de vidrio de cinco mil dólares. Como detalle curioso le adelanto que el encendedor que vende Jensen no se encuentra en ningún lado, y por algo debe ser que la tienda vende anualmente un millón y medio de dólares **solamente** en encendedores.

El orgullo es todavía mayor cuando uno se entera que ni "Jensen" ni "Astro" pertenecen a una sociedad anónima o a un conglomerado anónimo de socios sino a una **familia** argentina. Los Tanjeloff: papá Julio, mamá Anna, y los "chicos" Edgar y Jorge. Cuatro personas que valen por una sociedad anónima y que lo hacen todo, desde llevar un aviso a un periódico hasta atender a un ejecutivo que viene a comprar un collar de esmeraldas y zafiros valuado en cincuenta mil dólares, pasando por diseños originales de joyería, cerámica y pañuelos.

Si usted viene a los Estados

Unidos y su amigo argentino no fue a esperarlo al aeropuerto, no busque su dirección y su número en el exclusivo y famoso libro de referencia "Who's who in America" (Quién es quién en América) porque no lo va a encontrar. Ocurre que hasta el año pasado allí no figuraba ningún argentino. Pero a comienzos del 75 el empresario Julio Tanjeloff quebró esa tradición oficializándose inmediatamente como un hombre de negocios del más alto nivel dentro y fuera de USA. El "Who's who..." lo dice bien clarito en su prefacio: "Se admitirán en estos volúmenes solamente a aquellos nombres de la más alta y distinguida categoría comercial cuya contribución haya marcado un nuevo rumbo en los negocios norteamericanos o internacionales".

La ficha dice así: hombre de negocios nacido en Buenos Aires, Argentina, el 10 de setiembre de 1916; hijo de Simón y Teresa Brudner; título de abogado de la Universidad Nacional del Litoral, 1937; casado con Anna Cuomo; hijos: Edgar y Simón. Presidente de las sociedades "Corporación Económica Americana", "Tenjeloff Limitada" (63), "Astro Minerals Limitada", "Mercado Común Interamericano" (69) y la publicación "Mineral Digest". Sirvió en la guerra paraguayo-boliviana (1933/34)".

Sin embargo lo que la ficha no dice, Tanjeloff lo recuerda: "Mi padre era de clase media y mis orígenes son modestos. Papá había venido a la Argentina como inmigrante desde Europa, en 1910. Me crié en la ciudad de Santa Fe y me incliné hacia la abogacía, pero cuando me recibí me di cuenta de que lo mío era otra cosa. Mi verdadero mundo era el de los negocios..."

—¿De dónde obtuvo su primer capital para empezar?

—A mí siempre me habían interesado las joyas y las piedras y con el tiempo llegué a comprobar personalmente que la diferencia de precios entre una fuente y otra era enorme. Creo que mi mérito fue descubrir las fuentes menos costosas y también el de saber conservar el dinero. En los negocios no es tan difícil ganar dinero como aprender a conservarlo...

—¿Cómo surge en usted el interés por emigrar de la Argentina en 1963?

—Simplemente quería expandir mis actividades en la compra y venta de joyas. Viajé por el mundo con mi familia y llegué a la conclusión de que el país menos improvisado para los negocios era Estados Unidos y aquí nos establecimos. En esos viajes surgió la idea de comercializar las piedras y crear un centro de compra y venta de ellas al por menor.

—¿Cómo explica el éxito de su negocio y su ascenso meteórico en la tabla de posiciones de las finanzas y el empresariado?

—Se debe a una coyuntura especial de situaciones. El negocio de las piedras requiere conocimientos de minerales, contactos con fuentes y un hábil manejo de la conversión en divisas. Es un coctel complejo para el que no existen recetas ni casos precedentes... Aquí, en Estados Unidos, donde los empleados nunca saben quién es el patrón o para quién están trabajando, hemos impuesto una individualización en el plano de decisión, que todavía está dando que hablar en el empresariado norteamericano.



La familia Tanjeloff en Nueva York. Don Julio y su esposa Ana, su hijo Edgar y su nieto Dennis. Una "sociedad" que funciona a toda máquina.

Este es uno de los locales de la cadena de tiendas "Georg Jensen" que los Tanjeloff compraron hace muy poco tiempo en Nueva York.



Una de las ventajas del empresario Julio Tanjeloff es haber sabido descentralizar los mecanismos de decisión de sus empresas. Su familia no está en todo y en nada sino que sigue una diversificación lógica del trabajo. Mamá Anna atiende al público y diseña pañuelos y piezas de joyería, y cuando la agenda de trabajo de don Julio ya desborda la medida, ella se ocupa de cortar diplomáticamente las reuniones o de recordarle una "cita inesperada o ineludible". Es un poco la prudente luz roja de su marido.

Edgar (33 años) capitanea "Alpha Forms", especializada en artículos minerales, y se ocupa de abastecer a "Astro" y otros negocios del mundo en el campo de la minería y las piedras preciosas. Al lado suyo también pone el hombro su esposa, Mirta, y su hijo Dennis, de siete años, convertido en poco menos que la mascota del abuelo Julio y de la organización en general. **"La empresa que compró Jensen se llama "Dennis Ventures" —Las aventuras de Dennis— y fue en honor a mi nieto, quien algún día heredará todo esto, que le pusimos ese nombre"**, se regodea don Tanjeloff.

Este interés por integrar a la familia en la empresa está bien mesurado y encarrilado por Papá Tanjeloff: **"Aquí necesitamos variedad de productos y diversificación de artesanía** —aclara Edgar—**, y nunca vamos a dejar de comprar a un extraño por favorecer a alguien de la familia. Si lo que nos ofrecen es fino y de calidad y encaja en nuestra línea de venta, siempre tendrá un lugar en "Astro" o en "Jensen", y si alguno de los nuestros hace alguna pieza floja siempre habrá alguien de la familia que ponga los puntos sobre las íes.**

"Mi día empieza a las 6.30 y termina a medianoche —dice recalando en su sillón casi presidencial—**. Y comienza con un descanso, aunque le parezca mentira. Mi baño es sagrado. Me tomo una hora para bañarme. Lo hago leyendo los diarios locales e internacionales (los avisos de sus empresas aparecen en 70 periódicos de todo el mundo) y aprovecho el único momento del día para concentrarme en paz. A las siete y media me desayuno con cereales y café, y de allí voy a "Astro" hasta media mañana. Luego dedico media hora a la publicidad del día siguiente, y enseguida voy a "Jensen", donde paso otras dos o tres horas. La mayoría de los días, sólo recuerdo que tengo que almorzar porque mi secretaria me lo dice. Las tardes las paso con vendedores al por mayor y recibo a representantes de otras firmas que vienen especialmente a cerrar contratos. A las siete y treinta ceno por lo general en casa con mi mujer e invitados."**

—Hace ya 13 años que salió de la Argentina, tiempo en el que usted ha logrado una fortuna considerable con su empresa. ¿Por qué dejó el país y qué es lo que más extraña de la Argentina?

—Pienso que a pesar de haber estado afuera todo este tiempo sigo sintiéndome argentino. Lamentablemente, en nuestro país hay todavía una gran tendencia a improvisar y eso es terrible para los negocios. No lo digo como una crítica sino con el afán de explicarme a mí mismo y a los que me lean el carácter altamente planeador del pueblo norteamericano. Así y todo, a pesar de que tanto mi familia como yo estamos muy contentos de vivir en los Estados Unidos, yo sigo extrañando el tiempo libre que tenía en la Argentina. Lo digo en una sola frase: "Aquí no hay cafés para charlar con los amigos, y por algo debe ser..." ¡Y eso que me sobran amigos íntimos...! ¡Lo que falta en USA es tiempo...!

—Usted ha viajado por el mundo y tiene una visión amplia del lugar de la Argentina en el globo. ¿Podría comentar algo sobre los defectos y méritos de los argentinos?

—Yo hago dos vueltas al mundo por año, una hacia abril y la otra hacia agosto o setiembre. He recorrido todo el mundo y doy fe de que en pocas tierras hay la potencialidad de desarrollo que en la nuestra. Todos los países adelantados del mundo gastan mucho para que entren divisas al país... Son las reglas del juego que todavía no hemos aprendido... Para el argentino es un pecado viajar y moverse con agenda, pero no se da cuenta de que por falta de orden y planeamiento suele llegar tarde. Lo digo tanto en el sentido personal como económico. Aquí, un hombre que viene a pedir trabajo lo primero que pregunta es: ¿qué futuro tengo en su compañía? A un argentino ese detalle no le importa. Si algún compatriota ve en esto palabras duras es porque quiero a mi país y siento la obligación de decir lo negativo y lo positivo.

—¿Cuánto hace que falta de la Argentina?

—Unos ocho años. Pero siempre pienso en volver.

—¿Cuándo decidirá retirarse?

—Eso es difícil de saber. Uno debe retirarse cuando las empresas no lo necesiten más. Mientras tanto hay que seguir venciendo desafíos y haciendo cosas útiles.

ALBERTO OLIVA
(Corresponsal en los Estados Unidos)

Noticia para la hora del té

Nuevos Scons Exquisita

Mírelos, así le saldrán a usted:
Altos... Dorados...
Sólo debe agregar 2 huevos, leche,
un golpe de horno y listos
los más delicados scons.
Sorprenda hoy a sus amigas



exquisita es repostería hogareña



EL MARAVILLOSO MUNDO DEL FUTBOL
El Gráfico
DOS REVOLUCIONARIOS
El verdugo moderno
El año de García Cambón
A Huracán
LA MAGIA DEL REY SE PERDIÓ EN LA NOCHE...
EL FÚTBOL SE ABRAZÓ CON ELLOS











HOY ES DIA DE GRAN FUTBOL.

Acaba de ver 22 de las 212 páginas (85 a todo color) de EL MARAVILLOSO MUNDO DEL FUTBOL, que recién salió.

Ahora, entre en el temario:

Los goles memorables, desde Erico a Houseman.

Las notas de antología firmadas por Roberto Arlt, Borocotó, Frascara, Ardizzone, Juvenal, Vega Onesime.

El Mundial de Alemania.

El humor en fútbol.

La historia de River y Boca.

Las figuras inolvidables, recordadas por Diego Lucero.

Las fotos que merecen estar en un libro. Como éste.

Usted ha comenzado ya a verlo.

Lo conseguirá en el quiosco o librería más cercano por $ 90.- Ya.

Y disfrutará muchos días de gran fútbol con este libro.

EL MARAVILLOSO MUNDO DEL FUTBOL.

Lo descubre para Ud.

REVISTA El Gráfico

De la colección El Gráfico.

OLAF, EL VIKINGO























EDITORIAL ATLANTIDA S.A.

INFORMA SU LISTA DE PRECIOS MAXIMOS AL PUBLICO.

Artículo 3º - Resolución Nº 7762/74 de la Sec. de Estado de Comercio: Los márgenes máximos son de aplicación para las ventas efectuadas en la Capital Federal y Gran Bs. As. y hasta un radio de 60 km. Para el resto del país tendrán vigencia hasta tanto los gobiernos provinciales determinen los márgenes correspondientes.

CUADERNOS BILLIKEN TAPA FLEXIBLE

	HASTA 60 Km	MAS DE 60 Km
24 hjs. rayado y cuadriculado	$ 3,11	$ 3.26
48 hjs. rayado y cuadriculado	$ 5,18	$ 5,44

CUADERNOS BILLIKEN CON ESPIRAL

48 hjs. rayado y cuadriculado	$ 6,30	$ 6,62
48 hjs. cuadriculado sin margen	$ 6,30	$ 6.62
96 hjs. rayado y cuadriculado	$ 10,89	$ 11,44
96 hjs. cuadriculado sin margen	$ 10,89	$ 11,44
192 hjs. rayado	$ 21,03	$ 22,08

CUADERNOS BILLIKEN TAPA CARTON SIN PESTAÑA

48 hjs. rayado y cuadriculado	$ 7,59	$ 7,97
96 hjs. rayado y cuadriculado	$ 12,67	$ 13,30
192 hjs. rayado y cuadriculado	$ 22,37	$ 23,49

CUADERNOS BILLIKEN TAPA CARTON CON PESTAÑA

48 hjs. rayado y cuadriculado	$ 9,39	$ 9.86
96 hjs. rayado y cuadriculado	$ 13.48	$ 14.16
192 hjs. rayado y cuadriculado	$ 23,81	$ 25.00

CUADERNOS ATLANTIDA CON ESPIRAL

48 hjs. rayado y cuadriculado	$ 6,24	$ 6,56
48 hjs. cuadriculado sin margen	$ 6,24	$ 6.56
96 hjs. rayado y cuadriculado	$ 10,93	$ 11.48
96 hjs. cuadriculado sin margen	$ 10,93	$ 11.48
192 hjs. rayado	$ 21,08	$ 22,14

CUADERNOS ATLANTIDA CON ESPIRAL-FORMATO UNIVERSAL

22,5 x 29,7 cm. (doble perforación) rayado y cuadriculado	$ 21,55	$ 22,62
22,5 x 27 cm. (doble perforación) rayado y cuadriculado	$ 19,20	$ 20,17
20,5 x 24 cm. (triple perf.) rayado y cuadriculado	$ 15,09	$ 15,85

REPUESTOS BILLIKEN

8 hjs. rayado y cuadriculado	$ 1,44	$ 1,51
24 hjs. rayado y cuadriculado	$ 3,40	$ 3,57
48 hjs. rayado y cuadriculado	$ 6,43	$ 6,75
96 hjs. rayado y cuadriculado	$ 12,31	$ 12,93

REPUESTOS BILLIKEN PARA DIBUJO

	HASTA 60 Km	MAS DE 60 Km
Fto. carta - 5 hjs. Canson Negro	$ 1,96	$ 1,96
Fto. oficio - Nº 5 - 5 hjs. Canson Negro	$ 3,04	$ 3,04
Fto. carta - 8 hjs. Canson Blanco	$ 2,39	$ 2.39
Fto. oficio - Nº 5 - 8 hjs. Canson Blanco	$ 3,56	$ 3,56

REPUESTOS ATLANTIDA

8 hjs. rayado y cuadriculado	$ 1,29	$ 1,35
24 hjs. rayado y cuadriculado	$ 3,30	$ 3.47
48 hjs. rayado y cuadriculado	$ 6,27	$ 6.59
96 hjs. rayado y cuadriculado	$ 12,15	$ 12,75

REPUESTOS ATLANTIDA PARA DIBUJO

Fto. carta - 5 hjs. Canson Negro	$ 1,96	$ 1,96
Fto. oficio - Nº 5 - 5 hjs. Canson Negro	$ 3,04	$ 3.04
Fto. carta - 8 hjs. Canson Blanco	$ 2,39	$ 2.39
Fto. oficio - Nº 5 - 8 hjs. Canson Blanco	$ 3,56	$ 3,56

BLOCKS ATLANTIDA

ESQUELA 100 hojas	$ 10,66	$ 10,66
CARTA 100 hojas	$ 20,74	$ 20,74
OFICIO 100 hojas	$ 23,90	$ 23,90

MAPAS ATLANTIDA

FORMATO CARTA	$ 0,19	$ 0,19
FORMATO OFICIO	$ 0,38	$ 0,38

* En los precios de los repuestos y blocks no está incluido el Impuesto al Valor Agregado con que está gravada la venta de estos artículos.

VICTOR GALINDEZ: GANAR A LO HOMBRE

La noche del lunes, en el ring del "Ellis Park", en Sudáfrica, Víctor Galíndez se convirtió en un guerrero, en un HOMBRE que no tuvo vergüenza, que pasó por arriba de un presunto complot para que él perdiera "pese a todo", y entonces fue una máquina que perseguía la cara de Fourie. No fue fácil. Los primeros rounds fueron inteligentes; Galíndez esperó a su rival para contragolpear. Después Fourie se fue afirmando y buscó todos los recursos para ganar, hasta el violento cabezazo del octavo round, que partió la ceja del argentino. Y a partir de la vuelta número 10 la cosa cambió. Galíndez sabía que si no iba a pegar perdía, porque había muchas cosas en su contra: dos jurados y un árbitro entre otras. En nuestro país muchos creyeron que todo estaba perdido. Las radios se rodearon de la sorpresa del fallo final hasta que el grito de los compatriotas que estaban allá, a miles de kilómetros, delataban el veredicto a favor del argentino. Víctor Galíndez defendió por primera vez su título de Campeón Mundial y ganó. Ganó allí, en esa parte de la pelea donde por lo general se pierde; al final. Después hubo lágrimas, abrazos... Lo de siempre. Pero segundos antes fue el HOMBRE, así, con mayúsculas, que pudo dar vuelta a tiempo una pelea que se había hecho muy dura.



Pedro Dellacha, Carlos Fontanarrosa, Amadeo Carrizo, Héctor Vega Onesime, César Luis Menotti, Juvenal y Enrique Escande (de Canal 9), comentan aspectos de "El maravilloso mundo del fútbol".

EL FUTBOL, ALGO MARAVILLOSO

El título del libro es desde ya sugestivo: "El maravilloso mundo del fútbol". La presentación, que tuvo lugar el lunes pasado en la librería Atlántida, reunió a grandes figuras del deporte de ayer y de hoy. No es para menos: el libro contiene momentos, hechos, reportajes, fotos que apasionaron y apasionan. Goles memorables, notas de antología (firmadas por Roberto Arlt, Borocotó, Frascara, Ardizzone, Juvenal, Vega Onesime), humor, el Mundial de Alemania, la historia de River y Boca, son algunos de los temas que trata. Durante el acto, en el que se anunció el "nacimiento" del libro, habló el director editorial de la revista "El Gráfico", Carlos Fontanarrosa, quien explicó los alcances y objetivos de la obra que cubre aspectos inéditos, técnicos y memorables del fútbol argentino y mundial. Un dato más: "El maravilloso mundo del fútbol" está a la venta desde el martes.





• Alfredo Vercelli, director de Editorial Atlántida, conversa con el legendario Mario Boyé.

• El director editorial de "El Gráfico", Carlos Fontanarrosa, habla durante la presentación del libro. A su derecha, Héctor Vega Onesime, jefe de Redacción de la misma publicación.

MOMENTO · ULTIMO MOMENTO

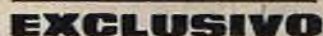




LA NOCHE EN QUE BUENOS AIRES SE QUEDO PARADA

"Lunes 7 de abril. Todo comenzó alrededor de las 18.30. Al principio fueron algunos autos detenidos en algunas esquinas. Luego siguieron las bocinas y una lluvia fuerte y fresca que caía sin pausas. El cielo estaba gris y la noche casi encima de la ciudad que comenzaba a vivir el caos... Poco a poco los autos se agruparon en las calles y nadie podía avanzar ni un metro, ni un miserable metro. Los semáforos cambiaban sus luces en vano y el desastre era, a esta altura de los hechos, inevitable... Comenzaron los gritos, las peleas, las discusiones. Muchos abandonaban sus autos y optaban por seguir a pie el camino elegido... La lluvia seguía golpeando... Autos que intentaban su camino por las veredas y se quedaban detenidos en las esquinas. Peatones sin paraguas que corrían golpeando a los que sí tenían paraguas. Gente amontonada en las puertas de los bares y debajo de los balcones... La lluvia seguía sin dar respiro... Las ocho de la noche y el drama llegaba a su punto culminante: miles de autos detenidos, miles de personas que intentaban salir de la zona por cualquier medio. Era un hecho nunca visto. Los hombres, hasta los más viejos, jamás fueron testigos de algo parecido. Los diarios de la mañana siguiente sacaron conjeturas. Muchos optaron por decir que todo había comenzado con el permiso de libre estacionamiento; otros apelaron a un problema de tránsito agravado por la lluvia; y así todos dieron su opinión. Pero los habitantes de esta ciudad fueron participantes de un caso único que no llegaban a explicarse..."

Todo esto, que parece un simple cuento de ciencia ficción, ocurrió en Buenos Aires, en la zona céntrica, extendiéndose hasta los límites de la Capital, la noche del lunes 7 de abril.



EXCLUSIVO

LARGA CHARLA CON ORNELLA VANONI, EN MADRID, HORAS ANTES DE SU VIAJE A BUENOS AIRES.

UNA "TANA" QUE VIVE Y CANTA COMO UN HURACAN

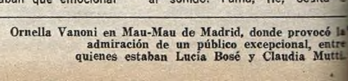
Antes de su llegada a Buenos Aires estuvimos con Ornella Vanoni. La entrevistamos en Madrid, donde su éxito fue, como siempre, apabullante. En Buenos Aires actuará los días 10, 11, 12, 14 y 15 de este mes en la boîte Mau-Mau. Sus declaraciones, al igual que sus canciones, son como cartuchos de dinamita.

Se informa a los pobladores de Buenos Aires que el huracán «Ornella» pasó por Madrid, destrozó Mau-Mau y que cerca de mil dolidos cardíacos se asisten ahora en clínicas de esa ciudad a cuenta de José Lataliste, responsable del fenómeno". Tal vez sea así como deba comenzar la nota, pues no es posible que se siga permitiendo a la Vanoni seguir "matando" a la gente impunemente. Con el carisma de las grandes divas y manejando el más aceitado dispositivo para repartir su verdad, Ornella resultó la más jerarquizada sacerdotisa para inaugurar una etapa nueva del Mau-Mau madrileño: el maxishow. Tres noches internacionales de las que los españoles están despertando todavía. Lo más llamativo del caso es que Ornella llegó como quien viene de dar una vuelta a la manzana. Pelirroja, sacón de cuero marrón, botas de igual color, gafas gigantes y un grabador donde entre otras cosas guarda su propia voz. Con ella, 8 músicos, un sonidista y un repertorio que pasó por todos los agudos y los graves y, fundamentalmente, por el hueso de la canción. Así no sólo conquistó de nuevo a quienes siempre son sus adictos sino que apabulló a todos los que pensaban que emocionarse es cosa de otro siglo. Fue Alberto de Mendoza el presentador de su primer recital, en la miniplatea donde entre otras figuras se repartían Lucía Bosé, Claudia Mutti, Pitita Ridruejo (la más elegante de España en 1974), el embajador de Filipinas, don José Banus, el "mago de Marbella", Massiel y, por nombrar un duque, el de Sevilla; por nombrar a un conde, el de Romanones, y por nombrar marqueses, a los de Castro.

"Por primera vez una mujer se parece a una canción", fue el más florido y justo piropo escuchado en esa noche (lo dijo un español). "A mí, después de escucharla a Ornella, ahora me parece que Brigite Bardot es de plástico" (Esto, naturalmente, sólo lo puede decir un argentino). ¿Pero la Vanoni, ese huracán de azúcar que es Ornella..., qué es lo que dice de sí misma? Pues vamos a escucharla, no sin antes atarnos —muy fuerte— los cinturones de seguridad...

. . . .

Estamos por la tarde en un rincón de la sala, desde donde ella controla todo eso que nunca preocupó a los juglares: los voltios y los amperios que le dan magia al sonido. Fuma, ríe, oculta o



Ornella Vanoni en Mau-Mau de Madrid, donde provocó la admiración de un público excepcional, entre quienes estaban Lucía Bosé y Claudia Mutti.





En una larga charla con nuestro corresponsal en Madrid, Ornella Vanoni aseguró que distingue a nuestro país en particular porque es muy parecido a Italia. En cambio dice que podía haber nacido en Brasil.

Durante los ensayos ella se preocupa de muchas cosas que los cantantes generalmente dejan en manos de otros: controla los aparatos electrónicos y lucha contra los voltios y amperes de la misma manera que con los sonidos.

muestra aquella singular "cara de bambi" que siempre fue como una firma de su voz. Después algún vodka con cuentagotas y tararear "La Cumparsita". Ahora sí: "¿Cominciamo?"

—Ornella. Tu infancia en un flash. . .

—Fue una infancia cómoda porque soy hija de una familia con dinero y bienestar. Pero yo nunca fui feliz. Porque la felicidad es una condición natural, fisiológica, y yo no la tuve nunca. Nunca pensé ser mejor que otro. Mi felicidad forma parte de mi carácter. Por eso nunca soy feliz completamente. Nunca. Río mucho, río mucho yo. Pero paso de la risa al llanto, no tengo intermedio. . .

—De pequeña, ¿qué se notaba más: la actriz o la cantante?

—No se me notaba nada. Era una niña y basta. Nunca cantaba ni actuaba. No fui tampoco una niña prodigio. Fui una niña un tanto infeliz porque era hija única y necesitaba tener hermanos.

—Dime, Ornella. Hay una "línea Vanoni" en la canción moderna y la has creado tú. ¿Puedes definirla?

—Yo, a diferencia de muchos cantantes, hago mío lo que han escrito otros. Siempre he cantado a los cantautores. Mi línea no es una línea cualquiera. Tiene una línea política aun en la búsqueda del amor. Y para mí, el amor es el abandono completo, la desesperación total. Yo siempre abordé el amor total, absoluto. Un amor que por ser así es siempre triste.

—¿Un amor trágico?

—No, no es trágico. Es total, absoluto.

—Pero esos amores parecen ideales. Romeo y Julieta, o Paolo y Francesca "hicieron" buena literatura pero no hicieron hijos. . .

—Es que los amores grandes son amores enfermos.

—¿Enfermos? ¿Enfermos de qué? ¿De "solitudine"?

—Cuando tú amas mucho te sientes, antes que nada, solo.

—¿Y dos soledades no se pueden unir?

—Sí, la posibilidad, el resultado, es una familia.

—Tú ya la tienes. . .

—Sí, una familia, un hijo. Pero el amor se busca siempre. . ., eternamente. Por eso en mis canciones hay una búsqueda precisa de ese amor. Trabajé tres años seguidos en teatro. He hecho mucho teatro. Mi crisis de hoy es que yo amo mucho mi oficio, no como trabajo o juego sino como una pasión y como un modo de expresarme. Y ahora quiero encontrar una forma de expresión diferente. A mí, todo lo que ya está cristalizado, conseguido, no me interesa más. Busco en seguida otra vía. . .

—¿Y hay una sola Ornella Vanoni?

—Ninguno es uno solo. Porque todos nosotros tenemos varias disponibilidades de ser, varias facetas. Todos tenemos muchas caras.

—¿Y cuándo eres más Ornella Vanoni? ¿Cuando cantas en tu casa, frente a tu hijo Cristiano, o cuando estás frente a 200 personas en una sala?

—Siempre soy yo. Además, no canto frente a Cristiano porque se duerme si yo canto. . .

. . . .

Ríe fuerte y regresa de esa risa con una velocidad pasmosa. Ahora me pide un minuto porque no está conforme con el volumen 5 que le pondrán al acompañamiento del órgano en "Ne me quitte pas" ("No me abandones", obra maestra de Jacques Brel). Vuelve más tranquila. Me muestra su carpeta de canciones. Desde "La musica e finita" a "Vedrai, vedrai". Una antología.

—¿Era muy distinto lo que cantabas al principio de tu carrera?

—Sí, mucho. Lo hacía sin micrófono. Cantaba canciones revolucionarias, canciones muy particulares.

—Cuando tú hablas de revolucionarias, ¿qué quieres decir?

—No es que fuera una persona muy politizada. Es que cantaba a la gente que estaba detrás de la ley, a los que estaban en prisión.

Después fue cantar al amor. Al amor inteligente. Fui la primera en Italia. Antes sólo se cantaba "tú, yo, el amor, las rosas, nosotros dos, el sol y la luna". Yo empecé a cantarlo de una manera distinta, con palabras más violentas. "Cuando tú estás conmigo en esta pieza las paredes no están, están los árboles, etc." Era una canción de amor abstracta, no romántica. Elegí la canción surrealista.

—¿Cómo resuelves, dada tu manera de ser, lo profesional y lo humano? Te doy un ejemplo. Una canción como "Ne me quitte pas" ¿se puede cantar pro - fe - sio - nal-men-te?

—Esta canción no se puede cantar profesionalmente. Jamás. Si no tengo el clima justo soy capaz hasta de olvidarme la letra.

—¿Qué o quién te ha complicado más la vida?

—Yo misma. Porque soy muy difícil para mí misma.

—¿Y cuáles son los obstáculos que le pones a Ornella Vanoni?

—Primero, el de no estar nunca contenta. Aunque río, río mucho. Yo río mucho.

—Dime, ¿en qué país te sientes mejor fuera de Italia?

—Yo también podría haber nacido en Brasil.

—¿Y qué impresión tienes de la Argentina?

—No es un país que me excite particularmente pero lo distingo de los demás porque es muy similar a Italia. La Argentina es muy igual a Italia. Mucho más parecida a Italia que a España. Los españoles son vecinos nuestros pero muy diferentes a nosotros. Los argentinos, no.

—¿Qué es lo que más te gusta y te disgusta del público?

—No es un problema para mí: el público depende de mí. Si yo lo deseo conquistar, lo conquisto. Si yo deseo no conquistarlo, no lo conquisto. Si no lo conquisto, siempre es por culpa mía. Es un trabajo amoroso. Eso.

—¿Quién fue el primero que dijo "aquí hay una gran cantante?

—Un director muy importante que fue mi primer marido: Giorgio Strelher (el director del Pequeño Teatro de Milán). El teatro es algo muy mío y todos los años me ofrecen papeles. Ahora mismo tengo en estudio hacer "Madame Margherite" (de autor brasileño), un monólogo de tres horas, que ya han hecho Annie Girardot por un lado, y Glenda Jackson, por otro.

—La canción, el teatro. ¿No hay nada más?

—Ah, sí, la perfumería. Soy una loca de la perfumería. Y sé mucho. Como ves, cuando deje de cantar tengo muchas otras cosas que hacer.

—¿Lees mucho? ¿Vas al cine?

—Muchísimo. Mis preferidos son los clásicos franceses, los nuevos italianos, Dostoievsky, Tolstoi. Leo de todo. Y en cine, Buñuel. También me gusta Ken Russell. Ah, y ese sueco, Bergman.

—¿Tienes algún tic?

—No. Yo hago que le vengan los tics a los demás...

—No siempre. ¿Tan segura estás?

(Se echa hacia atrás, como para reír más sola). —A quien vive conmigo le pilla un tic en seguida porque siempre estoy muy angustiada.

—Mira, la gente suele decir: "Ornella canta como los dioses, pero además, ¡qué donna!" Y no es que seas físicamente excepcional, sino que sienten en tus canciones y en tu personalidad que hay una enorme "donna" dentro... ¿Lo ves así?

—Ajá.

¿cómo ves la lucha por los derechos de la mujer?

—"Me fanno esquifo" las feministas. Yo no lucho como ellas. Yo creo que la mujer tiene siempre ese derecho si lo exige. Yo lo exijo. Pero me gustan los hombres. Los quiero. No puedo humillar a un hombre. No podría vivir más sin un hombre. Creo en el hombre. Lo quiero.

—¿Cuál sería uno de los hombres más importantes de la historia para ti?

—Einstein.

—¿Y mujeres, desde Eva a Juana de Arco?

—Todas somos Eva. No se puede saber cuál es la mujer más importante. Todas las mujeres son importantes.

—¿Qué es lo que más te molesta en el mundo que te toca vivir?

—La estupidez. La gente que no es capaz de abrir su mente a otras ideas.

—¿Cómo ves a la Italia de este momento?

—No me gusta la Italia de hoy. Era un país muy hermoso. Pero ahora, un pecado.

Ver un ensayo de Ornella es asistir a un juego. Chisporrotea, comparte, democratiza el trabajo con su equipo. Y ríe. Como si respirar fuera reír. Ahora, como si fuera una confesión, me dice en voz baja: "Muy pronto empezaré algo nuevo. Voy a comprar un teatro con tres o cuatro cantautores jóvenes. Quiero cantar para el público joven y a precios populares. Un día este público de hoy se va a morir. Quiero cantar para los que vienen". Me lo dice como si fuera su testamento. O mejor, como si no se fuera a morir nunca...

—Oye —le digo—. Yo doy nombres de cantantes y tú dices lo que quieras. ¿Va?

—Sí. Va.

—Mina.

—Una cantante que ha traído a Italia la alegría de la canción. La vivacidad. Mina está dotada de una enorme capacidad musical. Es poco interpretativa pero muy musical.

—Becaud.

—Un gran histrión teatral. Músico extraordinario.

—Aznavour.

—Al principio, sí; ahora, no.

—Chico Buarque.

—Un creador sensacional.

—Lucio Battisti.

—Un acontecimiento musical.

—Serrat.

—Me vuelve loca.

—Ornella Vanoni.

—Soy yo. A veces me intereso. A veces, no.

. . . .

Pues éste es el huracán "Ornella" que me hizo cimbrar en Madrid a mí también. Sin fuerzas, como agónico Gunga Din, les trompeteo el aviso para que llegue a tiempo a Buenos Aires: está más poderosa, más donna y demoledora que antes. Este es un mensaje patético. Prepárense, tengan cuidado, cierren Ezeiza, clausuren Mau-Mau, pongan barreras en la General Paz, no la dejen cantar ni hablar. Si lo hace, Alberto Lataliste será responsable de la catástrofe emocional que provoque y el doctor Favaloro deberá atender en la cancha de River al tendal de corazones que Ornella irá tirando. Porque de buscar, de buscarlo, no se cansará nunca. "Ah, l'amore, l'amore..."

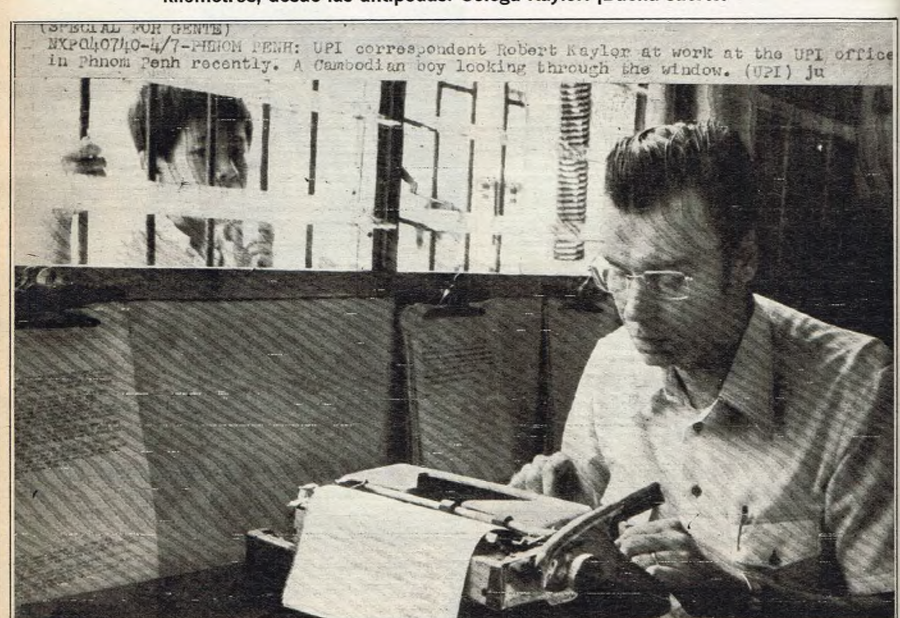
ESTEBAN PEICOVICH
Corresponsal en Madrid
Fotos: MARIANO FERRE
(Material recibido por gentileza de

EXCLUSIVO DESDE CAMBOYA

APUNTES DEL CORRESPONSAL DE LA UNITED PRESS EN PHNOM PENH

CARTA DE UN HOMBRE QUE VIVE LA GUERRA EN CARNE PROPIA

Mientras los diarios de todo el mundo anunciaban la inminente caída de Phnom Penh, capital de Camboya, el periodista Robert Kaylor, corresponsal de United Press International en la ciudad sitiada, escribía, especialmente para GENTE este dramático testimonio. En palabras lisas y llanas, aquí está todo el horror de una situación trágica que el telex nos trajo a través de miles de kilómetros, desde las antípodas. Colega Kaylor: ¡Buena suerte!



Robert Kaylor, neoyorquino, 35 años, graduado en la Universidad de Cornell. Trabajó en la India, ahora en Indochina.

Para los corresponsales extranjeros que han cubierto el sitio de Phnom Penh durante los últimos tres meses, los horrores de una ciudad que agoniza han parecido algo ajenos. Otras veces se han vuelto dolorosamente cercanos. La vida, sin embargo, sigue su curso pese al cerco de los insurgentes, a la posibilidad de bombardeos mediante cohetes teledirigidos y a la presencia de quienes, huyendo, han duplicado la población habitual de la ciudad sitiada. Cuando los franceses dejaron Phnom Penh la ciudad era una plácida capital de anchas avenidas, sombreadas calles y residencias de estilo colonial; un insólito remanso dentro de la turbulenta Indochina. Los últimos cinco años no han logrado opacar esa imagen. "Mire a su alrededor. Es difícil pensar que esta ciudad está padeciendo. . .", dijo un periodista mientras tomaba su trago largo y fresco a la orilla de la pileta de natación de uno de los tantos hoteles de lujo de la ciudad. "Pero, si se consideran los hechos objetivos, parece imposible que haya sobrevivido."

Los últimos días han mostrado un principio de cambio: las bellas turistas francesas que tomaban sol y adornaban el paisaje de Phnom Penh ya dejaron el país. También se han ido los diplomáticos extranjeros y el staff completo de la embajada norteamericana. Salvo algunos oficiales del ejército de los Estados Unidos, el grupo predominante de extranjeros es el nuestro, los periodistas. Somos alrededor de 50, casi todos americanos, ingleses y franceses. El resto es un pequeño mosaico de otras nacionalidades.

Cubrir la guerra desde aquí es, todavía, subir a un Mercedes Benz con aire acondicionado y hacernos conducir hasta el frente para enterarnos de las últimas novedades. Pero el viaje, que podía durar horas enteras hace unos años, se hace ahora en pocos minutos: el frente está a sólo seis millas. En la ciudad el vehículo favorito era el clásico "rikshaw" conducido por algún sufrido "coolie". Era una manera agradable

de viajar que perdió adeptos en cuanto los cohetes teledirigidos de los insurgentes cobraron sus primeras víctimas. Los rickshaws volaban hechos añicos en las calles de Phnom Penh. Ahora casi nadie viaja en ellos.

La mayoría de los corresponsales extranjeros vive en dos hoteles céntricos: el "Phnom" (conocido como "Le Royal" en los tiempos del príncipe Norodom Sihanouk) y el "Monoron". El "Phnom" es un enorme y vistoso hotel colonial, rodeado de un cuidado jardín. El "Monorom" es casi nuevo, alto y feo. Más allá de razones puramente estéticas, el "Monorom" fue más popular durante los primeros días del sitio. La razón era simple: tenía un generador propio que lo proveía de electricidad evitando los trastornos de los frecuentes apagones. Pero las incursiones rebeldes se acercaron peligrosamente y un cohete teledirigido estalló junto a la puerta de entrada.

Como consecuencia, el "Phnom" cobró súbita clientela. Ahora es el hotel más popular de la ciudad. A pesar de eso, sólo tiene electricidad por unas pocas horas al día, el agua corre esporádicamente y —corra o no— se transforma en un húmedo infierno durante las tórridas jornadas estivales. Los residentes del "Phnom" pasan sus noches encendiendo somnolientos sus palillos de incienso en la frágil esperanza de ahuyentar los gigantescos y pertinaces mosquitos. Los novatos comprueban con verdadera desolación que los resultados más frecuentes del esfuerzo son ampollas y palillos que ni siquiera humean. Fue común, también, despertarse en medio de la noche al escuchar el obsesionante zumbido de los cohetes teledirigidos y el opaco chasquido de las armas de fuego. El combate puede desarrollarse a muchas millas, pero se oye dramáticamente cerca en la húmeda tranquilidad de la noche.

A veces los sonidos de la muerte se escuchan más cerca aún. Y son más alarmantes. Muchos de los cientos de miles de refugiados subsisten con una magra ración diaria de arroz. Los niños mueren de desnutrición. Sin embargo hay buena comida y bebida en abundancia. Para quien puede pagarlo, claro. Algunos de los mejores restaurantes franceses de la ciudad han cerrado sus puertas, pero han aparecido otros que los reemplazan sin desventajas. En uno de ellos, decorado con un gusto inobjetable, su dueño (un coronel del ejército) ha resuelto el problema de los apagones mediante un generador que perteneció al ejército norteamericano. Otro tiene la bodega atiborrada de excelentes vinos franceses. El sitio tiene sus inconvenientes, pero la cerveza importada sobra. Según se afirma —el dato es extraoficial—, la traen los aviones militares comboyanos que van a abastecerse a Tailandia.

La palabra de moda es "austeridad", pero muchos de los abundantes bares de la ciudad permanecen abiertos pese a la orden de cierre durante horas de la noche. Uno de ellos ofrece cerveza americana helada mientras buena música folk atruena desde sus parlantes. A pesar de las facciones orientales de las mozas, el ambiente es mucho más "Kentucky" que "Sudeste Asiático". El bar fue uno de los favoritos del personal de la embajada norteamericana hasta que les fue ordenado no frecuentarlo en precaución por posibles incidentes antinorteamericanos. Habiendo perdido gran parte de su clientela, el bullicio de este tipo de bares ha decaído ostensiblemente.

Ahora reinan susurradas referencias a un futuro que se adjetiva con pocas pero sombrías palabras. Del presente se habla poco y nada. Una vez que el corresponsal ha enviado la noticia del día, queda poco que hacer. Apenas nos llega algún diario o revista del mundo exterior: el material de lectura es altamente codiciado. Un corresponsal contó una historia que ilustra lo que se acaba de decir. Desesperado por conseguir algo para leer, consiguió una semidestrozada novela policial en un puesto de diarios. Pagó por ella 500 riels (treinta centavos de dólar), cuando no valía ni diez. Después de dos días de romperse los ojos a la luz de una vela comprobó que faltaban los dos últimos capítulos.

ROBERT KAYLOR

DOS MUNDOS, DOS ESTILOS, DOS FORMAS DE PENSAR BIEN DIFERENTES. . . FRENTE A FRENTE.

SUSANA GIMENEZ VS. BEATRIZ GUIDO

(UN DIALOGO INTIMO, VITAL Y PROFUNDO)

Vamos a comenzar esta nota al revés. Es decir, por el final.

Por lo tanto, esto es lo que se dijeron Beatriz Guido ("El incendio y las vísperas", "Fin de fiesta", "Escándalos y soledades") y Susana Giménez (¿hace falta que le explique quién es y qué hizo?) después de casi tres horas de charla.

En estas tres horas no faltaron una caminata por Palermo, una visita a la vieja casona de Bulnes al 1500 (donde Torre Nilsson está filmando "La guerra del cerdo"), un suculento té con música en el Plaza Hotel, una recorrida en auto por barrios y costados de esta tarde de jueves en Buenos Aires, y los temas duros, angustiantes o felices, que preocupan a cualquier mujer de hoy.

Se conocieron hace ocho años, cuando Susana Giménez filmaba en Sono Film "Fuiste mía un verano". Muy pocas veces se encontraron después de ese día. Acaso la de hoy sea la charla más extensa, profunda y directa que tuvieron nunca.

ESTE ES EL FINAL

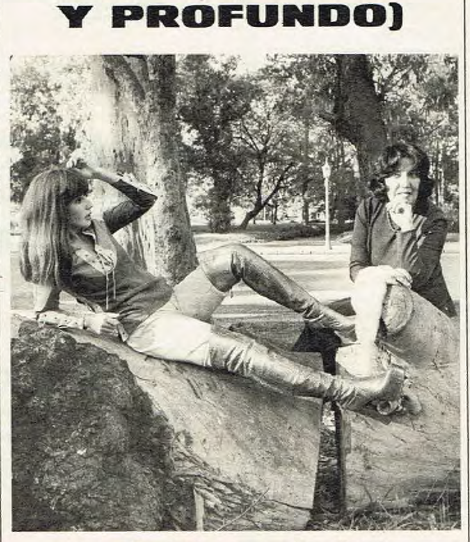
BEATRIZ: Creo que lo que nosotras dos tenemos más en común es que somos dos profesionales responsables. Y que las dos necesitamos un campeón en nuestras vidas. . .

SUSANA: Y que ese campeón nos dé amor y protección. . . En todo lo demás yo siento que somos totalmente distintas. Beatriz es mucho más profunda que yo. Mucho más culta. Mucho más inteligente. Yo soy mucho menos profunda. No digo que soy más superficial, porque no lo soy tanto como parece. . .

BEATRIZ: Por ejemplo, yo podría hacer un viaje alrededor del mundo con Leopoldo, con Susana y con Monzón, y sé que lo pasaría muy bien. Sé que nos divertiríamos mucho juntos. Y que podríamos pasarla mejor que con una pareja de intelectuales, por ejemplo. Las dos tenemos, creo, una cosa vital, de autenticidad, de frescura.

SUSANA: Sí, eso es verdad. Por eso pudo existir hoy este diálogo.

BEATRIZ: Susana dijo hace un rato una cosa muy linda: "Yo no soy frívola aunque parezca". A mí no me extrañaría nada que Susana diera el día de mañana esa cosa tan maravillosa que tiene la Argentina, que es crear un adjetivo propio, personal, único. Creo que del "Shock" ella hizo ese adjetivo. Ella, para mí, es como Cortázar, porque adjetiva. Ella crea una palabra con la que nos enseña a adjetivar. Por eso a mí no me extrañaría nada que Susana fuera una de las protagonistas más grandes del teatro o el cine argentino. En vez de ir al conservatorio —ella dijo muy bien que nunca pudo hacerlo porque se casó muy joven, a los 17 ó 18 años— ella está llevando a cuestas el Conservatorio Nacional todo el día. A mí no me extrañaría nada que con esa suerte de asombro que tiene ante la humanidad, ante la cultura, incluso esa actitud suya frente a Monzón —que me parece una actitud muy valiente— ella llegara a ser la protagonista de las cosas más importantes de las tablas y el cine nacional. Porque cuando ella hace ese aviso televisivo del "Shock", ella conmueve a un país. Yo no creo demasiado en las cosas populares. Yo soy más bien antipopular, pero cuando ella dijo "Shock" lo dijo como ningún otro ser humano lo podría haber dicho. Es decir, lo di-



Por primera vez en ocho años la escritora y la vedette pudieron mantener este diálogo extenso y descarnado. Se habló de todo: hijos, pareja, dinero, convivencia, trabajo. Beatriz Guido habló de Leopoldo Torre Nilsson, y Susana Giménez de Carlos Monzón. Finalmente, cada una opinó de la otra.

jo con un enorme respeto por la audiencia. Dio todo de sí al hacerlo. Y ese mismo respeto a la audiencia la hace a ella superarse todos los días. Ella se va a vestir con todo lo mejor. Ella va a subir a un tablado matándose. Pienso que ella sale siempre al ring igual que Monzón. Con una bandera. A matar. Por eso la respeto tanto.

SUSANA: . . .Te juro, Beatriz, que estoy asombrada... No sé..., pero nunca pensé que vos podrías pensar así de mí. Nunca pensé que vos te tomarías el trabajo de analizarme. No sé. . ., pero estoy sorprendida. . . Lo que has dicho es todo lo que me pasa a mí. Yo tengo mucho miedo de defraudar. Para mí, todo esto que me está pasando ahora —lo del éxito, lo de la popularidad— me tiene asombrada. Y abrumada. . .

BEATRIZ: Y cuando ella dice que le gustaria ir a trabajar a Europa, lo dice porque le gustaria ir allá a aprender, a captar, para traerlo después a su país. Para mí, ése es el verdadero nacionalismo.

SUSANA: Yo tengo miedo de defraudar a la gente porque todavía estoy asombrada de todo lo que me está pasando. Estoy asustada de toda esta cosa monstruosa que se me cayó encima. O asustada de ocupar el lugar donde me pusieron ustedes y el público, y la gente en general. Entonces tengo miedo de que no me perdonen, de defraudar, de que me pregunten qué hago yo instalada en estas alturas. Entonces hago todo lo mejor posible matándome. Cuando hago "Las mariposas son libres" la gente sale sorprendida, creo. Y cuando voy a salir de vedette, que la gente se diga: "Pero no puede ser. . ., hasta baila y todo. . ." Entonces yo me mato por hacer todo eso. Voy con una libretita a todos lados y anoto, y copio y estudio. Ensayo y me rompo una pierna, me enyesan, pero lo saco. No te voy a decir, por supuesto, que bailo como Nélida Lobato. Nada que ver. Pero trato de no hacer reir, trato de hacer lo mío dignamente.

BEATRIZ: Es como si vos dieras un examen todos los dias. . .

SUSANA: Eso es. Pienso que el éxito no te lo perdonan muy fácil. Por eso diariamente rindo una prueba. A lo mejor para que me pasen cosas tan increibles como el otro dia. Me llamó por teléfono Alfredo Alcón. Me dice: **"Habla Alcón"**. **"¿Qué Alcón?"**, le digo. **"Alfredo"**, me contesta. Yo pensé que se trataba de otra broma, de otra de las tantas que me hacen cada cinco minutos. Pero no. Era él. **"Te llamo para agradecerte la tarde que me hiciste pasar el domingo —me dijo—, porque fui a ver tu película y me pareciste muy fresca, muy auténtica, muy superada como actriz"**. Yo no lo podia creer. Te juro, Beatriz, fue una de las cosas más lindas que me pasaron en mi vida. ¿Vos sabés todas las cosas que me dijo? Yo le contesté: **"Mirá, a mí lo que más me gustaria en el mundo es poder trabajar con vos. Sé que todavía me falta mucho. Pero me gustaria"**. Y él me dijo: **"A lo mejor, si encontráramos una buena obra de teatro podríamos hacerla juntos"**.

BEATRIZ: Sí, me lo había comentado Alfredo. Y además, vos estuviste por trabajar con Leopoldo en "Boquitas pintadas".

SUSANA: Hace mucho que sueño con filmar con Leopoldo. En "Boquitas pintadas" podria haber sido la oportunidad. Pero ese mismo día yo comenzaba a filmar "La Mary". Inclusive hablé con Babsy, pero esa vez no pudo ser. Hasta hoy me tiraria por la ventana cuando lo pienso. El papel de Nené es sensacional. Martha González lo hizo muy bien, estuvo extraordina-



ria. A lo mejor yo no podría haberlo hecho tan bien como ella. Pero me encantaría, me enloquecería trabajar con Nilsson.

BEATRIZ: Babsy tiene una forma muy especial de trabajar. Muy "sedante". Tiene un gran respeto por los actores. Creo que su carácter parejo, tranquilo, minucioso, es una cosa de familia. Mi suegra tiene hoy 76 años y maneja un colegio inglés con 800 chicos. La serenidad que tienen para todo les viena de raza...

SUSANA: En cuanto a Beatriz, yo creo que ella lo tiene todo. Tiene éxito, tiene inteligencia, tiene popularidad. Tiene también vitalidad y una gran alegría de vivir. No la conozco tan profundamente pero pienso que es uno de los pocos seres que podrían decir: soy feliz. No todo el mundo tiene lo que tiene Beatriz. Y además tiene un amor de verdad, estable, seguro. Tiene un compañero con el cual comparte todas las cosas. Que trabajan en lo mismo. Es un verdadero equipo de amor. A lo mejor lo único que le faltaría a Beatriz es lo que ella misma dijo: tener un hijo. Pero ella lo suplanta con un montón de cosas.

BEATRIZ: Si, pero sigo sintiendo ese vacío...

SUSANA: Todo en la vida no se puede dar...

BEATRIZ: Pero siempre busqué ese hijo. Y no pudo ser.

SUSANA: Sobre todo, en un amor como el de ustedes. Cuando uno ama así, pienso que desea tener un hijo. Pero insisto: vos lo suplantás con un montón de cosas que a otros seres no se les dan.

BEATRIZ: Con Leopoldo nos casamos en 1957, pero nos conocemos desde 1951.

SUSANA: Es genial. Es divino que después de casi veinte años sigan estando tan unidos.

BEATRIZ: Más bien es una gran capacidad de aguante por parte de los dos...

SUSANA: Beatriz corre todo el día, se ríe como un chico, está siempre de buen humor, es vital. La admiro por eso, casi como por su inteligencia.

¿ES FACIL O DIFICIL LA CONVIVENCIA?

SUSANA: Para mí, la convivencia en pareja es lo más difícil del mundo. La convivencia me aterra. Pienso que la convivencia va matando una serie de cosas lindas que hay en la pareja...

BEATRIZ: Lo más difícil de todo, en la convivencia, es la conquista diaria.

SUSANA: Levantarse a la mañana, y tener que estar de buen humor, y levantarse linda...

BEATRIZ: Lo que más altera la convivencia, es la "mufada".

SUSANA: Y además se va perdiendo un poco el respeto que uno tiene por la otra persona. A mí la convivencia me quita un poco la ilusión.

BEATRIZ: Sin embargo yo pienso que la convivencia se va alimentando de convivencia. Es decir, a medida que pasan los años, a medida que pasa todo ese período de seducción del que vos hablás, Susana, te vas acostumbrando, te vas adentrando en el otro ser, y ese ser se va adentrando en vos. Finalmente, forman una sola persona. Es una fusión. Pero si vos, en cambio, tenés grandes períodos de separación o dejás de convivir, te aparece como una segunda pa-

podés vivir sola. Por eso yo pienso que es fácil ser carmelita. Yo comprendo a las carmelitas, porque ellas se van alimentando de soledad, ellas se van acostumbrando a la soledad. Pueden convivir perfectamente con ella.

SUSANA: Lo que pasa es que yo no tengo un carácter muy parejo. Por eso, para mí, la convivencia no es nada fácil. Hay gente que nace para convivir. Yo creo que no. Yo me contradigo mucho, porque por un lado no puedo estar sola y por el otro tampoco puedo convivir. Yo soy muy despareja. Un día estoy bien. Y otro día estoy muy mal. Y entonces quiero estar sola. Y contesto mal. Yo todavía no he aprendido a convivir. Y ahora quiero aprenderlo. . ., porque si no me voy a perder la gran oportunidad de ser muy feliz. . .

BEATRIZ: Yo creo que sí, que lo vas a aprender. Ahora más que nunca. Yo, en cambio, como buena sagitariana, soy de un carácter muy parejo. Pero esa suerte de fidelidad que tengo se debe, como bien dice Margarita Duras, al temor al olvido. Sé perfectamente que un día yo podría bajar definitivamente el telón con respecto a otra persona. Y tanto el olvido del otro como el olvido mío me dolería muchísimo. Yo le tengo horror a la soledad. Ni siquiera puedo escribir estando sola. Yo necesito siempre del otro. Yo he viajado mucho sola y he tenido largos períodos de absoluta soledad. Me acuerdo una vez que llegué sola a Nueva York. Leopoldo había quedado aquí en la Argentina, filmando. En el medio de Manhattan yo me di cuenta de pronto que perfectamente yo podría llegar a morirme de soledad. A morirme.

SUSANA: Es que Nueva York es una ciudad que te hace sentir así. . . Yo también. Para hacer cosas necesito tener alguien que me quiera. O saber que alguien me quiere.

BEATRIZ: Eso no impide que aunque yo supiera que no me quieren podría seguir escribiendo igual. Aunque el mundo me abandonara, yo sé que lo único absolutamente mío es esa necesidad de escribir, a la que no podría renunciar. Pero volviendo a la convivencia, a mí me parece que lo más difícil es ceder. Y en el caso mío, saber soportar las largas esperas. Leopoldo tiene una profesión minuciosa, difícil, y a veces hay que esperar hasta seis horas a que aparezca el sol, a que aparezca el amanecer. Yo nunca en mi vida miré a través de una cámara. Yo no podría ser directora de cine. Nunca podría dar una orden. Entonces espero. A veces aprovecho para escribir. A veces no, y me arrepiento de dejar pasar el tiempo. Pero esperar se ha hecho para mí un hábito, una profesión. Yo le ayudo a Leopoldo en todo lo que puedo: en los decorados, en los libros. Pero cuando estoy sola. Y entonces sí, esperar, para mí, es un acto de amor. Yo espero por amor. Pero jamás renunciaría a escribir por amor.

SUSANA: Yo no sé. Realmente no sé a qué renunciaría por amor.

BEATRIZ: Pero si Carlos te dijera que tenés que renunciar a tu trabajo. . .

SUSANA: No. Yo no dejo. Yo no renuncio. Hoy por lo menos te digo que no. Mañana, no sé. Eso se debe a mi inseguridad. En el fondo yo tengo mucho miedo de que las cosas se terminen. Que vos largues un montón de cosas por amor. . . y que después, cuando todo se acaba, te quedés sola y tengas que esperar de nuevo. No sé. Yo me volví muy egoísta después de mi fracaso sentimental. Después del fracaso de mi matrimonio. Des-



BEATRIZ: "En última instancia todas las cosas las decide Leopoldo".
SUSANA: "Yo necesitaba un hombre más importante que yo al lado".

de entonces pienso siempre en mí. Una vez —cuando me quedé sola y cuando empecé a trabajar— me lo dije: de ahora en adelante voy a pensar sólo en mí, porque cuando yo necesite nadie me va a ayudar. Y no quiero que me pase nunca más esto. Entonces, de ahora en adelante, yo. Yo y Mercedes, mi hija. A lo mejor pienso así porque hasta ahora nunca me había enamorado en serio. Hasta ahora nunca tuve un hombre del cual poder confiar.

BEATRIZ: ¿Y ahora te gustaría cambiar?

SUSANA: Ahora me gustaría cambiar. Me gustaría ser un poco menos egoísta. Pero realmente soy un poco escéptica con respecto al amor. Y siempre tengo miedo de que se termine, y siempre estoy esperando que se termine. Sé que no dura. Como no duran la primavera, las flores, el otoño, la vida, las cosas lindas, la juventud. Siempre estoy esperando que se acabe. No quiero personificar, porque no quiero herir a nadie. De verdad. Yo sé perfectamente que todo este miedo me limita, por eso quiero cambiar. Lo que yo no quisiera es equivocarme nunca más. Entonces, para no equivocarte, no das, no confiás, no te entregás. Ojalá cambie. Tengo muchas ganas de cambiar ahora. . .

BEATRIZ: Yo, en cambio, no tengo nada de miedo a equivocarme. Yo me equivoco muchas veces, porque soy muy mentirosa. Me equivoco, vuelvo para atrás, invento una nueva mentira, me salvo. Si bien yo también soy insegura, soy en cambio tremendamente segura en ciertas cosas. Soy muy segura en los afectos, por ejemplo, o en lo que quiero. Mi padre siempre me decía que yo parecía esos caballitos a los que les ponen anteojeras. Yo nunca quise ser otra cosa que escritora. Mi padre fue el arquitecto Angel Guido, creador del monumento a la Bandera, historiador de arte, rector de la Universidad. Un mundo netamente intelectual. Todas mis hermanas estaban en la búsqueda. Es decir, la pintora había querido ser bailarina en algún momento. Mi otra hermana se cambiaba de Filosofía a Letras, de una carrera a otra. Yo siempre tuve seguridad de que me gustaba escribir. Esa es mi única y mi absoluta seguridad. En todo lo demás soy totalmente insegura. Yo baso mucho mi seguridad en Leopoldo. Desde el día que lo conocí, yo sentí su apoyo. La diferencia entre Susana y yo es que ella dice que es muy despareja. Yo, insisto, como buena sagitariana, son muy pareja. De vez en cuando tengo mis caídas. Son caídas muy profundas. Esas caídas me ocurren por desamor. O por un fracaso.

SUSANA: A mí en cambio las depresiones, las caídas de ánimo, me pueden venir por cosas más tontas. Por cosas no tan importantes como las de Beatriz.

BEATRIZ: El desamor y el fracaso. Por ejemplo, yo me pasé siete años escribiendo "Escándalos y soledades". Por ahí, a las cansadas, recibí una carta de admiración. Pero yo me di cuenta de que por la manera como yo la escribí no había llegado a expresar todo aquello que quería. O por lo menos lo expresé fragmentariamente. Entonces, cuando leo una crítica que me da en el blanco, me viene el desánimo. La depresión.

SUSANA: ¿Salís rápido de esas depresiones, de esos pozos?

BEATRIZ: Afortunadamente
salgo rápido. Me repongo. De
único de lo que no me repon
fácilmente es de las pérdidas.
las muertes de los seres querid
por ejemplo.

¿EL SENTIDO DE FAMILIA ES IMPORTANTE?

BEATRIZ: En algún libro yo
presé mi sentido de familia.
tengo un buen recuerdo de mi
da en familia. Ya dije hace un ra
que la mía era una familia de
telectuales. Mi madre era mara
llosa. Nunca hubo un pater famil
o una mater familia rígidos. To
fue muy plácido siempre en mi c
sa. A mí nunca me retaron, nun
me corrigieron duramente. Nun
presencié una pelea.

SUSANA: Yo, en cambio, no te
go una buena imagen de famili
La mía no fue una familia unid
En mi casa siempre hubo probl
mas entre mis padres. Entonces
me crié en una especie de ca
familiar. Y eso me quedó. Más ta
de, cuando yo quise tener mi pr
pia familia, también fracasé. P
eso no tengo nada claro con re
pecto a la que es una verdade
familia.

BEATRIZ: Y con respecto a
hija, ¿cómo te manejás?

SUSANA: Mirá, a pesar de tod
mis padres me dieron consejos s
bre el amor y yo no los tuve e
cuenta. Muchas veces tuve que
conocer que me había equivocad
por no seguir los consejos de m
padres. Por eso yo lo único que
diría a Mercedes, mi hija, es qu
no se case joven. Iría a un fraca
total. Yo me casé a los 17 año
A esa edad es muy difícil med
toda la importancia del matrim
nio. Mercedes es muy chica tod
vía. Mercedes tiene 12 años, pe
es mucho más niña que la eda
que tiene. Por ahora es una chic
sin problemas, sin traumas.
quiero que ella tenga un buen re
cuerdo de su infancia. Creo qu
hasta ahora lo conseguí, porqu
Mercedes nunca vivió un clima m
lo, como a lo mejor yo viví en m
infancia. Ella nunca presenció u
pelea, nunca un momento violent
Por eso lo único que deseo pa
ella —más allá de los consejos—
es que sea feliz, que se alimen
de sus buenos recuerdos infantile

CARLOS MONZON VERSUS LEOPOLDO TORRE NILSSON

SUSANA: Para mí, Carlos es co
mo un bebito grande. Un bebi
que me quiere mucho, que m
protege mucho, pero al cual y
también tengo que proteger y cu
dar, porque lo necesita. Pienso q
a lo mejor los dos nos necesita
mos mucho. A lo mejor él me ne
cesita más a mí que yo a él. Esto
casi segura de que es así. El ta
bién lo sabe que es así. Yo creo qu
lo voy a poder hacer muy pe
muy feliz. Lo único que pido es qu
me dure el amor de ahora, que m
dure siempre.

BEATRIZ: Yo, para definir a Le
poldo, voy a emplear una image
cinematográfica: para mí, él es un
mezcla o un sinónimo de Bergma
y Fellini. Me gustaría que Leopold
pudiera describir su infancia de l
misma manera que Fellini lo hiz
en "Amarcord". Y si tuviera qu
buscar, por fin, una palabra par
definirlo, esa palabra sería: marido
Marido.

SUSANA: ¡Qué hermosa es la palabra marido! Para mí, esa palabra quiere decir paz, seguridad, amor, ternura, comprensión, padre, hermano, todo.

BEATRIZ: Es cierto. Es muy cierto. Es el hermano que de pronto te tira del pelo, o de pronto se siente orgulloso por tus triunfos. No hay rivalidades. Es una maravillosa palabra la palabra marido.

SUSANA: El de Carlos es un caso muy especial en mi vida. Carlos es totalmente distinto de todo lo que yo conocí antes. Pero lo admiro por un montón de cosas. Me parece que es un gran ser humano, que me protege mucho, que me quiere mucho, que haría cualquier cosa por mí. Y yo necesitaba tener un hombre más importante que yo al lado. Yo ya estaba un poco cansada de ser la vedette de la familia. No sé por qué, pero necesitaba alguien que fuera más. Más importante que yo.

BEATRIZ: Entiendo perfectamente lo que dice Susana. Y en eso creo que nos parecemos. Las dos necesitamos un campeón. Algunas se conforman. Yo no.

SUSANA: En mi caso personal también es así. Y por sobre todo necesitamos alguien que esté a nuestro lado cuando nos sentimos mal. Necesito sentirme protegida, cuidada, amada. Todo eso lo encuentro en Carlos.

BEATRIZ: Hay una frase que a mí me impresionó siempre sobre el amor. Es una frase que dicen los judíos neoyorquinos. Ellos dicen: "Cuando uno se enamora, el mundo es judío". Es enternecedora y patética. No sé si todo el mundo alcanzará a valorar la tremendez —y el encanto— de esta frase...

SUSANA: Estar enamorada es lo más lindo del mundo. Te vienen ganas de vivir, de arreglarte, de ser cada día mejor, de superarte, de ser linda...



BEATRIZ: "A mí no me molesta que el hombre me pague. Soy «amateur» en eso".
SUSANA: "No podría pedirle a un hombre dinero. Eso no va para mí".

¿SE DEBE ACEPTAR O NO EL DINERO DEL MARIDO?

SUSANA: A mí, en el futuro me gustaría retirarme. Yo me voy a retirar dentro de no mucho tiempo. Cuatro o cinco años, a lo mejor. Pero seguiría trabajando. Sería empresaria, o tendría un negocio. En una pareja, para mí, es fundamental que la mujer tenga independencia económica. Eso de pedirle dinero a un hombre para comprarse ropas o para comprarse un paquete de cigarrillos, no va para mí. Por eso todo este dinero que estoy ganando ahora lo voy a invertir muy bien para que me dé una buena renta. Yo no quisiera nunca depender de nadie.

BEATRIZ: Yo, en cambio, no tengo futuro. Mi futuro es hoy. Dije hace un rato que era una deformación profesional. Lo único que yo puedo hacer en mi vida —y que hice— es escribir. Pero debo confesar una vergüenza: a mí no me molesta que el hombre me pague. Leopoldo dice siempre que soy muy inmoral, porque me da lo mismo pedirle 10.000 pesos que 500 mil pesos. A lo mejor se debe a que yo soy todavía un poquito "amateur" en eso. Un escritor, por lo general, no gana lo suficiente como para vivir bien. En los Estados Unidos, en cambio, cualquier escritor, desde que escribe su primera novela, se empieza a convertir en un profesional que gana para vivir bien. Para vivir muy bien. Los latinoamericanos ganamos para normal. Ni el más grande best seller gana para vivir muy bien acá. Ni Poldy Bird, que es la que más vende. Yo he vendido 300.000 ejemplares de "El incendio y las vísperas". Es todo un record. Pero eso sólo alcanza para vivir una vida modesta. Pero para vivir la vida que yo vivo, tengo algo de "amateur" todavía. En el sentido de que yo con el dinero tengo una mala relación. Yo necesito siempre el dinero del hombre.

SUSANA: Yo también tengo con el dinero una mala relación. Yo me gasto todo lo que gano. A mí me gusta vivir bien, me gusta viajar, me gusta comprarme cosas. Pero hasta en eso ahora quiero cambiar. Porque de repente todo eso se te acaba. Yo no trabajo con el intelecto, como Beatriz. El intelecto te puede durar toda la vida. El físico, en cambio, no sé cuánto te dura. Le tengo un poco de miedo a todo eso. De pronto encontrar que envejeciste, o que engordaste, o que creciste. Por eso este año voy a cambiar. Voy a ser modosita. Nada de Mercedes Benz o tapados de visón. Voy a invertir, y voy a guardar.

¿SUSANA ESCRITORA Y BEATRIZ VEDETTE?

SUSANA: En mi caso, yo trabajo por necesidad. Tengo que mantener mi casa, mi hija. Y además trabajo porque me gusta. Porque estoy enamorada de lo que hago.

BEATRIZ: Y seguramente nunca encontraste oposición. Yo pienso país maravilloso. El hombre argentino, frente a una profesional, se detiene y la ayuda.

SUSANA: Lo que pasa es que la gente "huele" quién quiere trabajar seriamente y quién no. Yo nunca encontré obstáculos en mi trabajo. Pero reconozco que "gente especial" hay en todos lados.

BEATRIZ: Todo eso de la mujer "encerrada", "postergada", que está en el resto de Latinoamérica yo no lo encuentro en la Argentina.

SUSANA: Es cierto. En ese sentido ése es un país muy europeo por la manera "abierta" de pensar con respecto de la mujer.

BEATRIZ: Yo siempre tuve el apoyo de un hombre en mi vida...

SUSANA: Yo también lo tuve cuando empecé en esto...

BEATRIZ: Yo nunca me vi sola. No sólo tuve el apoyo de mi padre o mi marido. También de mis amigos. Insisto, cuando vislumbran en vos a la profesional, a la mujer que encara algo con seriedad "masculina" —y está muy feo decir esto—, te ayudan. El único trabajo que yo no hubiera podido hacer en mi vida es el de ama de casa. El de dueña de casa.

SUSANA: Yo fui ama de casa durante cuatro años. Cuando estuve casada. Realmente no me gustó nada. Me sentía muy frustrada. Lo único que hacía todo el día era ver televisión y comer. Estaba gorda, estaba achanchada, no me importaba nada. Simple no tanto, porque a mí leer me gustó siempre. Pero era un ser totalmente pasivo. No era feliz. Era muy chica, también. Cuando me separé pude caminar por las calles de noche, pude ser feliz, y pude tener mi propio dinero, que en ese entonmo. Es decir, me empecé a sentir viva. Estuve muerta durante cuatro años. Y en esos cuatro años hice de todo: lavar, planchar, cocinar. Quiero decir que ahora sé hacer de todo en la casa. Pero no me gusta.

BEATRIZ: Yo también sé hacer de todo. Hasta coser. Yo podría haber sido perfectamente Cocó Chanel. Yo me doy cuenta de que podría haberme ganado la vida como modista. Tal vez fantaseé hace un rato cuando dije que jamás podría haber sido ama de casa, porque yo sé hacer de todo. Pero lo que no podría haber sido es lo que significa ser ama de casa. Es decir, esa cosa de rutina. Esa rutina tomada como profesión. Lo que definitivamente yo no podría haber sido, por ejemplo, es pintora, porque no tengo condiciones. Yo no podría haber sido aquello en lo que estoy limitada física o mentalmente. Yo soy muy tímida para pensar que podría haber sido actriz. Pero me hubiera encantado. A lo mejor también me hubiera gustado ser vedette como Susana. Una de las tantas limitaciones que tengo para serlo es la timidez. Pero cuando en un escenario yo veo bajar a Susana o a Nélida Lobato, o cuando veo aparecer a Marlene Dietrich, por ejemplo, estoy dentro de ellas, aunque yo no lo pueda hacer nunca. Yo estudié muchos años para ser pianista. Así que el aplauso es una de las cosas que más me fascinan.

SUSANA: Yo, en cambio, nunca podría haber sido escritora. No tengo la imaginación suficiente.

BEATRIZ: O a lo mejor no tenés la vocación...

SUSANA: No, eso no. Porque en el fondo del alma todo el mundo desea ser escritor. O desearía escribir. Pero yo no podría. No sabría cómo expresarme para que la gente se imagine las cosas que yo pienso o siento. Creo que para eso hay que tener un don muy especial. Yo no podría nunca. Ya me cuesta hacer una composición o escribir una carta.

ESTE ES EL COMIENZO

A las cuatro de la tarde de un jueves con sol se encontraron. Este fue el diálogo:

B.: Carlitos, ¿bien?

S.: Sí, regio. De Leopoldo no te pregunto, porque acabamos de verlo en plena filmación.

B.: Sabés, nosotros somos unos "fans" bárbaros del box.

S.: Sí, ahora yo también. Pero las que más me gustan son las peleas importantes.

B.: Desde muy chica yo veo box. Así que de eso algo entiendo. Con Leopoldo somos muy amigos de Ray "Sugar" Robinson y de su señora. Los conocimos en los Estados Unidos.

S.: Hace muchísimo tiempo que no te veía...

B.: Yo tampoco a vos. Me dijeron que en el "Astros" estás bárbara: cuando Leopoldo termine estas ocho semanas de filmación vamos ir a verte. Te lo prometemos.

S.: Así espero.

Después de eso vinieron las tres horas de charla, los paseos por Buenos Aires, el té con melancólico piano, los temas angustiantes y felices que preocupan a cualquier mujer. Es decir, después de ese saludo vino todo lo que usted acaba de leer en la nota.

RENEE SALLAS



¡Salvados del cáncer en la Argentina!

La nota "Los que se salvaron del cáncer" (Nº 505) es realmente un canto a la vida. El 4 del corriente se cumplió un año del día en que supe que tenía cáncer. Sin lugar a dudas fue el día más triste de mi vida: sentí que todo había terminado.

En ese momento las palabras de mi médico fueron fundamentales para mí: "Señora, todavía está a tiempo; hay para hacer. Empezaremos con cobalto para frenar la enfermedad y no lo olvide: la ciencia sigue investigando".

Cuánta razón tenía. Hace un año que estamos luchando y no sólo he mejorado sino que VIVO NORMALMENTE.

Muchas veces las cosas no fueron del todo bien, pero siempre volvían a mi mente sus palabras y sentía que mi esposo y mis hijos me necesitaban y que era demasiado joven para morir.

Ojalá algún día integre la lista de "Los que se salvaron del cáncer".

LUCIA D. DE TARDITI
Moreno (Buenos Aires)

Quiero decirles que en nuestro país también hay personas que se salvaron del cáncer (yo me encuentro entre ellas). A la edad de 25 años, ahora tengo 28, supe, después de muchos sufrimientos y tratamientos errados, que tenía cáncer de cuello de útero. Mi drama fue al pensar que ni yo ni mi esposo teníamos familiares ni medios para pagar un tratamiento adecuado. Tengo 4 hijos a los que adoro y pensaba que quizá iban a quedar solos sin mi protección. La mayor tenía 7 años, el que sigue 5, luego una de 3 y el último de dos añitos.

Tuve la suerte de estar internada en el Hospital Regional de Junín, en la provincia de Buenos Aires, y allí, gracias al doctor Juan De Rosa, quien me hizo una biopsia y dio con mi enfermedad, y por intermedio de LALCEC, y sin gastar un centavo (ya que yo no podía), me llevaron a Buenos Aires al Hospital Central de Radiaciones, ubicado en Patricias Argentinas y Díaz Vélez. Allí me hicieron radium durante una semana y luego me aplicaron cobalto y con un tratamiento de 6 meses me dieron de alta y me indicaron volver una vez por mes.

Les puedo asegurar que estoy totalmente curada. A mí me tomaron muy a tiempo. Les aseguro que sufrí muchísimo. Pensaba que iba a dejar solo a mi esposo con las cuatro criaturas y no sabía cómo se iba a arreglar. Después miraba a mis hijitos que son mi todo y pensaba que no los iba a ver crecer y ellos apenas me recordarían. Llegué a escaparme del hospital, porque no quería morir lejos de ellos; y luego por intermedio de las asistentes sociales de LALCEC me convencieron de volver para terminar el tratamiento. Estoy muy agradecida y sé que lo que hicieron conmigo lo siguen haciendo con mucha gente, ayudando no sólo en lo físico sino en lo espiritual. Cuando llegué a Buenos Aires me creía desahuciada y me hicieron comprender que tomándolo a tiempo el cáncer es curable. Y eso yo ahora no me canso de repetirlo.

HAYDEE DE PEÑALOZA
General Villegas (Buenos Aires)

R.: Seguramente a usted, lector, como a nosotros, lo habrán emocionado estas cartas, este canto a la vida, el cotidiano coraje de estas madres más preocupadas por sus hijos que por ellas. A través de sus testimonios, con la elocuencia de quien ha sufrido y vive para contarlo, se reitera un consejo que puede valerle la vida: no pierda un instante y al primer indicio concurra al médico.



Jacqueline, la siempre nota

No somos personas de hacer críticas destructivas sino por el contrario. Por eso consideramos que no tiene sentido recoger opiniones sobre el futuro matrimonial de Jacqueline (Nº 505). En el mismo número publican notas de real interés como "Otra vez el Aconcagua ganó la partida" o "Hablan los que se salvaron del cáncer". Todo eso vale más que la reiterada Jackie.

JUAN CARLOS ZOPPI
OSCAR JUAN SILVA
Capital Federal

EL CASO RIVER: POLEMICA,



¡Ufa con Horacio de Dios!

Me ha resultado deplorable el artículo escrito —no sé si como "contrahincha", por encargo o porque resultara novedoso o tal vez taquillero jugar de anti-River— por un periodista que nada tiene de Horacio con sus pretendidas sátiras y menos aún de Dios (Nº 505). GENTE, como toda la ídem que es ídem, no puede ignorar un suceso deportivo tan extraordinario como es hoy RIVER, como fue Vilas el año pasado (y quiera Dios también este año) o como fue y recordaremos siempre, Fangio.

Hablar de 18 años de frustraciones para explicar este fenómeno resulta pueril, porque nada parecido ocurrió cuando fueron 17, 16, 15 o menos. Hablar de "riverplatitis" también, porque es ignorar que el hincha de la "blusa ilustre" es deportivamente masoquista y por eso sigue siendo "fana" a pesar de los 18 años...

Con respecto a los jugadores que no "sirvieron" lamentablemente el hincha poco o nada puede hacer para retenerlos si es que piensa en forma distinta a los directivos. Otro tanto ocurre con las compras. Son esas cosas curiosas que tiene el fútbol. Esas cosas que hacen, por ejemplo, que por Boca desfilen como directores técnicos tantos ex cracks de River: Di Stéfano, Deambrossi, Pedernera, Rossi, Domínguez...

Quizá lo más incomprensible del deplorable artículo esté en calificar a River de "típico cuadro envidioso". ¿Envidioso de qué o de quién? Mal puede serlo un club que está entre los que más campeonatos ha ganado, que es el que mejor figuración promedio ha tenido (según estadística de "El Gráfico"), que tiene el mejor estadio y la mejor cancha del país, que es —junto con Vélez— el único que siempre ha cumplido puntualmente con todas sus obligaciones. ¿A quién va a envidiar un club que ha sido el mejor proveedor de jugadores para la Selección Nacional? La consulta de "El Gráfico" es muy elocuente en ese sentido. El seleccionado de todos los tiempos, de los 11 más votados, 5 han vestido la "ilustre"; de los 33 que integran el "ranking" de los 3 más votados para cada puesto, 12 lucieron o aún lucen la "banda roja", y finalmente el que más votos obtuvo fue un tal Loustau...

Sí, realmente hay cosas que dan risa. Por ejemplo cuando se pone a "descubrir" el origen futbolero de los profesionales de River, nombrando a 7 que fueron de otros clubes.

Y da risa porque cuando hace la apología de Independiente como acumulador de Copas de América, cosa que los hinchas de River admiramos y aplaudimos siempre, se olvida él de reírse (¡pero, qué amargo, señor!) de los 7 rojos que antes fueran de otro color: Perico, López, Sa (casualmente ex blusas gloriosas), el charrúa Pavoni, el bohemio Pichón Rodríguez, el peruano Percy Rojas y el purrete Bertoni. Sí, realmente, hay cosas que dan risa.

No, evidentemente, este señor De Dios tiene que ir al analista. Unos párrafos antes había cosas que le daban risa (más risa da leer las cosas que le dan risa) y en la columna de al lado se muere de tristeza por una supuesta "enfermedad" riverplatense. Hereditaria, además. Que él imagina y describe a su manera, para terminar arrogándose la representación de los hinchas de Boca, Independiente, de Unión y de "cualquier otro cuadro" para pedirnos que los dejemos tranquilos, que nos vayamos.

Pedirle esto a la hinchada más fría, más exigente y menos fanática que existe en el país (por algo sigue vivito y coleando Guillermo Nimo) hace pensar que este buen señor no ha estado nunca en el Monumental. El pobre cree que la pesadilla somos nosotros. Vamos a darle el gusto y a callarnos.

ARTURO A. OGAN
Capital Federal

R.: Me duele su carta. Me lastima. Por eso quiero contestarle en primera persona. El fútbol es un deporte y muchas cosas más, pero vamos a ponerle un límite. Es un juego y no una tragedia. He dicho públicamente, por radio y TV, y lo reitero, que la excelente campaña de River ha producido euforia. Si algo alegra a mis compatriotas, a mí también me contagia, pero que no se nos vaya la mano. Ni muy-muy ni tan-tan. Rolando Hanglin es hincha de River. Por eso escribió una nota con la blusa "ilustre" puesta. Como yo soy de Independiente, me pidieron que le contestara desde la otra vereda. Y lo hice. Soy amigo personal y respeto profesionalmente a Rolando. El dijo lo suyo y yo lo mío. Disculpen si se me fue la mano. Muchas veces "hice" fuerza por River. Me gusta su fútbol lujoso. No me olvido de la Máquina. Tuve la suerte de hablar mucho con ese gran hombre que fue don Renato Cesarini. Escribí en GENTE más de una vez sobre fútbol en general y partidos de River en especial. Esta fue una nota distinta. Casi un juego. Necesitamos sonreír un poco

LECTORES

Notas como las de Nazareno Cruz o La Meca son las que merecen leerse y no las que interrogan (¿astrológicamente?) sobre el futuro matrimonial de Jackie. Si como ustedes dicen es una pregunta que se hace la calle, que en la calle quede. Tienen razón al responder Sergio Renán y Ana María Picchio: los famosos son famosos por su talento o su genio, otros por la política o el dinero, pero no por su vida cotidiana y privada.

DAVID y YOLANDA
Capital Federal

Las notas como el "Misterio del Aconcagua" y el Cáncer son sensacionales. Con respecto a Carlos Monzón yo lo admiro como boxeador. Si a él le gusta Susana Giménez o está enamorado de ella son cosas privadas. Capítulo aparte, la Carta abierta a Cristina Onassis fue un "golazozón" (como decimos los cordobeses). En cambio las preguntas sobre Jacqueline me aburren.

L. B. de CUELLO
Cosquín (Córdoba)

R.: La actualidad manda y Jacqueline es una nota permanente. Es noticia y aparentemente lo seguirá siendo mucho tiempo, aunque no se case más.



La que no quería morir

Me sorprendió ingratamente ver la poca repercusión periodística que tuvo la muerte de esa actriz y maravillosa mujer que fue Susan Hayward. Pienso que si le hubiera ocurrido algo a alguna de esas muñequitas frívolas que siempre hablan cosas sin sentido, las revistas hubieran llenado páginas y páginas, pero las verdaderas estrellas se olvidan pronto.

L. M. T.
San Miguel de Tucumán

R.: La necrología no es nuestra especialidad y periodísticamente, aunque pueda parecer injusto, una muerte provoca el desplazamiento de otras. Es lo que ocurrió con la muerte de Onassis, que postergó el recuerdo de esa gran actriz y formidable ser humano. Susan Hayward, "La que no quería morir", es inolvidable porque sus películas la evocan constantemente.

Remeras y nacionalidad

Quiero contestarle al señor Héctor Rumbo, que afirmó en el Correo (Nº 505) que los dibujos de las remeras son extranjerizantes. Soy dibujante de una de las firmas que producen remeras y puedo asegurar que he realizado diversos motivos nacionales (gauchescos, por ejemplo) entre los cuales el público puede elegir.

HECTOR RUBINO
Capital Federal

Estoy de acuerdo con el lector Rumbo. En junio viajo a Italia y quería llevar remeras con emblemas argentinos (aclaro que soy italiano y tengo 25 años), y hace más de dos meses que recorro negocios de Capital Federal y el Gran Buenos Aires sin poder obtenerlas.

SONNIO BUSETTO
Lanús Oeste (Buenos Aires)

R.: Lo que anotaba el joven Rumbo es cierto. La mayoría de las remeras tienen motivos no argentinos. Al margen de las que se fabriquen con temas nacionales, que sin embargo el señor Busetto no puede obtener. No sólo hay que cambiar el dibujo de una remera sino una mentalidad. Y eso lleva tiempo y no puede imponerse más que por la autoconvicción. La compulsión sería contraproducente.

LOS GRANDES CASOS DEL INSPECTOR BEGONIAS

SOLUCION DEL PROBLEMA DE PAGINA 56

Habiendo nacido en 1956, bajo el signo de Sagitario, el interrogado recién cumplirá sus 19 años entre el 23 de noviembre y el 21 de diciembre del presente año, para lo que falta todavía algún tiempo.

Por otra parte, ¿pudo votar en las últimas elecciones?

ELOGIOS, CRITICAS..., DE TODO

porque a veces uno piensa que lo único que anda bien es River y con eso no alcanza para que todo un país esté en marcha. Le he pedido al director editorial, señor Carlos Fontanarrosa, que si River sale campeón me incluya entre los que cubrirán ese evento tantos años postergado para los de River y que ahora lo desean hasta los que no son de River. Es como sacarse un metejón de encima. Entiendo que River es representativo de un amplio sector del país. Quizá es un símbolo de clase media. Tiene todo lo necesario para triunfar y no llega. O no llegaba hasta 1975 después de muchos años de frustración. Me dolió y me lastimó su carta porque a través de su polémica encendida creo que mi "Ufa con River" fue mal interpretada por esa legión inmensa de simpatizantes y fanas de la blusa "ilustre". Al mismo tiempo también me molestan los elogios (simétricamente opuestos) de los que no son de River. En mi vida como en mi profesión me he jugado a la unión y no a la división. Quiero entrar en la cancha de River con la misma comodidad que en Independiente, Boca o Unión. Justifico que se enoje la Gorda Matosas, usted no. Chau, espero verlo en el Monumental. ¡Suerte! ¡Ah, felicitaciones por lo bien que le ganaron a Independiente!

HORACIO DE DIOS

River vs. ufa y ufa vs. River



Como simpatizantes del Club Lanús y radicado en los Estados Unidos, me tomo el tiempo de hacerle saber que estoy contento por River y por el público que cambió la fisonomía de nuestro país, batiendo varios records de recaudación y celebrando cada partido como si fuera carnaval. Con vistas al Mundial '78, me digo, ¡qué lindo que esas muchedumbres no provoquen desmanes en ningún estadio! Creo que el que escribió "¡Ufa con River!" (Nº 505) padece de "bocatitis".

PETER CREREMCHA
Nueva York (Estados Unidos)

¿Sáquenme de una duda: Horacio de Dios es fanático de Boca o su más grande acreedor es de River?

Bromas aparte, pienso que si bien un periodista debe entender y saber sobre todos los temas, el autor de esta nota debería escribir sobre cocina...

ADRIANA CACERES
Venado Tuerto (Santa Fe)

River seguirá siendo nota porque es un caso único en la historia del fútbol mundial. Lo mismo que Amadeo Carrizo. Se hacen referencia a las "pioladas" en Chile, pero se olvidan de las cosas sensacionales que hizo.

ALDO FERNANDO MINATI
Florida (Buenos Aires)

Siempre River, siempre River. Yo lo respeto, como respeto a otros cuadros de fútbol: Temperley, Altos Hornos Zapla, Central (de mi ciudad) o a Boca o a Unión, pero River siempre River en todas partes. ¡De pronto la frenada! Y lo felicito, porque dijo todo lo que teníamos aquí, manteniendo un estilo elegante, acidulado por momentos, con humor en otros, pero tremendamente sincero.

NORAH ROJAS BECKLEY
Reconquista (Santa Fe)

A medida que transcurrían las líneas del artículo no lo podía creer. Esperaba que todo fuera una broma y que el comentario terminaría de otra manera. Pero no. Llegué al final y, ¡qué encono! ¿Para qué escribió esa nota?

LIDIA A. DE FALCONI
Capital Federal

Flaco no te vayas / Horacio vení, Quedate a ver a River / que te vas a divertir. Hasta la vuelta olímpica en el Monumental.

JORGE LUIS VEGA
Capital Federal

Ni River ni su gente tienen la culpa de que otros clubes no hayan comprado lo que River compró por las crisis económicas que otras instituciones atraviesan. Quizá la única culpa de este River sea tener la ilusión de lograr algo, sólo que esta vez piensa saber cómo hacerlo. Esta hinchada, quizá descripta como la más sacrificada del fútbol, está alegre y eso se traduce en un promedio de 120 millones de pesos de recaudación por partido.

JORGE RAUL CARERI
Córdoba

R.: Las cartas llovieron a cántaros. Más de la mitad del Correo de esta semana trató el tema River. El promedio indica tres cartas a favor por cada una en contra. Escriben de todas partes y muchas mujeres. Al margen del ¡Ufa! de Horacio de Dios, River es nota, aunque le haya ganado a Atlanta con lo justo. Esta sección, a través de las cartas que en mínima medida se han incluido, refleja el clima alegre. ¡Cómo será el 16 River-Boca! Para alquilar balcones.

CINE GUIA

GENTE Excelente	GEN . . Buena	G . . . . No vaya
GENT . Muy buena	GE . . . ¡Hummm!	. . . . . Dios lo ayude

TITULO	CRITICA Y CONSEJO	CALIFICACION
BODAS DE CRISTAL Prohibida menores 18 años. Broadway, Gran Norte y otros. Dirección: Rodolfo Costamagna. Con Susana Campos, Alberto Closas y otros. Color.	Una mujer inicia un balance sentimental de su vida cuando cumple 15 años de casada, cuando arriba a las famosas "bodas de cristal". El conocido libro de Silvina Bullrich fue la base original de esta película que, a fuerza de ambicionar y pretender demasiado, traslada a la imagen una gélida sensación de personajes falsos, situaciones forzadas, pobreza narrativa y unos textos farragosos y siempre increíbles. Una mano débil en el delineamiento de los personajes colabora para empobrecer más aún una obra sin rescate: CONSEJO: una verdadera lástima.	G . . . . Susana Campos versus Alberto Closas: una pena. 
LOS CHANTAS Prohibida menores 18 años. Trocadero y Alfil. Dirección: José Martínez Suárez. Con Norberto Aroldi, Elsa Daniel y otros. Color.	Los chantas son una zona humana del país, un pedazo vivo de su historia cotidiana. Con seis personajes centrales y una serie de anécdotas laterales, Martínez Suárez intenta radiografiar vida y milagros de algunos seres que cabalgan entre el humor y la delincuencia; entre la desdicha y la decencia. Con más sentimentalismo que rigor, el libro amontona sensaciones y las sopapea, con amor, pero también con desprolijidad, hacia el espectador. El resultado es una obra honesta pero cansina, una aproximación enclenque del mundo de la picaresca porteña, donde le sobran unos cuantos minutos. Le falta vigencia: huele a antigüedad. CONSEJO: desparejona tirando a flojera.	GE . . . Elsa Daniel y Norberto Aroldi: el humor canyengue. 

SIGUEN EN CARTEL

Magali Noel: el mundo de la poesía.



AMARCORD. Tal vez la obra más clarita y directa del director de "Los inútiles", "La dolce vita", "8 y ½" y otros estruendos. Una farrita para el alma que empieza apenas nos instalamos en la butaca. Si usted está en paz consigo mismo, no querrá que la fiesta termine. Una maravilla. En el Opera y Grand Splendid.

Faye Dunaway: el amor y la violencia.



BARRIO CHINO. Sin afectaciones, sin falsos esplendores, el director Roman Polanski levanta su mejor homenaje al cine policial negro de la década del cuarenta con una robusta historieta que pergeñó Robert Towne. Buen trabajo de Nicholson, Dunaway y Huston. Para no desperdiciarla. En el Metro.

REPOSICIONES

Lautaro Murúa: el pasado cercano.



QUEBRACHO. Le pone la firma el debutante Ricardo Wulicher. La interpretan Héctor Alterio, Cipe Lincovsky, Juan Carlos Gené y un memorable Lautaro Murúa. Gran Premio de Honor del Festival de Karlovy Vary. Solidez y ternura de una película golpeadora y corajuda. La reponen exclusivamente en el Empire.

Glenda Jackson: para no olvidar.



UN TOQUE DE DISTINCION. Una comedia inteligente, sazonada a golpes de sutileza y talento. Estupenda Glenda Jackson y exacto George Segal. Para gente con ganas de reír desde los talones. . . La reponen en el Suipacha y la complementan con "Los girasoles de Rusia", especial para ver en pareja.

SE ANUNCIAN PARA ESTA SEMANA



Ron Moody y Frank Langella: la comedia estrepitosa.

LAS DOCE SILLAS. Después de "Locuras en el oeste", hay que tener muy en cuenta el nombre de su director, Mel Brooks. Es el gran director de las nuevas comedias revulsivas, ésas del humor destemplado y anárquico que baten records y hacen aullar a las plateas. Ahora trae esta historia que describe la "caza" de doce sillas, a través de toda Europa por un conde ruso arruinado, que sabe que en una de las sillas hay escondido un valioso tesoro. Está escrita y dirigida por Mel Brooks. Actúan Ron Moody, Frank Langella, Dom de Louis y el propio Brooks. Se la espera.


Benson & Hedges 100's.
BENSON & HEDGES
100's
20 CIGARRILLOS - INDUSTRIA ARGENTINA
El cigarrillo de las desventajas.